

**WK-tenorenconcert**  
weinig verrassend  
**PAGINA 2**

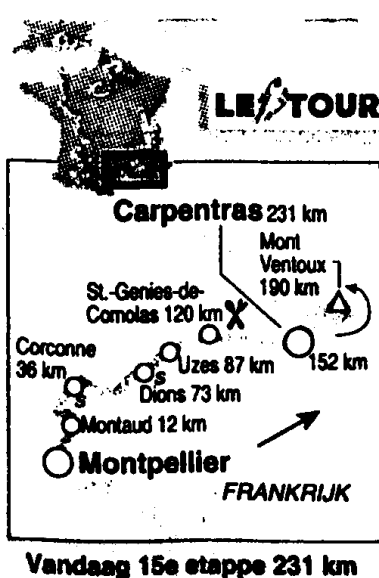
**Zeeslag tussen**  
tonijnvissers  
**PAGINA 3**

**In de IT kan veel,**  
zo niet alles  
**PAGINA 8**

**Tennissers kunnen niet**  
voor verrassing zorgen  
**PAGINA 9**

**Sprinters breken door**  
tijdens NK atletiek  
**PAGINA 12**

**Het weekeinde**  
van... Roda JC  
**PAGINA 16**



#### Dertiende etappe

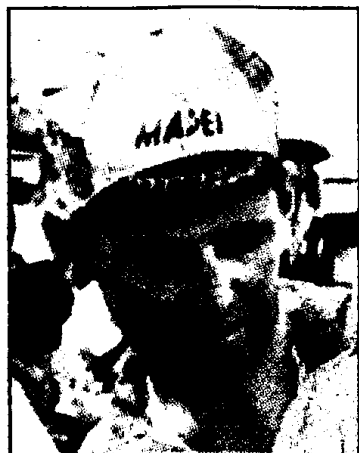
1. Riis
2. Svorada
3. Abdoesjaparov

#### Veertiende etappe

1. Sørensen
2. Stephens
3. Jaermann

1. Indurain 7.56
2. Virenque 8.02
3. De las Cuevas 8.35
4. Leblanc 11.30
5. Poelnikov 11.30
6. Riis 11.55
7. Pantani 11.55
8. Davy 12.26
9. Oegroemov 13.37
10. Olano 14.05

Tour op pagina's 13 en 15



● Rominger, naar huis

## Prijs van harddrugs bijna verdubbeld

# Ruim 350 personen Maastricht uitgezet

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Sinds de sluiting van het junkenparkje vrijdagochtend in alle vroegte heeft de politie van Maastricht ruim 350 personen op grond van het noodbevel, uitge-

vaardigd door burgemeester P. Houben, uit de stad verwijderd. De meeste personen waren afkomstig uit België; de rest kwam uit Duitsland en Frankrijk en uit andere delen van Nederland. Bij de verwijdering hebben zich geen incidenten voorgedaan. De drugstoeristen accepteerden hun uitzetting gelaten.

Burgemeester Houben zal vanmorgen een beslissing nemen over eventuele verlenging van het uitgevaardigde noodbevel. De verwachting is dat het bevel verlengd wordt. Volgens de woordvoerder van de Maastrichtse politie wordt tevens onderzocht of het mogelijk is ongewenste personen voor twee weken de toegang tot de stad te ontzeggen door middel van een zogeheten verblijfsbevel.

Zes dealers die ondanks het verhoogde politietoezicht toch hun harddrugs wilden verkopen, zijn het afgelopen weekeinde aangehouden. Vier van hen waren afkomstig uit Brunssum en Weert. Bij een Rotterdammer werden 60 bolletjes heroïne gevonden in een van de koplampen van zijn auto. Een van de gevolgen van het verscherpte politie-optreden is een stijging van de prijs van harddrugs. Het volledig met hekwerk afgesloten junkenparkje aan de Kleine Griend werd het gehele weekeinde bewaakt door de politie. Voor de Maastrichtse verslaafden stond de CAD-bus gestationeerd aan het Bassin.

De politie heeft bovendien de handen vol gehad aan het afhandelen van alle telefonische klachten van overlast vanuit de bevolking. De speciaal daarvoor opengestelde klachtentelefoon (nummer 293522) stond bijna de hele dag roodgloeiend, aldus de politie. Vrijdag waren dat hoofdzakelijk klachten uit het centrum van Maastricht, maar zaterdag en zondag bleek dat de klachten ook uit andere delen van de stad kwamen.

## Rechts-radical demonstratie in Venlo verhinderd

Van onze verslaggever

VENLO - De politie heeft zaterdagmiddag verhinderd dat een groep van 60 à 70 rechts-radicalen jongeren in de binnenstad van Venlo een demonstratie hield. De groep die bestond uit Duitse en Nederlandse jongeren, wilde demonstreren tegen het verbod van de Duitse regering van extreem-rechtse organisaties.

Rond 12.30 uur verzamelden de jongeren zich bij het NS-station in Venlo. Zes politiemensen beletten de demonstranten, die niet beschikten over de vereiste vergunning, zich te verplaatsen naar de drukke Venlose binnenstad. De politie was getipt dat iets te gebeuren stond en hield een peloton ME'ers achter de hand. De ME'ers hoefden niet in te grijpen, al leidde de arrestatie van een van de betogers tot enige strubbelingen. De betogers, een 31-jarige inwoner van Deventer, verzette zich tegen het in beslag nemen van een spandoek. Behalve spandoeken nam de politie ook pamfletten in beslag. Het spandoek en de pamfletten bevatten geen fascistische of discriminerende leuzen. De teksten waren gericht tegen de Duitse regering en het verbod van extreem-rechtse organisaties. Het Centraal Orgaan Voormalig Verzet en Slachtoffers heeft de actie sterk afgekeurd.

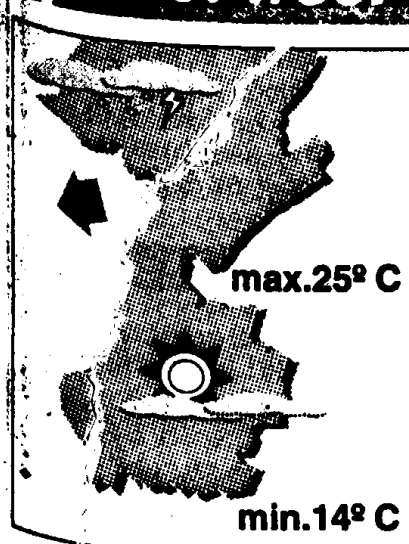
## Brandweer haalt man uit bouwkraan

DOOR HANS ROOUJAKKERS

HEERLEN - Twee brandweerlieden hebben zaterdagavond tussen 9 en 10 uur hun leven gewaagd om een 31-jarige man uit een dertig meter hoge bouwkraan te halen. De patiënt van Welterhof was in de nabij het psychisch centrum opgestelde kraan geklauterd. De hoogwerker van de brandweer kwam niet tot bij de man, waarna twee brandweerlieden besloten op de kraan te klimmen.

Na lang gepraat liet de man zich daaien met de belofte dat aan de voor hem gestelde voorwaarden zou worden voldaan. Hij wilde niet in een brandweerauto zitten en hij wilde samen met het brandweerkorps een kop koffie gaan drinken in een Heerlens café.

## het weer



ENKELE BIJEN - Vanuit Frankrijk nadert een gebied met verhoogde bienvlucht. Er zijn zonnige periodes, maar er is toch vrij veel bewolking op de middelen- en hoge niveaus. In de middag vormen zich buien, mogelijk met onweer en/of hagel met de grootste activiteit in het zuidelijk deel van Limburg. De wind is matig uit noord-oostelijke richtingen; bij buien zijn windstoten te verwachten. Het kwik loopt vanmiddag op tot 25 graden en zakt vannacht naar 14 graden. De dagen na vandaag blijft het warm met flinke zonnige periodes.

VANDAAG: zon op: 05.39 onder: 21.48  
maan op: 17.35 onder: 01.28  
MORGEN: zon op: 05.41 onder: 21.47  
maan op: 18.42 onder: 02.13

Toch twee gevangenen in één cel



'Je leert het al!'

Van onze redactie buitenland

GOMA - De ruim 600.000 Rwandezinnen die naar de Zairese grensstad Goma zijn gevlucht, zijn gisteravond beschoten door leden van het Rwandese Patriottisch Front. Enorme paniek brak uit onder de vluchtelingen. Tientallen mensen vielen op de grond en werden vertrappt.

Een aantal granaten sloeg in op het vliegveld van Goma, waar vliegtuigen de hele dag aan en af hebben gevlogen om de hoogstnoodzakelijke hulpgoederen af te leveren. De luchtbrug naar Goma is vanwege die aanval onmiddellijk stopgezet. Iedereen in de regio lijkt thans op de vlucht: Hutu's voor Tutsi-rebellen, Tutsi's voor Hutu-moordenaars en Zairese burgers voor de Rwandezinnen die bij honderdduizenden tegelijk hun eens sluimerende en rustieke stadje aan het Kivumeer overspoelen.

De situatie in Goma liep aan het begin van het weekend al gigantisch uit de hand toen zich een half miljoen Rwandese Hutu's in het stadje verdrongen om een plekje, voedsel en water. Maar gisteravond werd de vluchtelingencrisis in Oost-Zaire omschreven als 'catastrofaal' en 'volledig uit de hand gelopen en oncontroleerbaar'. In 12 uur tijd stroomden nog eens 150.000 Rwandezinnen Goma binnen en de verwachting is dat hier binnen een paar dagen een miljoen gevluchte Hutu's zullen verblijven.

### Epidemie

Hoe de internationale instanties zich ook uitsloven - van alle kanten worden door de lucht en over de weg goederen richting Zaire aangevoerd - de voedselvoorraden ter plekke zijn nog steeds uiterst schamele en bij lange na niet voldoende. Nog altijd slechts 10 procent van wat nodig is.

Nu het aantal gevluchte Rwandezinnen in Zaire alsmaar blijft aanzwellen en de moeizaam op gang gekomen hulpoperatie nu alweer is afgebroken vanwege de beschietingen, gelooft niemand echter meer dat een humanitaire ramp nog voorkomen kan worden.

UNHCR-voorzitter Panos Moutziz voorziet nog meer rampzalige gebeurtenissen. Onder de vluchtelingen Hutu's - voor wie de wereld nu ach en wee roept - bevinden zich nogal wat 'killers', leden van de milities die de dood van een half miljoen Tutsi's en oppositionele Hutu's op hun geweten hebben.

### Haat

Zij lopen nu boos en vol haatgevoelens in Zaire rond met hun met bloed besmeurde kapmessen, bijlen en geweren. „Als iedereen honger heeft en wanhopig op zoek is naar voedsel en er lopen tegelijkertijd duizenden gewapende kerels rond, dan is het niet zo moeilijk voor te stellen wat er kan gebeuren als een nieuwe lading voedsel arriveert,” aldus de UNHCR-woordvoerder.

# 'Bombardement' Jupiter onverwacht spektakulair

Van onze redactie wetenschap

HEERLEN - Zaterdagavond omstreeks 22.13 uur Nederlandse tijd, ongeveer een kwartier later dan bekend, sloeg de eerste van de minstens 21, kilometers grote brokken van de komeet Shoemaker-Levy 9 op de van de aarde afgekeerde zijde van de reuzenplaneet Jupiter, op 780 miljoen kilometer van de aarde. Bijna zeven uur later gevolgd door de tweede.

Astronomen over de gehele wereld keken in spanning toe. Aanvankelijk leek er van de inslagen zelf niets te merken hoewel onder meer de sterrenwacht in het Spaanse Calar

## Lugubere vondst in uitgebrand pand Oppassers sexclub vinden verkoold lijk

Van onze verslaggever

SIMPELVELD - Zestien uur na de brand in sexclub Legér aan de Stampstraat in Simpelveld heeft een Duits echtpaar, dat bij afwezigheid van de huurder als oppas fungeerde, tussen de puinresten een verkoold lijk gevonden.

Nog onwetend van de brand, arriveerde het echtpaar vrijdagavond om zeven uur op een scooter bij Legér om de club te openen. Toen zij een kijke gingen nemen in het totaal vernielde pand, troffen zij een verkoold lijk in het zalencentrum. Het tweetal waarschuwde onmiddellijk de politie.

De identiteit van de persoon, die grotendeels onder het puin lag,

moet aan de hand van sectie op het lichaam worden vastgesteld. Bekend is wel dat het een man is.

De huurders van het pand, het echtpaar Hilgers uit Ubach-Palenberg, zijn met stomheid geslagen. Het enige wat Hilgers meteen na terugkomst van een vakantie uit Turkije kwijt wilde, was dat sinds donderdagavond een man die hij goed kent, wordt vermist.

De brand in de sexclub is aangestoken. Op negen plaatsen in het zalencentrum zijn sporen van brandstichting gevonden.

Zie verder pagina 5

● Al nieuw plan voor Legér in Kerkrade



● Dolle vreugde bij Brazilië. De wereldtitel is binnen. Strafschoppen moesten in de finale de beslissing brengen. Zowel in de reguliere speeltijd als in de verlenging werd niet gescoord. Dit was in de geschiedenis in geen enkele finale van het WK voorgekomen.

In de strafschoptenserie scoorden alleen Evani en Albertini voor Italië. Baresi, Massaro en Roberto Baggio misten. Na een misser van Marcia Santos schoten Romario, Branco en Dunga vanaf de stip voor Brazilië raak. De vijfde strafschop hoefde niet meer genomen te worden.

● ZIE OOK PAGINA 9 en 11

### (ADVERTENTIE)

Koud hè!!!  
Nu portable airco's voor minder dan de helft. Normaal 995,-  
Info: ZONNENCENTRUM LIMBURG  
Tel. 045-715252 Fax 045-715252

## DE KRANT VAN LIMBURG

Een betrokken krant die haar lezers een genuanceerd verslag brengt van alles wat actueel is. Met nieuwsberichten, achtergrondinformatie, reportages, interviews en advertenties.

**De eerste 2 weken GRATIS**

Naam: .....  
Adres: .....  
Postcode: .....  
Plaats: .....  
Telefoonnr. (i.v.m. controle bezorging): .....  
Van in vast bedrag (VEX4)  
Hiervoor betaal ik:  
automatisch: ☐ 29,- per maand  
of ☐ 86,90 per kwartaal  
via acceptgiro: ☐ 30,50 per maand  
of ☐ 88,40 per kwartaal  
Mijn bank/gironummer voor automatische betaling is: .....  
Handtekening: .....  
Als beloning voor automatische betaling kies ik voor het volgende cadeau:  
☐ badhanddoek ☐ Parkeren  
☐ reiswekker ☐ pocketcalculator  
Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, op naar:  
Limburgs Dagblad,  
antwoordnr. 46, 6400 VB Heerlen  
of bij: gratis 06-0229991





Nieuwkomers verslaan legendes op tweedaags bluesfestival

# Goed dat er in Peer een condomobiël is

DOOR JAN HENSELS

PEER – „Opgelet, zo meteen beleef je het grootste moment van uw leven. Dan betreedt de *living legend* Ray Charles het podium hier in Peer.“ Menige festivalbezoeker bracht zaterdag het grootste moment van zijn leven snurkend door languit liggend op de grond. Los van de vraag hoe je temidden van twaalfduizend man kunt slapen, stel ik me toch iets meer voor bij het grootste moment van mijn leven.

De smaakmakers van het tweedaagse Belgium Rhythm & Bluesfestival zaten aan het begin van het programma. Neem bijvoorbeeld zo'n jongen als Ben Harper. Zegt amper een woord, koele kikker. Als hij zijn zelfgebouwde slidegitaar plat op zijn schoot legt, gooi je alle scepsis overboord. Ry Cooder heeft er met de komst van de 24-jarige Harper een geduchte concurrent bij gekregen.

De hypnotiserende klanken die hij aan zijn instrument ontlokt, voeren de bezoeker mee naar een andere wereld. Al aan het begin van de tiende editie van Peer zweef ik ergens boven de festivaltent in extase gebracht door simpel geschuif met een metalen buisje over de snaren van een gitaar.

De slidetechniek voert terug naar de countryblues uit Mississippi. Via het broeierige zuiden van de States in de jaren dertig States voert Harper ons mee naar de jaren negentig, door een eigentijdse draai aan te geven. En brengt hij ons nog even in Afrika. Percussionist Leon Mobley zweept het publiek op met zijn djembe, een soort Afrikaanse trommel.

Spreekstalmeester Felice roept het

publiek op om het bierdrinkrecord van vorig jaar te verbeteren. Die oproep lijkt overbodig. Enerzijds lijkt enige terughoudendheid met het nuttigen van alcohol gezien de hitte meer op zijn plaats, anderzijds heeft de echte Peerganger een dergelijke oproep niet nodig. Reeds om 13.15 uur, een kwartier na het begin van het festival wordt een aangeschoten bezoeker gesignaleerd, reeds zo ver heen dat hij niet merkt dat er kauwgom aan zijn blote voeten kleef.

Aan een andere oproep van Felice geven we wel gehoor. Hij wijst het publiek op de aanwezigheid van een sproei-installatie die enige verkoeling brengt. Net bij de vraag: 'Waar is dat ding?', daalt een lading water neer.

Mag Peer bij velen eerder bekend zijn om zijn meubelen, bij de bluesliefhebber is het inmiddels een begrip. Twee dagen lang komen er dagelijks meer dan tienduizend liefhebbers naar de tent van achttien vierkante meter. Door namen als B.B. King, Ray Charles, Irma Thomas, Bobby Bland en Al Green op het affiche te zetten zijn ook tijdens het tweede lustrum weer bezoekers uit België, Duitsland en Nederland bereid bijna honderd



● Nieuwkomer Guy Forsyth wordt een geduchte concurrent voor de gevestigde bluesorde.

gulden voor een passepartout naar te tellen.

Zoals gezegd, het venijn zat niet in de staart, maar aan het begin met nieuwkomers als Guy Forsyth en Ben Harper. Oude rotten als de opmerkelijk goed geconserveerde 'Soulqueen of New Orleans' Irma Thomas deden ondanks hun weinig verrassende, maar wel professionele act de harten van zelfs dertig jaar jongere fans harder slaan. „Met haar zou ik wel een beschuitje willen eten“, merkt een jongen droog op. Hij verwijst daarbij naar een tv-reclame met muziek van Thomas.

Doet veel blues afgezaagd of gedateerd aan, op zijn beste momenten heeft het iets tijdloos. Neem nou zo'n legende als Bobby Blue Bland. Veel van zijn met blazers opgesmukte grotestadballades gaan over aardse zaken als jaloezie en vreemd gaan.

Hoe tijdloos blijkt ook in Peer waar een jongen met verkerende languit ligt op een pas gehuwde vrouw en vraagt: „Kunnen we vannacht samen in een tent slapen?“ Goed dat er een condomobiël met rubberbretjes present is op het terrein van de plaatselijke voetbalclub PSV.

Voor de degenen die nog niet door hitte bevangen en vol bier tegen de vlakte zijn gezegen doet de legende Ray Charles na middernacht het licht uit. De man bedient zich van een mengeling van soul en rhythm & blues waarbij cocktail- en Las Vegasjazz de fut er uithaalt. Toch kent ook zijn optreden zijn momenten vooral als vijf in glitterjurken gestoken Raeletts er een scheutje bij de keel grijpende gospel doorheen mengen.

lijkt fêteren door het steeds uitzinniger reagerende publiek, onder wie George Bush, Henri Kissinger, Arnold Schwarzenegger, Gene Kelly en Frank Sinatra. Maar het waren zijn beide collega's, die muzikaal het meeste te vertellen hadden tijdens dit concert, dat ook nu weer een bonte mengelmoe van bekende en minder bekende operamelodien, evergreens en traditionals liet horen.

In tegenstelling tot het mediterrane karakter van het mediterrane karakter van het programma van vier jaar geleden lag het accent nu wat meer op het Amerikaanse (musical)repertoire. Bernsteins 'I like to be in America' vormde zelfs twee keer de swingende opmaat voor de beide medleys met het betere tenoren-stuntwerk.

Natuurlijk ontbraken Nessun dorma, O sole mio en Granada niet. De onderlinge plaagstootjes, de brede lach en de witte doek van Pavarotti evenmin. De ontwapenende charme en aanstekelijke hartstocht van Domingo, de muzikale oprechtheid en diepgang van Carreras en de verpletterende uitbundigheid van Pavarotti vormden ook nu weer een unieke combinatie. En dirigent Zubin Mehta was aan het hoofd van het alert musicerend Los Angeles Philharmonic Orchestra attent genoeg om dreigende ontsporingen vroegtijdig in de kiem te smoren.

De toegiften – waaronder de drie-tenoren-versie van Verdi's La Donna e mobile – waren niet van de lucht. Ook daarin was het concert voorspelbaar. De organisatoren van het Wereldkampioenschap in Frankrijk over vier jaar moeten toch maar naar een nieuw soort volksvermaak gaan uitkijken.

Optreden van Carreras, Domingo en Pavarotti kopie van Rome '90

## WK-tenorenconcert weinig verrassend

DOOR JOS FRUSCH

Wat werd er gisteren in Los Angeles kwistig met de hoge c's gestrooid door het supertrio Domingo, Carreras en Pavarotti tijdens het galaconcert aan de vooravond van de WK-finale. De drie beste tenoren ter wereld hadden er hoor- en zichtbaar zin in tijdens het 2,5 uur durende spektakel, dat door 56.000 bezoekers in het Dodgers baseball-stadion en naar schatting 1,3 miljard televisiekijkers werd gevolgd.

Toch was het optreden van de drie tenoren minder sensationeel dan vier jaar geleden in Rome, toen zij voor het eerst – eveneens aan de vooravond van de WK-finale – gezamenlijk optraden tijdens de gala-voorstelling, die sindsdien veelvuldig met 'het concert van de eeuw' wordt aangeduid. Het concert in LA was te nadrukkelijk een Rome-kopie, een herhaling die het beluisteren weliswaar meer dan waard was, maar het verrassingselement en de sensatie van het moment miste. Opzet en formule van het concert waren identiek aan vier jaar geleden: eerst de tenoren twee keer afzonderlijk – zelfs de volgorde Carreras, Domingo, Pavarotti was gehandhaafd – vervolgens een gezamenlijk optreden in een medley ter afsluiting van beide concerthelften.



● Plácido Domingo, José Carreras, Zubin Mehta en Luciano Pavarotti, vriendelijk zwaaiend na afloop van het WK-concert. Foto: REUTER

Ook de taakverdeling, waarmee de drie tenoren de wei waren ingestuurd, verschilde niet van het

Rome-concert: Carreras voor 'het voorzet' en Pavarotti voor 'het in-dreuzen' van de wei. Domingo voor 'de strakke, stijlvolle liet Pavarotti zich het nadrukke-

Volop genieten op Orlando Festival

DOOR JOS FRUSCH

KERKRADE – Minder bezoekers dan gewoonlijk – het warme weer, de WK-finale? – hebben gisteravond in het Wijngrachttheater van Kerkrade het openingsconcert van de dertiende aflevering van het Orlando Festival bijgewoond. Traditiegetrouw speelde het Orlando Kwartet een hoofdrol op dit concert, dat door zo'n 350 luisteraars werd bezocht. Voor het eerst deed de zangkunst haar intrede op het festival. Het vocaal kwartet Serenata Lirica uit München mocht de spits afbijten.

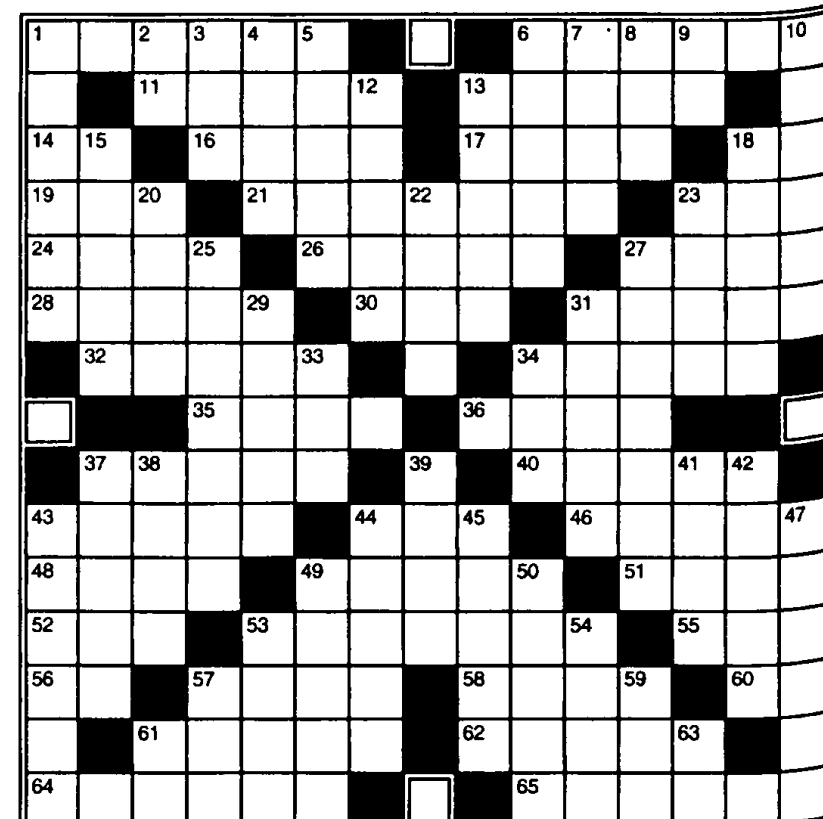
Om met dit laatste ensemble te beginnen; de Duitsers offerden homogeniteit en compactheid van hun ensembleklank volledig op aan de muzikale expressie. Dat leverde in de zeer geslaagde Drei Trinklieder van de in München levende en werkende Transsylvaniër Dieter Acker – een première – de beste resultaten op. Het humoristische karakter van deze op teksten van Orlando di Lasso gebaseerde liederen kwam optimaal tot zijn recht. In de cyclus

Zigeunerliefde van festivalcomponist Johannes Brahms zorgde voor de gewenste diepgang en rijkdom.

Het Orlando Kwartet had het en laatste woord tijdens het tropische omstandigheden gegeven concert. Het begon met het in dracht van het kwartet in 1980 geschreven Strijkkwartet no. 3 van Schmittke, het eindigde met het tastische Strijkkwartet in Bes van Brahms. De opmaat naar energie en werd met een energieke drive en gevoel voor timing gespeeld. Vastberaden, zorgvuldig door en door muzikaal leidde het Kwartet de bezoekers na de fascinerende klank- en getuigenwereld van Brahms naar de romances op gedichten van Alexander Blok uitvoert. Aanvang uur.

Vandaag is het de beurt aan Vermeer Kwartet (Haydn, en Brahms) en een gelegenheidsensemble, dat 'Sjostakovitsj' romances op gedichten van Alexander Blok uitvoert. Aanvang uur.

### puzzel van de dag



P&amp;P E810

11	51	45	46	20	35	52	24	3	6	8	61	39	65	25
----	----	----	----	----	----	----	----	---	---	---	----	----	----	----

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 beroep; 6 brandstof; 11 grond; 13 koper; 14 godsdiens; 16 gebruik; 17 wetering; 18 openb. vervoer; 19 pl. in Flevoland; 21 primaat; 23 groot; 24 toon; 26 onbep.vnm.; 27 ontwerp; 28 kapes; 30 vordering; 31 kaliumcarbonaat; 32 sleepnet; 34 afvoer; 35 bolgewas; 36 roofvogel; 37 haardos; 40 zoogdier; 43 barst; 44 neergang; 46 ui; 48 geweer; 49 lijst; 51 meisjesnaam; 52 boom; 53 begiftigen; 55 boom; 56 klaar; 57 twist; 58 jongensnaam; 60 water in Friesland; 61 toekomstig; 62 eendesoot; 64 plant; 65 vrucht.

VERTIKAAL: 1 vlecht; 2 aan boord; 3 lijn; 4 bijb. fig.; 5 beweeggrond; 6 orgaan; 7 knogtewas; 8 visgerel; 9 karaat; 10 bovendien; 12 verfstof; 13 pets; 15 been; 18 eivormig; 20 enkelspel; 22 teken; 23 zangster; 25 foltering; 27 doorgang; 29 vaatwerk; 31 heiligenbeeld; 33 ieder; 34 pl. in Z.-Amerika; 37 test; 38 strook; 39 halfedelsteen; 41 riv. in Frankrijk; 42 zachtzure; 43 Fra. herdershond; 44 familielid; 45 bloem; 47 pl. in Italië; 49 kookgerei; 50 spelleiding; 53 verlegen; 54 ongaarne; 57 ton; 59 loop; 61 briefaanhel; 63 rubidium.

### oplossing puzzels zaterdag

OPLOSSING E 716

HORIZONTAAL: 1 fontein; 6 taktiek; 12 lans; 13 laan; 14 N.B.; 16 maat; 18 klap; 19 HP; 20 tik; 22 kardoos; 24 fez; 25 ANWB; 27 keurs; 28 polo; 29 steen; 31 kit; 32 mater; 33 Edam; 35 NIPO; 36 atof; 37 coma; 39 rail; 41 Levi; 44 Veere; 46 aar; 48 neder; 50 eend; 51 plaag; 53 rest; 54 NNO; 55 bolster; 57 Eli; 58 m.s.; 59 mare; 60 snor; 62 AE; 63 pari; 64 item; 66 nakomen; 67 beslist.

VERTIKAAL: 1 fantast; 2 nl.; 3 tam; 4 enak; 5 Isaäk; 7 alles; 8 kaas; 9 tap; 10 in; 11 kopzorg; 15 bint; 17 trek; 18 kort; 19 hele; 21 twee; 23 duif; 24 foto; 26 bedaar; 28 papaver; 30 natie; 32 min; 34 mol; 35 nol; 38 evenmin; 39 Reno; 40 haas; 42 idee; 43 artiest; 45 eens; 46 alle; 47 rats; 49

Esia; 51 porie; 52 genie; 55 bam; 56 rots; 59 Mao; 61 rel; 63 PK; 65 ml.

Winwoord: LICHTHARTIGHEID

OPLOSSING CRYPT 113

■ K ■ S  
POST  
■ V ■ S ■ O  
SORTIE  
■ W ■ E ■ E ■ T ■ N ■ T ■  
VERSTANDHOUDING  
■ G ■ B ■ V ■ A ■ A ■ K ■ E  
KAMERSTUKKEN  
■ L ■ R ■ P ■ I ■ E ■ W ■ A  
ZUIDWESTERD  
■ G ■ I ■ E ■ L ■ Z ■ T ■ W ■ E  
GESTELDNETJES  
■ V ■ S ■ I ■ E ■ T ■ E ■ L  
BOLLENSTPA  
■ L ■ A ■ G ■ E ■ L ■ E ■ I ■ D ■ I ■ N ■ G  
■ G ■ G ■ A ■ N ■ N ■ T ■  
NEGEREN  
G ■ ■ ■ ■ L ■

UITGEVERMAATSCHAPPIJ

Limburgs Dagblad

Directie:  
mr. F.A.M. van Hellemond  
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:  
in de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:  
Abonnementen 045-739881  
Advertenties 045-739886  
Algemeen 045-739911  
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:  
Advertenties 045-739204  
Algemeen 045-739364  
Redactie 045-739264

Banken:  
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935  
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:  
Brunsum 045-256383  
Geleen 046-746868  
Kerkrade 045-452932  
Maastricht 043-254477  
Roermond 04750-18484  
Sittard 046-515577  
Valkenburg 04406-15045

Abonnementen:  
Bij vooruitbetaling te voldoen.

Bij automatische betaling:

per maand 79,00  
per kwartaal 237,00  
Per acceptgiro:  
per maand 79,00  
per kwartaal 237,00  
Losse nummers Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

### tokapua toraja



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

### de rechter



### recept

#### Gehaktbrood met champignons

250 gram champignons, 1 ui, boter om te bakken, peper en zout, ca. 150 gram ontbijtspek in plakjes, 1 kg gehakt (half om half), 2-3 eetlepels fijngehakte peterselie, 2 boterhammen zonder korstjes, melk, 2 eieren, enkele druppels tabasco of chilipeper, 2 laurierblaadjes, 3 jeneverbessen. Maak eerst de champignons en de ui schoon. Snijd de champignons in plakjes en snipper de ui klein. Fruit ui-snippers en plakjes champignons in boter zacht. Kruid met peper en zout. Schenk al het bakvet weg en laat ui- en champignonsnippers afkoken. Week ondertussen de boterhammen zonder korstjes in melk en verwarm de oven voor op 175 °C. Bekleed bodem en wanden van een brood- of cakevorm of een patépot

met plakjes ontbijtspek. Houd 2-3 plakjes voor de bovenkant apart.

Knijp het brood uit. Maak het gehakt aan met peper, zout, chili of tabasco, peterselie, uitgeknepen brood en eieren. Meng er dan het gefruite ui-champignonsmengsel door en schep het gehakt in de met spek beklede vorm. Druk het gehaktmengsel een beetje aan. Leg de achtergehouden plakjes spek op de vulling en vouw hierover de eventueel overhangende plakjes. Schik hierop laurierblaadjes en jeneverbessen en dek de vorm af met een deksel of met aluminiumfolie.

Vul een schaal die iets groter is dan de cakevorm of patépot met een laagje water en schuif het geheel in het midden van de warme oven. Laat het gehaktbrood in ongeveer 1 uur - 1 uur en 15 minuten gaar worden.





Na uiterst gewelddadig treffen met Palestijnse politie

# Israël sluit grens met Gaza af

Van onze redactie buitenland

GAZA/EREZ - Israël heeft gisteren de grens met Gaza gesloten na het hevigste treffen bij een grensovergang sinds twee maanden. Palestijnse autonomie. Aanleiding voor een schietpartij tussen Israëlische grenswachters en Palestijnse politie bij de grenspost Erez vormde een protest door Palestijnse arbeiders tegen de vrije doorgang naar Israël.

Huizen Palestijnen hadden al van voor het aanbreken van de dag staan wachten om doorgelaten te worden naar hun werk in Israël. Er werden stenen, benzinebommen en ijzeren staven gegooid naar de Israëlische grenswachters. Israëlische soldaten openden het vuur en schoten twee Palestijnen dood. Zij verwonden verder bijna honderd mensen, onder wie 25 Palestijnse politiemannen. Volgens ooggetuigen raakten ook Palestijnen gewond door schoten van hun eigen politie.

Aan Israëlische zijde vielen volgens het leger zeventien gewonden, de meesten door stenen, vier door schoten. Een grenswachter raakte ernstig gewond. De ongeregelde hielden twaalf uur aan. De Palestijnen staken op een parkeerplaats ook een Israëlische benzinstation en 152 bussen in brand. Het Israëlische leger stelde de Palestijnse politie verantwoordelijk voor de onlusten. Volgens stafchef Barak hield de politie geen arbeiders tegen zonder vergunning om in Israël te werken.

Ter plaatse werd vernomen dat de rellen uitbraken nadat Israëlische militairen enkele duizenden Palestijnen hadden tegengehouden, hoewel het merendeel in het bezit was van een vergunning om in Israël te werken. Dagelijks trekken ongeveer 15.000 Palestijnen van de Gazastrook naar hun werk in Israël. Op zondag, de eerste werkdag na de sabbath, is dit aantal echter bijna twee keer zo groot. Vertraging ontstond nu doordat bij Erez sinds een week nauwgezet wordt gecontroleerd.

De leider van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie Arafat protesteerde bij de VS en de VN. Hij sprak van schending van de met Israël gesloten akkoorden en riep ertoe op direct internationale waarnemers naar het gebied te zenden.

Het Witte-Huis liet weten 'te hopen' dat het vredesproces in het Midden-Oosten ondanks het gebeuren bij Erez zal doorgaan. Dit gaat deze week een nieuwe fase in. Men hoopt dat door het komende historische treffen van de Israëlische premier Rabin en koning Hoessein van Jordanië uiteindelijk ook Syrië bij het proces kan worden betrokken. Voorafgaand aan deze top voert de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Christopher de hele week een nieuwe pendelmismissie in het gebied uit tussen Israël, Syrië, Egypte en Jordanië.



● Palestijnse politiemensen kijken toe, hoe hun landgenoten stenen gooiën naar de Israëlische grenswachten.

Foto: EPA

Minister dreigt met aftreden wegens decreet

## Politieke crisis in Italië verscherpt

Van onze redactie buitenland

ROME - De rechtse coalitie van de Italiaanse premier Silvio Berlusconi heeft te kampen met haar eerste ernstige crisis. Minister Roberto Maroni van Binnenlandse Zaken heeft gedreigd af te treden indien Berlusconi niet terugkomt van een omstreden decreet dat de macht van rechters aan banden legt.

Berlusconi zei dit weekend, dat hij er niet over peinst het omstreden decreet af te zwakken. Op grond van de maatregel zijn inmiddels meer dan duizend verdachten vrijgelaten. Minister van Justitie Alfredo Biondi, de auteur van het omstreden decreet, heeft gevraagd om

een spoedzitting van het kabinet.

Ministere Maroni zei gisteren dat de door de regering aangevoerde tekst van het decreet niet dezelfde is die hij van tevoren had kunnen lezen en waarmee hij had ingestemd. „Zij hebben mij bedrogen en verraden,” zei de minister, die tevens vice-premier is. De tekst is snel door het kabinetsschakel gejaagd; de ministers wilden naar de voetbalwedstrijd Italië-Bulgarije kijken. Maroni gaf zijn toestemming aan een tekst die hij blijkbaar niet goed had gelezen.

In een interview met La Stampa beschuldigde Maroni premier Berlusconi ervan de anti-corruptieonderzoeken te willen dwarsbomen. Berlusconi eiste hierop het aftreden

van Maroni als deze niet terugkomt op zijn „beledigende” uitspraken. Diverse prominente rechters, onder wie Antonio di Pietro, die het onderzoek leiden naar een omvangrijk corruptieschandaal in Italië, vroegen zaterdag om overplaatsing uit protest tegen het decreet. De nieuwe wet verhindert de rechters verdachten in corruptiezaken in voorlopige hechtenis te nemen. Diverse van corruptie verdachte politici hebben de gevangenis inmiddels mogen verlaten.

Berlusconi weigerde zaterdag opnieuw pertinent terug te komen van het decreet. Hij kondigde aan alleen bereid te zijn tot veranderingen die de rechten van de verdachten vergroten. De premier had vrijdag al laten weten dat zijn regering afstreeft als de meerderheid van het parlement niet instemt met zijn omstreden besluit.

„Ik wil de gevangenis leegmaken, en ik zal niet toegeven. Onze cellen zijn in angst aanjagende mate overvol met duizenden mensen die niet door de rechter zijn veroordeeld. Vaak worden deze mensen behandeld als criminelen,” aldus Berlusconi.

## Ontvoerde baby Abbie is terug

LONDEN - Ruim twee weken na haar ontvoering is een Britse baby zaterdag weer boven water gekomen. Het kind bevond zich in een huis dat de politie al twee keer eerder had bezocht.

Abbie werd op de dag van haar geboorte uit een ziekenhuis in Nottingham ontvoerd door een vrouw in verpleegstersuniform. Nadat de politie een fotomontage van de verdachte vrouw had verspreid, stond de telefoon roodgloeiend. Aangemoedigd door de 150.000 gulden die een tweetal boulevardkranten had uitgeloofd voor de goede tip, waagden ruim 5.000 mensen hun kans.

Het huis waar Abbie werd gevonden, ligt op een steenworp afstand van het ziekenhuis.

Bij eerdere bezoeken aan het huis hadden rechercheurs zich om de tuin laten leiden door de vlotpratende 'moeder'. Maar afgelopen zaterdag ging de rechercheers alsnog tot actie over. De vrouw werd gearresteerd en Abbie werd aan haar ouders teruggegeven.

Hoewel Abbie onder een ongunstig gesternte werd geboren, kan ze haar leven nu voortzetten in een wieg van goud. Tien uur nadat de baby was teruggekeerd bij haar moeder, had deze laatste reeds een aanbieding van een kraant om tegen betaling van bijna 300.000 gulden haar verhaal te vertellen.

## Begravenis Kim Il-Sung uitgesteld

TOKIO - De twee weken geleden overleden Noordkoreaanse dictator Kim Il-Sung zal pas op woensdag worden begraven. Dat heeft de Noordkoreaanse radio zaterdag bekend gemaakt. Eerder was aangekondigd dat de begravenis van de 'Grote Leider' gisteren zou plaatsvinden.

Het is hoogst ongebruikelijk in communistische landen om een begravenisceremonie te veranderen of uit te stellen. Dit roept allerlei speculaties op over de werkelijke reden van het uitstel.

Er zijn aanwijzingen dat de machts-overdracht op Kims zoon, Kim Jong-il, niet zo soepel verloopt als in het begin leek. De jonge Kim zou moeilijkheden hebben met de oudere generatie leiders. Ook doet het gerucht de ronde dat Kim zijn tegenstanders probeert te lozen.

Tot nu toe hebben 18 miljoen van de 23 miljoen Noordkoreanen op vaak hysterische wijze de laatste eer bewezen aan de enige leider die ze kennen sinds de stichting van de Koreaanse Republiek in 1948. De opkomst wordt wellicht gestimuleerd door de beloning die de rouwgasten krijgen: een flinke hoeveelheid rijst.

(ADVERTENTIE)

## Vrouw komt om na aanvaring met jet-ski

ROTTERDAM - Een 52-jarige vrouw uit Krabbedijke is gisteren in Rotterdam om het leven gekomen na te zijn aangevaren door een jet-ski. Het ding werd bestuurd door een 12-jarige jongen uit Spijkenisse die kennelijk de macht over het apparaat verloor, aldus de politie. Na de botsing werd de vrouw naar het ziekenhuis gebracht, waar zij later overleed.

Het ongeval gebeurde 's middags in de Havenbuitenzijde bij de Brouwersdam. Daar, in laag water, zat het slachtoffer in de zee, toen het gevaarte met haar in botsing kwam. Volgens de politie moet je achttien jaar zijn om met een jet-ski te mogen varen en het apparaat had in principe niet aan het kind mogen worden uitgeleend.

## Telefoonboek wordt een dik naslagwerk

HEERLEN - De telefoongids die PTT Telecom in een oplage van 9,3 miljoen in 52 lokale uitvoeringen uitgeeft, gaat er heel anders uitzien. Behalve namen en telefoonnummers komen er ook postcodes in en faxnummers, de gids krijgt een 'bedrijfsgeedeelte' à la de Gouden Gids en wordt voorzien van stadsplattegronden. En er komen advertenties in.

De regio Delft heeft in oktober de primeur, de rest van Nederland volgt binnen een jaar. De nieuwe gids krijgt per regio een alfabetisch gedeelte en een rubriekatern in een andere kleur, naar voorbeeld van de Gouden Gids, waarin alleen bedrijven en advertenties staan.

De PTT denkt dat de nieuwe telefoongids zo'n veelzijdig naslagwerk wordt, dat de mensen er vaker in zullen gaan kijken om wat op te zoeken en daardoor ook meer zullen gaan telefoneren. Kassa voor de

PTT dus, zoals ook de advertentiewerving voor de gids met de kolossale oplage al kassa is.

In een land als Amerika is het al lang normaal dat telefoonnummers en zakelijke commercie zijn vermengd. In Nederland gaat het door de nieuwe gids van PTT Telecom nu ook die kant op. Dat neemt niet weg dat men straks behalve de PTT gids ook de Gouden Gids en lokale adresgidsen in de bus krijgt, nog los van het aparte postcodeboek.

Voor de Gouden Gids, uitgegeven door concurrent ITT betekent de uitgave van het telefoonboek-nieuwe-stijl niets minder dan een zakelijke nekslag. In feite gaat PTT Telecom de extra's die de Gouden Gids nu biedt, systematische informatie over bedrijven, zelf opnemen in het telefoonboek. De Gouden Gids zal ten minste een deel van zijn aanvullende functie verliezen en een deel van zijn advertentie-inkomsten verloren zien gaan.



Bent u verzekerd bij het Abp en voldoet u aan de voorwaarden, dan kunt u zich als ongehuwd samenwonende aanmelden. Overlijdt de Abp-verzekerde, dan kan de partner vervolgens aanspraak maken op een nabestaandenpensioen.

### Alleen voor Abp-verzekerden

De aanmelding van een relatie kan alleen gebeuren door:

- overheidspersoneel in actieve dienst dat verzekerd is bij het Abp;
- verzekerden jonger dan 65 jaar met functioneel leeftijdsontslag of die een invaliditeitspensioen, herplaatsingsstoe-lage, VUT of wachtgeld ontvangen;
- verzekerden jonger dan 65 jaar die voor hun ontslag met dezelfde partner gehuwd waren.

### Voorwaarden voor aanmelding

Aan de aanmelding stelt de overheid een aantal voorwaarden:

- U bent beiden 18 jaar of ouder.
- U heeft een samenlevingscontract, opgemaakt bij een notaris en daarin is geregeld dat u bijdraagt in elkaars levensonderhoud.
- U kunt met een uittreksel van het bevolkingsregister aantonen dat u daadwerkelijk samenwoont.
- Uw partner is geen bloedverwant in rechte lijn (dus b.v. geen kind-ouder, wel broer-zus of zus-zus).

### Nog geen toekenning

Samenwonenden die aan deze criteria voldoen, kunnen zich aanmelden. Toekenning en uitbetaling van een partnerpensioen is het Abp toegestaan nadat de wet is veranderd. Het is de bedoeling na de wetswijziging het partnerpensioen toe te gaan kennen met terugwerkende kracht tot 1 juli 1994. Bij een overlijden van een ambtenaar na 31 december 1993 ontvangt de partner straks een pensioen vanaf de overlijdensdatum.

De hoogte van het partnerpensioen is volledig gelijk aan het nabestaandenpensioen voor gehuwden. De nieuwe regeling betekent ook dat kinderen uit een niet-huwelijkse relatie (mits aangemeld) bij overlijden van de verzekerde partner aanspraak kunnen maken op een pensioen.

### Aanmelden

Bij de personeelsdienst van uw werkgever zijn formulieren verkrijgbaar waarmee u uw relatie kunt aanmelden. Het is ook mogelijk dit formulier telefonisch bij het Abp aan te vragen. Belt u dan - bij voorkeur - tussen 9.00-12.00 uur en 13.30-16.00 uur met 045-798118.



afdeling Nabestaandenpensioenen,  
Postbus 4836, 6401 JH Heerlen.

## De fijnste vakantietrips naar de mooiste plekjes



**Het Zuiden**  
Touringcars

De folder is verkrijgbaar bij elk reisburo of bel 04406-15252 en u heeft de folder morgen in huis.

Het Zuiden, Plankortstraat 44, Valkenburg

## Zeeslag tussen Spaanse en Franse tonijnvissers

DOOR RUUD DE WIT

BARCELONA - Honderden Spaanse en Franse beroepsvissers hebben vrijdag en zaterdag op zee een zeeslag geleverd op 600 kilometer voor de Noord Spaanse kust. Twee vissersschepen werden daarbij zwaar beschadigd en enige Spaanse vissers raakten gewond. De inzet van het conflict is de beschuldiging van de Spaanse vissers dat hun Franse collega's de door de Europese Gemeenschap opgelegde quota ontduiken en gebruik maken van te grote netten.

Vandaag vindt er in Brussel spoed-overleg plaats tussen de Spaanse minister van Landbouw, Vee- en Visserij, Luis Atienza, en diens

Franse collega Jean Puech. Zowel de Franse als de Spaanse marine heeft extra schepen en vliegtuigen ingezet om verdere confrontaties tussen de vissers te voorkomen. In april leverden de vissers uit West-Frankrijk en Noord-Spanje ook al een zeeslag in de 'tonijnoorlog'. Ook toen moesten de marines van beide landen eraan te pas komen om de vechters uit elkaar te houden. Spaanse vissersschepen blokkeerden toen ook enige dagen de havens van een aantal Frans-Baskische stadjes.

Vrijdagmiddag was het weer raak. Tientallen Spaanse vissersschepen zetten de achtervolging in van zes Franse vissersboten die visten met netten langer dan 2,5 kilometer. De Europese Gemeenschap heeft net-

ten van die lengte onlangs verboden. Hoewel de Franse vissersschepen over het algemeen sneller en groter zijn dan de Spaanse, slaagden de Galicische vissers erin een groot aantal netten door te kappen. De Franse schepen werden bestookt met benzinebommen, de bemanningen werden beschoten met stalen kogels uit katapulten. Een Franse boot, La Gabrielle, werd overvallen en de bemanning werd overboord gezet. Ze werden door collega's opgepikt. Het schip werd vervolgens in triomf naar een Baskische havenstad gesleept. De netten aan boord zouden als bewijs moeten dienen van de overtreding van de EU-regels.

De Fransen op hun beurt bestookten hun Spaanse mededingers met Bengaals vuur en harpoenen en

wisten een Baskische boot, de San Nicolas, te enteren. De bemanning werd letterlijk overboord geslagen, waarbij enige opvarenden slechts op het nippertje door te hulp gesnelde boten konden worden gered. De Franse minister van landbouw en visserij Jean Puech eiste zondag de onmiddellijke beëindiging van het Spaanse geweld. Zondag besloten de 300 Spaanse vissersboten terug te keren naar hun havens in afwachting van de gesprekken tussen de ministers van beide landen. Spaanse reders eisen onder meer een beter toezicht van de kant van de Europese Gemeenschap.

In 1984 opende de Franse marine het vuur op twee Spaanse treilers die in verboden wateren visten. Daarbij vielen negen gewonden.



Hand in hand zijn wij gegaan,  
tot aan de drempel.  
Moegestreden, maar omringd  
door onze liefde, ben je moedig  
en rustig heengegaan.

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele  
mooie dingen waarvan zij heeft mogen ge-  
nieten, is na een leven van hard werken, van ons  
heengegaan, onze zorgzame moeder, schoon-  
moeder, oma, tante en nicht

## Rika Withaar

weduwe van

## Peter Vinken

Zij overleed in de leeftijd van 80 jaar.

Kerkraide: Sjaak Vinken  
Audrey Vinken-Moonen  
Dennis  
Remco

Kerkraide: Marijane Vinken  
Harry Buskus  
Familie Withaar  
Familie Vinken

Heerlen, 15 juli 1994, Hamboskliniek.  
Corr.adres: Caumerstraat 71,  
6467 GJ Kerkraide.

De crematieplechtigheid zal worden gehouden  
op woensdag 20 juli a.s. om 11.30 uur in de aula  
van het crematorium te Heerlen, Imstenrader-  
weg 10.

Bijeenkomst in de ontvangkamer van het cre-  
matorium om 11.15 uur, alwaar gelegenheid is tot  
schriftelijk condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer  
van het mortuarium Schifferheide van Linde-  
man Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te  
Kerkraide-West; gelegenheid tot afscheid nemen  
alwaar, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen,  
gelieven deze annonce als zodanig te willen be-  
schouwen.

Bedroefd, maar dankbaar voor zijn liefde, zorg  
en hulpvaardigheid geven wij u kennis van het  
onverwacht overlijden, in de leeftijd van 68 jaar  
van mijn lieve man, onze zorgzame vader,  
schoonvader, opa, broer, zwager en oom

## Rudolf Arnold Splint

echtgenoot van

## Greet Postma

Heerlen: Greet Splint-Postma

Capelle a/d  
IJssel: Cor Splint  
Lucienne Splint-Mimouni  
Marika  
Eric

Nuenen: Jacques Splint  
Truus Splint-Benes  
Ralph  
Marianne

Heerlen: Raud Splint  
Familie Splint  
Familie Postma

Heerlen, 15 juli 1994  
Benehulpaan 69  
6414 GS Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden  
woensdag 20 juli a.s. om 11.00 uur in de Christus  
Koningkerk, gelegen aan de Navolaan te Vrie-  
heide, met aansluitend de begrafenis op de alge-  
mene begraafplaats gelegen aan de Kampstraat  
te Heerlenheide.

Er is in de kerk gelegenheid tot schriftelijk con-  
doleren.

Voor vervoer per bus, kerk-begraafplaats en te-  
rug is gezorgd.

De avondwake wordt gehouden heden maan-  
dag 18 juli om 19.00 uur in de dagkapel van  
voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in het mortuarium van het  
St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.  
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van  
17.30 tot 18.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten  
hebben ontvangen, gelieven deze annonce als  
zodanig te beschouwen.

Tot ons groot verdriet moesten wij heden afscheid nemen van mijn  
lieve man, onze vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwa-  
ger, oom en neef

## Pierre Van de Wall

echtgenoot van

## Rie Bierman

Hij overleed in de leeftijd van 76 jaar voorzien van het h. sacrament  
der zieken.

Landgraaf: Rie Van de Wall-Bierman  
Culemborg: Ine Borst-Van de Wall

Kees Borst  
Vincent en Judith  
Judith en Peter, Robbert, Marlijn  
Philip  
Michiel

Heerlen: Riet de Leij-Van de Wall  
Frans de Leij  
Patrice  
Lynn

Culemborg: Heleen van der Meer-Van de Wall  
Kees van der Meer  
Pieter  
Susanne  
Familie Van de Wall  
Familie Bierman

6373 KP Landgraaf, 15 juli 1994,  
Heigank 139.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 20  
juli a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te  
Landgraaf-Nieuwenhagerheide waarna aansluitend de crematie zal  
plaatsvinden in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk con-  
doleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene dinsdag 19 juli  
om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uit-  
vaartcentra Beuteweg 32 te Nieuwenhagen dagelijks van 18.00 tot  
18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze  
annonce als zodanig te beschouwen.

Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin en we-  
werd heden door zijn Schepper teruggeroepen, voorzien van de  
sacramenten, op de leeftijd van 50 jaar mijn lieve man, onze goede  
zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager,  
en neef

## Leo Vievermanns

echtgenoot van

## Elly Spruit

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: Elly Vievermanns-Spruit  
Hoensbroek: Leon en Claudia  
Vievermanns-van den Heuvel  
Collin

Hoensbroek: Susanne en Peter  
Gerritsen-Vievermanns  
Nick, Dian

Hoensbroek: René en Claudia  
Vievermanns-den Hollander  
Hoensbroek: Mischa Vievermanns  
Familie Vievermanns  
Familie Spruit

16 juli 1994, Emmastraat 143, 6431 CV Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 21  
a.s. om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Hoensbroek-Mariade,  
volgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Ra-  
weg.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk con-  
doleren.

Woensdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Univer-  
siteit Hoofdstad 100 Hoensbroek.

Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven de  
annonce als zodanig te beschouwen.

Zo sterk, zo vol goede moed,  
dat deed iedereen zo goed.  
Maar het heeft niet mogen baten,  
Frans heeft ons te vroeg moeten verlaten.  
Hij had nog zo lang bij ons willen zijn,  
maar niet met alle ziektes en die pijn.

Lenny.

Tijdens zijn strijd en overgave gedurende de  
laatste dagen is in zijn eigen vertrouwde omge-  
ving temidden van zijn familie heengegaan mijn  
lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader,  
broer, zwager, oom en neef

## Frans Eggen

echtgenoot van

## Lenny Hanssen

Hij overleed in de leeftijd van 59 jaar, voorzien  
van het h. sacrament der zieken.

Voerendaal: Lenny Eggen-Hanssen  
Apeldoorn: John Eggen  
Irma Lammers

Pürstendijk (Dd): Frank Eggen  
Janine  
Eggen-Rouwette  
Marian Eggen  
Ralph Peters

Heerlen: Familie Eggen  
Familie Hanssen  
Familie Lammers

6367 VL Voerendaal, 18 juli 1994,  
Laurentiusplein 14.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehou-  
den op woensdag 20 juli a.s. om 11.00 uur in de  
parochiekerk van de H. Laurentius te Voeren-  
daal waarna aansluitend de begrafenis zal  
plaatsvinden op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is  
tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare over-  
ledene dinsdag 19 juli om 19.00 uur in voer-  
endaal parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortua-  
rium van begrafenis- en crematievereniging  
Voerendaal Kerkplein 43 Voerendaal dagelijks  
van 18.30 tot 19.00 uur.

Een speciaal woord van dank aan afd. 6 east van  
het De Weverziekenhuis te Heerlen, Revalida-  
tieteam De Lucestichting te Hoensbroek,  
het Geneesk. Huisartsenpraktijk Voeren-  
daal, de Huishoud. familieleden en bekenden  
voor hun medeleven, zorg en steun.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ont-  
vangen, gelieven deze annonce als zodanig te  
beschouwen.

Met grote verdriet hebben wij kennis ge-  
nomen van het overlijden van onze zeer gewa-  
deerde zangsvriend

## Frans Eggen

Zijn vriendschap en jarenlange belangstelling in  
het voor ons voorstellen al zijn dankbare  
herinnering blijft. Bedroefd zullen wij om  
eewig rust voor hem en troost voor Lenny en  
de kinderen.

R.K. gemeend kerkelijk  
zangkoor  
St. Cecilia Voerendaal

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor  
het vele dat hij voor ons betekend heeft, delen  
wij u mede dat heden geheel onverwacht van  
ons is heengegaan, op de leeftijd van 56 jaar,  
mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader  
en schoonvader

## Simon Klasens

echtgenoot van

## Annie Majcherek

In dankbare herinnering:  
Hoensbroek: Annie Klasens-Majcherek  
Heerlen: Michel en Marian  
Klasens-Lagister

15 juli 1994  
Wingerdweg 22  
6432 HJ Hoensbroek

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op  
dinsdag 19 juli a.s. om 15.00 uur in de aula van  
het crematorium Imstenrader te Heerlen.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium, al-  
waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers  
van De Universee, Hoofdstraat 100, Hoens-  
broek. Bezoekgelegenheid dagelijks van  
17.30-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen,  
gelieven deze annonce als zodanig te beschou-  
wen.

Eenvoudig was je leven.  
Trouw en vlijtig je hand.  
Je hebt het beste aan ons gegeven.  
Slap wel en heb dank.

Vol vertrouwen in het eeuwige leven is heden,  
toch vrij plotseling, na een goede verzorging in  
de Lückereidkliniek te Kerkraide van ons  
heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder,  
grootmoeder, mijn overgrootmoeder, onze zus,  
tante en nicht

## Margaretha Poloczek

weduwe van

## Jacob Luigjes

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten  
der zieken, op 88-jarige leeftijd

Landgraaf: Ilse Bisschoff-Luigjes  
Hubert Bisschoff  
René en Marie-Louise  
Robin

Landgraaf: Iris en Roger  
Margo Jagten-Luigjes  
Leo Jagten  
Diana en Brian  
Familie Poloczek  
Familie Luigjes

Kerkraide, 11 juli 1994

Corr.adres: Nieuwenhagerstraat 16  
6374 XR Landgraaf  
Overeenkomstig haar wens hebben de uitvaart-  
dienst en de begrafenis in besloten kring plaats-  
gevonden op zaterdag 18 juli j.l.

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem  
mochten ontvangen, delen wij u mede dat he-  
den van ons is heengegaan, op de leeftijd van 87  
jaar, onze vader, schoonvader en opa

## Miel Dekkers

weduwnaar van

## Mia Kempen

In dankbare herinnering:  
Wijnandrade: John  
Felix  
Hoensbroek: Maria en Leo  
Akk, Frankje  
Amsterdam: Peter

Sittard, 14 juli 1994  
Corr.adres: Sway 13  
6388 CK Wijnandrade

Overeenkomstig zijn wens, hebben de uitvaart-  
dienst en de begrafenis in besloten kring plaats-  
gevonden.

## Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft ge-  
daan en betekend, maar bedroefd om zijn hee-  
gaan delen wij u mede dat na een kortstondige  
ziekte geheel onverwacht van ons is heenge-  
gaan, in de gezegende leeftijd van 88 jaar, mijn  
lieve broer en zwager, onze oom en neef

## Peter Jan Hubert (Sjeng) Schaeken

weduwenaar sinds 1979 van

## Maria Gertruda Julia Geilen

Sittard: J.H. Schaeken  
G.J. Schaeken-Helten  
Neven en niechten  
Familie Schaeken  
Familie Geilen

Sittard, 17 juli 1994  
Bejaardenoord Huize Juliana  
Elisabeth van Burenstraat 219  
6131 CE Sittard

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op  
donderdag 21 juli a.s. om 11.00 uur in de H. Hart  
van Jezuskerk te Sittard Overhoven waarna  
aansluitend de begrafenisplechtigheid zal  
plaatsvinden op de algemene begraafplaats  
Wehrweg aldaar.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot  
schriftelijk condoleren.

Op woensdag 20 juli zal de dierbare overledene  
blijvend worden herdacht in de avondmis van  
19.00 uur in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen van hem afscheid nemen  
dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur in het Maas-  
landkerkgebouw gelegen aan de Heineweg te  
Sittard

Moegestreden is op zaterdag 18 juli van ons  
heengegaan onze zorgzame vader, schoonvader,  
opa, broer, zwager, oom en neef

## Hermann van Kerkhof

weduwenaar van

## Petronella Peeters

Hij overleed in de leeftijd van 80 jaar, voorzien  
van het h. sacrament der zieken.

Twiek: Cor en Jos  
Konneke en Erik  
Inge

Doenrade: Gerrit en Pauline  
Michel en Karin  
Brunssum: Peter en Wilma  
René  
Nicole

Beinsdorp: Hub en Nel  
Pieter  
Bart

Familie van Kerkhof  
Familie Peeters

Brunssum, 16 juli 1994, Brunshildestraat 17

Corr.adres: Rietkraag 110  
6144 ED Beinsdorp

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehou-  
den op donderdag 21 juli a.s. om 11.00 uur in de  
parochiekerk van de H. Vincentius & Paulo te  
Brunssum-Rumpen, waarna aansluitend de be-  
grafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats  
aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

De avondwake tot intentie van onze dierbare  
overledene is op woensdag 20 juli om 19.00 uur  
in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortua-  
rium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brun-  
sum, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen,  
gelieven deze annonce als zodanig te willen be-  
schouwen.

Op 13 juli 1994 hebben wij afscheid genomen  
van

## Francien Frencken

\* 1-11-1948 Maasniel \* 13-7-1994 Sittard

echtgenote van

## Hans-Peter Moonen

Bingelrade: Hans-Peter Moonen

Eindstraat 17,  
6456 AP Bingelrade.

Francien hield van rust en stilte.

Het was haar wens om in besloten kring te wor-  
den begraven.

Dat hebben we gedaan te Maasniel, op zaterdag  
16 juli 1994.

## Algemene kennisgeving

Diepbedroefd, maar zeer dankbaar voor alle  
liefde die hij ons heeft gegeven en met respect  
en diepe bewondering voor zijn moed en wils-  
kracht, is heden van ons heengegaan op de leef-  
tijd van 83 jaar, mijn lieve man, onze goede en  
zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwa-  
ger en oom.

## Jan Vroemen

echtgenoot van

## Tilly Jeurissen

In dankbare herinnering:  
Munstergeleen: Tilly Vroemen-Jeurissen  
Spaubeek: Joak en Wim  
van Halbeek-Vroemen  
Roel, Roy

Familie Vroemen  
Familie Jeurissen

16 juli 1994  
Marijkestraat 36  
6151 AL Munstergeleen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op  
woensdag 20 juli a.s. om 11.00 uur in de pa-  
rochiekerk van de H. Pancratius te Munsterge-  
leen; gevolgd door de crematie in crematorium  
Nedermaas, Voutershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is  
tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag a.s. om 19.00 uur avondwake in boven-  
genoemde kerk.

## Enige en algemene kennisgeving

Iemand die zijn eigen hart niet meer voelt,  
begrijpt niet wat een ander met verdriet bedoelt.  
Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft ge-  
daan, geven wij u kennis van het toch nog on-  
verwacht overlijden van onze zuster, schoon-  
zuster, tante en nicht

## Thinie Quaadvlieg

Zij overleed in de leeftijd van 78 jaar, voorzien  
van het h. sacrament der zieken.

In dankbare herinnering:  
Zusters, broers,  
schoonzusters,  
zwager, neven en niechten

Heerlen, 16 juli 1994, Verpleegkliniek Heerlen  
Corr.adres: Barbarastraat 161  
6415 RF Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehou-  
den op donderdag 21 juli a.s. om 11.00 uur in de  
parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Heer-  
len-Schandelen, waarna aansluitend de crema-  
tie zal plaatsvinden in het crematorium te Heer-  
len, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen kennisgeving.

De vooravondwake tot intentie van onze dierbare  
overledene, woensdag 20 juli om 19.00 uur in  
voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium  
van de Verpleegkliniek Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van  
14.00 tot 16.00 uur.

Een speciaal woord van dank aan het verple-  
gend personeel van de Verpleegkliniek te Heer-  
len, afd. 4.

Nooit klagend, nooit vragend,  
haar katten in stilte dragend  
haar handen hebben voor ons gewerkt  
haar hart heeft voor ons geklopt  
haar ogen hebben ons tot het laatst gezocht  
Rust nu maar uit.

Intens verdrietig maar dankbaar voor alle liefde  
die zij ons heeft gegeven hebben wij plotseling  
afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw  
onze goede en zorgzame moeder, schoonmoe-  
der, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

## Liliane Smith-Hakker

echtgenote van

## Coen Smith

Zij overleed in de leeftijd van 64 jaar.

Heerlen: Coen Smith  
Heerlen: Hela en Joy Smith-Hamming  
Heerlen: Margriet en Henk  
Snippe-Smith

Heerlen: Valesca  
Karel en Francis  
Smith-Morissak  
Annek, Lara, Rachel

Heerlen: Desirée en Jo Thijssen-Smith  
Desirée  
Heerlen: Andrea en John Huisman-Smith  
Bas  
Familie Hakker  
Familie Smith

6415 XJ Heerlen, 16 juli 1994,  
Den Haagstraat 6.

De plechtige eucharistieviering zal worden ge-  
houden op dinsdag 19 juli om 19.30 uur in de  
parochiekerk H. Drievuldigheid te Heerlen-  
Scherbergerveld waarna om 12.00 uur de cre-  
matieplechtigheid zal plaatsvinden in het cre-  
matorium in Heerlen-Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk met gelegenheid tot  
schriftelijk condoleren.

Avondwake heden maandag om 19.00 uur in  
eerder genoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uit-  
vaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg  
20.

Gelegenheid tot rouwbezoek heden maandag



Goede hoop op eerherstel wielerronde in 1995

# Grote terugloop van evenementen in Nuth

Van onze verslaggever

NUTH - Met het niet doorgaan van de wielerronde in Nuth - 27 jaar op rij een begrip in de regio - neemt de lijst van afgeblazen evenementen in die gemeente inmiddels grotere vormen aan.

Van de zeskamp in Grijzebruggen, het Marktfestival van de middenstand en de cyclocross in Hulsberg blijven alleen nog de herinneringen over. Ook de doorgang van het Nuthse Sporthalfeest hangt aan een zijden draadje.

Al die verenigingsactiviteiten haalden honderden mensen naar Nuth. Bij het Marktfestival was zelfs sprake van vele duizenden bezoekers.

Het bericht in de krant van vorige week dat de Ronde van Nuth op 31 juli niet doorgaat wegens organisatorische problemen, is in het dorp ingeslagen als een bom," aldus Richard Claessens (63). Hij fungeert sinds de oprichting van Wielersportersclub De Sprinter in 1966 als voorzitter. "Opeens kreeg ik veel aanbiedingen van mensen die bereid waren alsnog mee te helpen. Helaas was het toen veel te laat om de 28ste ronde alsnog te redden."

## Mankracht

Claessens wijdt het afgelopen jaar aan de jaarlijkse koers voor nieuwelingen, junioren en amateurs aan het ontbreken van mankracht.

Met pijn in het hart: "Het geld was er en vierhonderd inschrijvingen van renners. Maar bestuursleden en helpers die tien, zelfs twintig jaar de kar mee hebben getrokken, vinden dat het op een bepaald moment goed is geweest. Helaas staan de opvolgers niet in de rij. En met drie bestuursleden krijg je zo'n wedstrijd niet van de grond."

Doodzonde. Een zwarte bladzijde voor de wielersport in deze regio. Maar volgend jaar wordt de Ronde van Nuth weer verreden. Grootspreek van een voorzitter, die niet van definitief stoppen wil weten? Claessens: "Beslist niet. Enkele sponsors hebben reeds toezeggingen gedaan voor 1995 en echte Nuthse verenigingsmensen willen de koppen bij elkaar steken voor de vorming van een nieuw bestuur. Dat is klasse."

## Woning in Sittard uitgebrand

SITTARD - Een brand door een ontlofte televisie in een woonhuis aan de Dr. A.F. Philipsstraat in Sittard heeft gistermiddag grote schade veroorzaakt. De benedenverdieping van de woning brandde geheel uit, de bovenverdieping liep grote schade op. De aangrenzende woningen hebben geen schade opgelopen.

(ADVERTENTIE)

## De Allerbeste Aanbiedingen

Varkenssauce

± 120 gram per stuk 1.25

Nu de eerste

10 stuks, per stuk voor

1.00

Hollandse spitskool

per kilo nu voor

0.95

Populair wit- of bruinbrood

verpakt en gesneden, van 1.69 nu voor

1.39

Frisse Elroy huzarensalade

bak à 1000 gram nu voor

2.79

Melkunie boerenlandyoghurt

pak à 1 liter, van 2.18 nu voor

1.95

Beckers frikandellen

doos à 20 x 70 gram, van 6.95 nu voor

5.90

AKTIES GELDEN VAN MAANDAG 18 JULI T/M WOENSDAG 20 JULI '94.



't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.

## Onrust in Simpelveld door zwervkattenvangst

Van onze verslaggever

SIMPELVELD - Voor de tweede keer binnen een jaar tijd verdwijnen in en om de Bulkenstraat in Simpelveld op raadselachtige manier katten. Louis Vliet, die sinds oktober drie poezen mist, heeft binnenkort een gesprek met het college van Simpelveld. Hij wil het fijne weten van het project 'vangen zwervkatten'.

De Simpeldenaar meent zelf dat er nog steeds jacht gemaakt wordt op zwervkatten, waardoor ook vele huiskatten spoorloos verdwijnen. "Je zult maar, zoals wij, een dochter hebben die dol is op katten."

De familie Vliet mist een bonte poes, een bijzonder kleurrijke kater en hun zwarte lievelingspoes. Volgens architect Vliet missen nog minstens vijf andere gezinnen in zijn buurt één of meerdere katten.

"Dat gebeurt allemaal met toestemming van de Simpeldse politie, met assistentie van het dierenasiel in Heerlen. Het asiël beweert echter dat de razzia alleen maar op zwervkatten is gericht," aldus de boze Simpeldenaar.

Vliet bracht vorig jaar november, op zoek naar zijn verdwenen katten, een bezoek aan beheerder De Boer van het dierenasiel. "Hij beschikt over een gebrekkige boekhouding van gevangen dieren. Mijn katten trof ik daar niet in aan. Ik wil weten wat er met mijn katten is gebeurd. Er wordt beweerd dat zij weer in gezinnen worden geplaatst," aldus Vliet.

"Waarom worden de mensen niet gewaarschuwd wanneer vallen voor katten worden geplaatst," vraagt hij zich af. "Dat is pas positieve dienstverlening. Op de manier zoals het nu gaat, wordt het een gruwelverhaal voor poes en eigenaar waaraan de politie haar zegen geeft en het dierenasiel blijkt te willen meewerken."

"In Simpelveld is nu alleen een val voor katten geplaatst aan de Kromstraat," zegt een woordvoerder van het dierenasiel. "Bovendien zien wij heus wel wanneer het gaat om een zwerv- of huiskat. Een huiskat wordt veertien dagen door ons bewaard, dat is wettelijk verplicht. Als iemand zijn kat mist, kan hij altijd bij ons terecht. Na die tijd zoeken wij een nieuwe eigenaar voor het dier."

Het gemeentebestuur van Simpelveld heeft Vliet naar aanleiding van een eerder schrijven al laten weten dat de gemeente in deze geen partij is en dus ook geen toestemming geeft voor het vangen van katten. Een en ander vindt plaats in overleg met de politie.

## Lading kiesel op de autoweg

KERKRADE - Op de autoweg SW-23 in Kerkrade schaarde vrijdagavond de aanhangwagen van een auto. De lading kiesel op de waggen van een 37-jarige Landgravenaar kwam op de weg terecht en leverde gevaar op voor het verkeer. De oorzaak is naar alle waarschijnlijkheid overbelading. Medewerkers van Provinciale Waterstaat en een particulier bedrijf maakten het wegdek schoon. De rekening van de reinigingswerkzaamheden en een proces-verbaal zijn voor de Landgravenaar.

## Amokmakers in Valkenburg

VALKENBURG - De politie heeft in de nacht van zaterdag op zondag in Valkenburg twee dronken personen aangehouden die tot een groepje amokmakers behoorden. Rond twee uur wilde de politie hen verwijderen uit het Odapark. Daarbij keerde de groep zich tegen de sterke arm die de wapenstok moest gebruiken omdat de groep de aangehouden 23-jarige inwoner van Valkenburg uit de politieauto wilde bevrijden. Een 22-jarige inwoner van Overloon bleef echter proberen de Valkenburger te ontzetten, waarop ook hij werd aangehouden. Dezelfde groep amokmakers trachtte naderhand het politiebureau binnen te dringen. Ze werden met de wapenstok verwijderd.

(ADVERTENTIE)

**Jac Hermans**

**STUNT 3 DAAGSE**

MAANDAG - DINSDAG - WOENSDAG

HEAVEN TEMPLE  
CHINESE SPERZIEBONEN  
blik 425 gram  
van 149

**89**

PATENT  
TARWEBLOEM  
kilopak  
van 149

SPINAZIE  
kilo  
van 149

BRIE  
PATRONAGE  
punt 250 gram  
van 379

**59 99 299**

Voor de dichtstbijzijnde  
Jac Hermans bel: 02154-83333

Geldig van maandag 18  
t/m woensdag 20 juli 1994

## Opperste concentratie



● 'Ketser' Nico Claes, die zonder nachtrust aan het toernooi begon, bereidt zich voor op zijn volgende worp. Gespannen volgt hij de verrichtingen van zijn ploegmaat. Hun tegenstanders Jonkers en Van Heel (gehurkt) moeten het loodje leggen.

Foto: THEO GIJZEN

## Geen bed gezien, maar 'boulén' op zijn best

DOOR HANS ROOIJAKKERS

HEERLEN - Dirk Grootjans trekt zijn pet eens stevig over de oren. Teamgenoot Lambert Wijnen friemelt nog maar eens aan zijn snor. De Sittardenaars krijgen zaterdagmiddag tijdens het open Limburgs kampioenschap jeu de boules voor

tweetallen (doublette) op Nederlands grootste pétanque-complex in Heerlen de oren gewassen door Johan Jonkers en Jurgen van Heel uit het Belgische Heusden.

Met een dertien-één nederlaag op zak, zoekt het gelegenheidsteam troost bij een pilsje in de kantine. "Jammer," zegt Grootjans, "ik speel normaal met Angelo of Romano. Maar mijn zonen zijn verhinderd. Eentje heeft autorijles en de ander moet vandaag naar het meisje. Tegen die Belgen win je alleen met een ingespeeld team."

Jonkers & Van Heel boulen (uitspraak boele) al langer samen. Johan is de eerste plaats - de ijzere kogel zo dicht mogelijk bij het houten balletje plaatsen - en Jurgen is de tireur. De man, die de best geklasseerde bal van de tegenstander moet wegsteken. Het Belgisch duo toont vorm: eerste partij met dertien-één gewonnen en nu met dertien-één.

In de ogen van de regionale bondsbestuurders, die het open LK organiseren, zijn Jonkers/Van Heel 'bijna profs'. Jonkers grappig ontkennd: "Ik weet niet eens hoe groot de eerste prijs is. Ik speel voor het plezier. Mijn maatje is wat serieuzer. Hij vrijt nog maar juist en hij kan het geld goed gebruiken..."

Jeu de boules op 32 buitenbanen aan de Varenbeukerweg in Heerlen. Een sport die hinkt op twee gedachten. Voor velen een sport met een knipoog. Met een sigaretje de baan op en een pilsje binnen handbereik. Een kleinere groep ziet pétanque als serieuze sport. Zeker Hans Nelissen. "Ik ben voorzitter van district vijftien van de Nederlandse jeu de boulesbond. Bijna zeshonderd leden. Maastricht, district zestien, heeft ook nog eens zeshonderd leden. In Nederland beoefenen 12.000 mensen actief onze sport. Dan kun je toch niet meer spreken van een recreatief spelletje."

## Rode oogjes

Terug naar de verrichtingen van Johan & Jurgen. Twee zeges in de pocket, nog éénmaal winst en plaatsing voor de hoofdgroep is een feit.

De weg naar de eindstrijd lijkt een makkie. Zeker nu de tegenstanders

## Vraagtekens rond brand in sexclub

## Al nieuw plan voor Legér in Kerkrade

Vervolg van pagina 1

SIMPELVELD/KERKRADE - Club Legér in Simpelveld is eigendom van Kerkradenaar Jo Janssen. Drie dagen na de brand in het paradijsje onder zijn huizen is hij nog van slag. Hij verhuurde het chique ingerichte huis met een waarde van één miljoen gulden voor 78.000 gulden per jaar aan het echtpaar Hilgers uit het Duitse plaatsje Ubach-Palenberg. "Natuurlijk kan ik nu naar die centen fluiten. De huurder kwam keurig op tijd maandelijks 6500 gulden brengen. Zo'n bedrag mis je nu toch mooi. Maar mijn gedachten zijn op dit moment afgedwaald naar die afschuwelijke vondst. Er komen zoveel vragen bij je op, waar je voorlopig geen antwoord op zult krijgen. Ik hoor dat het pand op negen plaatsen is aangestoken. Je vraagt je af waarom zo'n man, als hij de dader zou zijn, niet op tijd is ge-

vlucht. Of is hij in zijn rol als bewaker van het pand opgemerkt door inbrekers?"

Jo Janssen, die meer zorgen aan zijn hoofd heeft nu de gemeente Kerkrade hem geen bouwvergunning geeft voor een pand in de bosrijke omgeving aan de Schutterstraat, wil huurder Hilgers zo snel mogelijk uit brand helpen. "Ik wacht nog zes weken op de bouwvergunning. Krijg ik die niet, dan wordt dit bouwvallige pand aan de Schutterstraat verbouwd tot de nieuwe sexclub Legér."

"Ik begrijp er niets van," zegt buurvrouw Pieters. "Ik was donderdagochtend om kwart voor drie nog wakker. Toen was het daar nog pikdonker. Amper een kwartier later staat het huis in lichterlaaie. Ik heb niets verdachts gezien. Wat raar dat zestien uur na de brand een lijk wordt gevonden. Brandweertien en rechercheurs moeten als het ware over het verkoolde lichaam hebben gelopen."

## Echtpaar krijgt forse klappen

HEERLEN - Een echtpaar uit Voerendaal dat zaterdagmorgen om zes uur op weg was naar het werk is uit de Spoorsingel in Heerlen zonder enige aanleiding mishandeld door twee Landgravenaren. Het echtpaar reed in een auto toen de twee mannen (24 en 25 jaar) plotseling de straat opliepen. Een van de daders sprong op de auto en sloeg op de motorkap. Toen de vrouw uitstapte om verhaal te gaan halen, kreeg zij enkele klappen in haar gezicht. Ook de te hulp schietende echtgenoot werd mishandeld. Korte tijd later werd het duo, goede bekenden van de politie, op de Klompstraat aangehouden. Het Voerendaalse echtpaar liep flinke kneuzingen en bloeduitstortingen op.

## Vrouw gewond bij aanrijding

LANDGRAAF - De gewijzigde voorrangssituatie op de kruising Hofstraat-Heistraat-Kerkraderweg in Landgraaf is zaterdagochtend om 00.15 uur waarschijnlijk de oorzaak geweest van een aanrijding. Twee auto's botsten tegen elkaar waarbij een 23-jarige inwoner van Landgraaf gewond raakte. Op het moment van de aanrijding was de verkeerslichtinstallatie uitgeschakeld. Beide voertuigen zijn totaal loss.

## Stappers slaags met kraamopbouwers

EYGELSHOVEN - Twee Kerkradenaren hebben een ruzie na een nachtje stappen zaterdagmorgen om zes uur in Eygelshoven moeten bekopen met een pak slaag. Het tweetal zocht ruzie met drie opbouwers van kraam voor de weekmarkt in Eygelshoven. Het tweetal, dat onder invloed van alcohol was, werd meegenomen naar het politiebureau. Beiden konden na het opmaken van een proces-verbaal, zes uur later naar huis.

## Twee paarden uit weiland gestolen

KERKRADE - Uit een weiland aan de Tichelstraat in Kerkrade zijn zaterdag twee paarden gestolen. De eigenaar, een 70-jarige Kerkradenaar, bemerkte de diefstal toen hij de dieren wilde verzorgen. Ontvreemd werden een voskleurige merrie en een voskleurige ruin met twee witte terbenen.

## Man (27) slaat schoonvader ziekenhuis in

KERKRADE - Op de Laethof in Eygelshoven heeft de politie vrijdagochtend om vier uur een 27-jarige Kerkradenaar aangehouden. De man had gepoogd zijn 59-jarige schoonvader met rake klappen om het leven te brengen. De verdachte was om het pand van het slachtoffer te betreden door de ruit van de voordeur gesprongen. De 59-jarige man moest meerdere verwondingen in het ziekenhuis worden opgenomen. De schoonzoon hield aan de sprong door de ruit een doorgesneden pees in zijn arm over. De oorzaak van de hevige ruzie is overmatig alcoholgebruik en moeilijkheden in de relationele sfeer.

## Slagersmes en bijl als 'bescherming'

HEERLEN - Een 32-jarige inwoner van Vliessing is zaterdagmiddag tijdens een routinecontrole in Heerlen door de politie aangehouden. In de auto van de man lag naast de bestuurdersstoel een groot slagersmes en een forse bijl. De Zeeuw verklaarde zich onveilig te voelen zonder mes en bijl in de directe nabijheid. De 'beschermingsattributen' zijn in beslag genomen.

## Zwaargewonden bij aanrijding

NUTH - Bij een zware aanrijding op de provinciale weg door Vaersrade raakte vrijdagmiddag om vijf uur een echtpaar uit Roermond ernstig gewond. Door nog onbekende oorzaak kwam een auto, bestuurd door een 28-jarige Heerleenaar, op de linker wegheft terecht. Het voertuig botste frontaal tegen een auto waarin het echtpaar (62 en 61 jaar) zat. Beide Roermondse borstbeent en enkele andere botten in het Heerlense ziekenhuis. De Heerleenaar kon na behandeling het ziekenhuis verlaten.

## Doorgereden na aanrijding

BRUNSSUM - Een 39-jarige vrouw uit Landgraaf werd zaterdag om 18.30 uur op de Recreatieweg in Brunssum van achteren aangereden door een auto. De vrouw viel en moest met knieletsen en een hersenschudding naar het ziekenhuis worden vervoerd. De chauffeur van vermoedelijk een blauwe Opel Cett reed na de aanrijding door.



# Gerard Lindelauf wint autovlucht

DOOR FONS VAN OPHUIZEN



in volle vlucht

HEERLEN - Gerard Lindelauf uit Mechelen heeft de auto gewonnen, de hoofdprijs van de provinciale Derby Der Toekomst. De gebroeders Hensen uit Elsloo zegevierden op Argenton, de provinciale wedstrijd van de beide Limburgse bonden. De grote uitblinker was de dit seizoen sterk presterende Henk Alarm uit Heerlen met vier en vijf

en negen duiven tot 16 uur. Pierre Schreurs uit Cadier en Keer klokte de snelste Dax-duif. Lei Kurvers uit Hulsberg schitterde opnieuw met zes duiven in de top 15 in Limburg. De Limburgse melkers zijn internationaal kansloos omdat de Belgische organisatie weer dusdanig loste dat er nog 40 duiven op de eerste dag in België thuishkwamen.

Prov. Argenton Zuid: 1. en 2. Gebr. Hensen, Elsloo 15.30 uur, snelheid 18.84.51; 3. Gebr. Verwoert Luursen, Schaesberg 3. B. Spelthaus, Bocholtz; 4. en 5. H. Alarm, Heerlen; 6. C. Visschers, Beek; 7. en 15. G. Lindelauf, Mechelen; 8. J. Hoppener, Bocholtz; 9. Mevr. Glanz, Landgraaf; 10. J. Martens, Meers; 11. Gebr. v.d. Ven, Hoesbroek; 13. P. Hendriks en zn., Eys; 14. J. Jeunissen, Mastricht; 15.33. Noord: 1. J. Ophelders, Susteren 15.51, s. 18.54.78; 3. Gebr. Heesakkers, Reuver; 3. F. Coffa, Reuver; 4. J. Vullers, Roggel; 5. H. Geurts, Dieteren. Derby Der Toekomst: 1. G. Lindelauf, Mechelen 15.52, s. 18.06.53; 2. Fr. v.d. Weyer, Huls; 3. G. Postma, Heerlen. Verder: K. Huls, Kerkrade 9.55. Reima: Zuid Oosthoek: 1. G. Lindelauf 15.52, s. 18.06.53; 2. Lassauw Pijl; 3. J. Delnoye, Heerlen; 1. en 2. G. Postma 16.04, s. 17.86.93; 3. W. Hendriks, Landgraaf; 1. J. Reulen 16.08, s. 17.82.89; 2. M. Georges; 3. Elzinga Deguelle, Geleen. Middenrif: 1. C. Halmans 16.13, s. 17.21.40; 2. en 3. H. Martens en zn. S.O.M.; 1. T. Stein 16.03, s. 17.70.18; 2. D. Gimbot; 3. M. Evers.

Vervins: C.C. Zuid: 1. J. Nauts 14.01, s. 16.39.92; 2. J. Goffin; 3. J. De Cock. Camb. 94: 1. W. Schoffelen en d. 13.56, s. 16.32.79; 2. Saive en zn.; 3. J. Kusters.

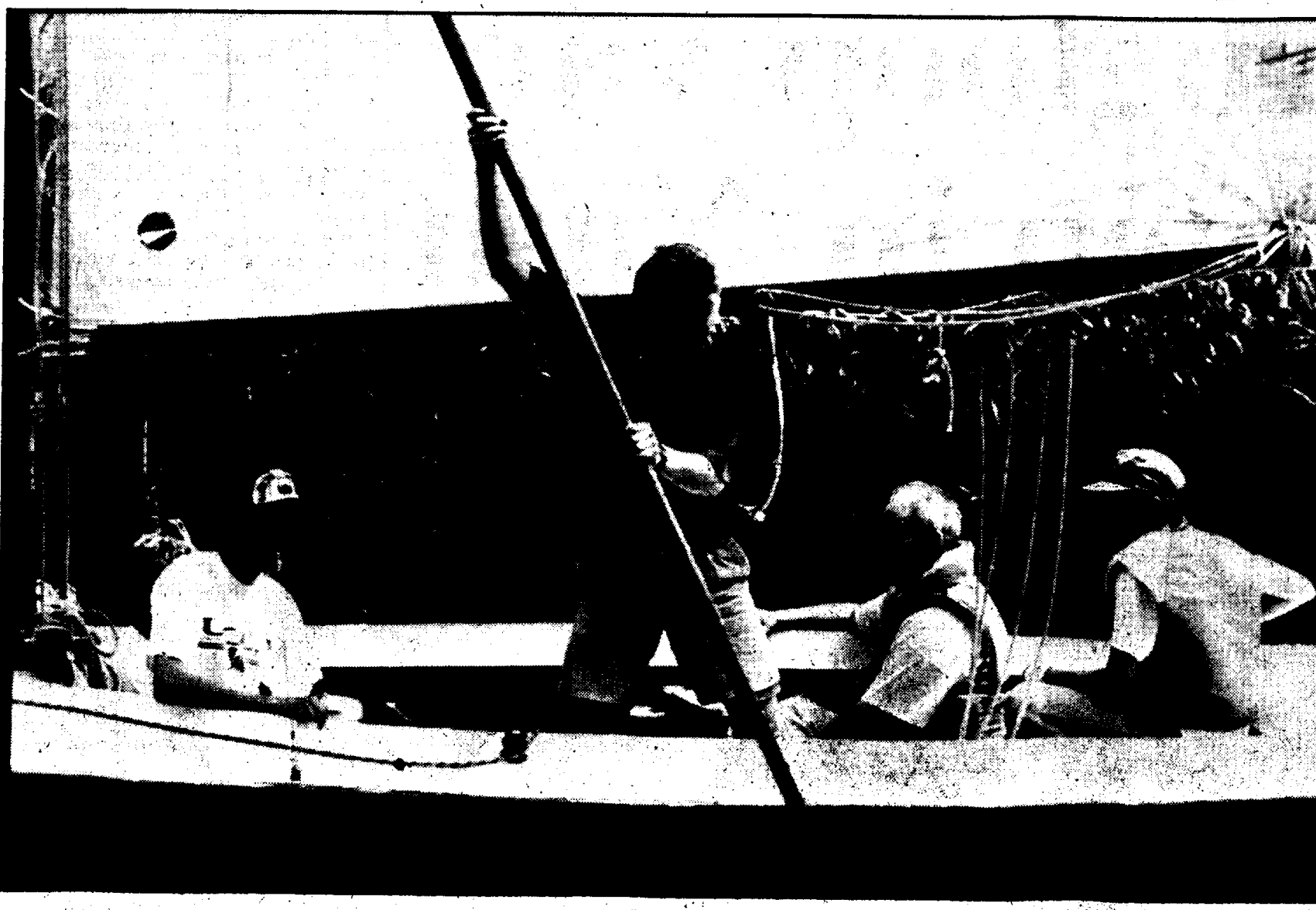
## Man zwaar mishandeld

GELEEN - Een 44-jarige man uit Geleen is zaterdagochtend door drie mannen in zijn woning overvallen en zwaar mishandeld. Het drieluik wilde de man van zijn geld beroven. De daders vernielden de voordeur van het appartement aan de Rijksweg en stormden naar binnen. Het slachtoffer werd neergeslagen en minutenlang getrap in zijn gezicht en tegen zijn lichaam. De gearmande politie rekende de drie daders in. De Geleendenaar werd naar het ziekenhuis gebracht. Een van de drie verdachten, een 31-jarige man uit Geleen, bleek het slachtoffer in het verleden reeds diverse malen geld afgeperst, mishandeld en bedreigd te hebben.

## Man wurgt echtgenote

HOUTHALEN - Een 36-jarige man heeft in de nacht van vrijdag op zaterdag zijn 32-jarige echtgenote in hun woning aan de Brughelstraat in het centrum van Houthalen gewurgd. De vrouw had te kennen gegeven te willen scheiden van haar man. Tijdens de nacht, tussen 2 en 3 uur, kwam het tot een heuglopende ruzie, waarbij de vrouw de man de keel wees. Hij weigerde te vertrekken. Tijdens het handgemeen dat op de twist volgde, greep de man de vrouw bij de keel en wurgde haar. Vervolgens deed hij een mislukte poging tot zelfmoord.

## Zeilende bisschop



● Bisschop Frans Wiertz van Roermond (met zwemvest en zonnebril) wenste een groep Nederlands- en Belgisch-Limburgse jongeren niet alleen een behouden vaart, maar stapte ook zelf in de zeilboot om de wateren rond Sneek te bevaren. Wiertz was zaterdag te gast in het zeilkamp dat is georganiseerd door priesterstudenten van Rolduc. Het doel van het kamp is om de studenten meer ervaring op te laten doen in het omgaan met jongeren.

Foto: JACOB VAN ESSEN

## Ontvoerde barmeid ontsnapt na

HECHTEL EN GENK - Een rige Poolse vrouw uit Miel sinds kort als dienstster werkt bar 'Martinique', aan de Haasbaan in Hechtel, is vrijdag ontvoerd door twee landdelers. De vrouw werd opgesloten in Genk, op zo'n 20 kilometer van de plaats van de ontvoering. De dienstster van twee Poolse ontvoerders zijn houden.

Bij een vorig bezoek aan raakten de Polen, de 33-jarige en de 35-jarige M.S., beide uit Ostrowiec, een geldsom van miljoen Poolse zloty, 10.000 mark en 800 dollar (alles bijgevoerd 13.350 gulden) kwijt. Het geld was bestemd voor de aankoop van een auto. Het tweetal werd dat de dienstster de portie met geld gestolen had. Toen de vrouw vrijdag aan de deur werd gevoeld, beweerde ze van het geld af te weten. Het werd onder bedreiging van een schuldbekeuring op de uitbater van de bar het geld terug te bezorgen. De Polen lieten haar in de kelder en reden terug naar Miel, maar ze durfden de bar niet betreden. Van de ontvoerders trouwens al aangifte gedaan bij de politie.

De dienstster kon zich 's avonds streeks 21.30 uur, bevrijden te ontsnappen door een raampje. Poedeldnaakt en gewond liet ze de bar niet achter. Ze werd opgevangen en verzorgd. De Genkse politie kon de met verdachten onderschept Waterschei. In het voertuig een traangaspijstbus en een alarmpijstbus.

## 'We nemen een bloedige oorlog op de koop toe' Karadzic weigert nog steeds vredesakkoord

noemde parlement van zijn bevolkingsgroep in Pale.

De Serviërs hebben er moeite mee dat ze volgens het vredesplan, uitgewerkt door de zogenoemde 'contactgroep' (VS, Rusland, Frankrijk, Duitsland en Groot-Brittannië), maar 49 procent van het Bosnische grondgebied moeten krijgen terwijl ze zo'n 70 procent hebben veroverd. 'Men wil ons meer dan twintig steden afpakken, evenals hoofdsteden, economisch belangrijke objecten en de oevers van de rivier,' aldus Karadzic. Daarnaast eisen de Serviërs een toegang tot de Adriatische Zee en een deel van de hoofdstad Sarajevo.

De Bosnische president en moslim-lid Alija Izetbegovic heeft gisteren opnieuw ingestemd met het opdelingsplan tijdens een ontmoeting op het eiland Brioni met zijn ambtenaren uit Turkije en Kroatië, Sulejman Delic en Franjo Tudjman.

De drie landen deden bij die ontmoeting een beroep op de Serviërs het vredesplan 'zonder voorwaarden' te aanvaarden. Ook het zelfbenoemde parlement van de Bosnische Kroaten in Mostar stemde zaterdag in met het vredesplan. Drie parlementariërs stemden tegen; negen onthielden zich van stemmen. De Kroatische Nationale Raad daarentegen, waarin de belangrijkste Bosnisch-Kroatische politici zitting hebben, stemde tegen. Het plan is volgens hen een 'onrechtvaardig compromis' en 'feitelijk een erkenning van de Servische agressie'.

Ondanks het bestand waren er in het weekende weer zware gevechten tussen moslims en Serviërs. Het hevigst was de strijd om de steden Doboj, Teslic en het naburige Ozen-gebergte. Maar ook in de 'Autonome Regio West-Bosnie' rond Bihaac werd weer hevig gevochten tussen het regeringsleger aan de ene kant en Serviërs en moslim-separatisten aan de andere.

## Limburgs Dagblad TOUR DE FRANCE 9

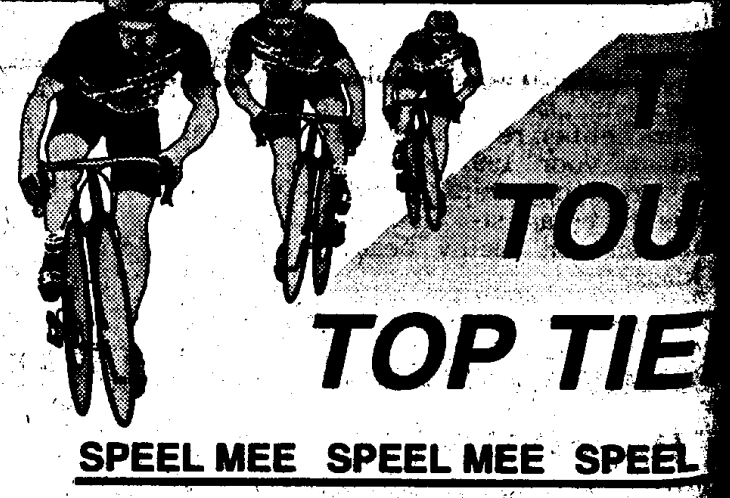
### DE EINDSTAND t/m de etappe van ZONDAG 17 JULI

De ritten verreden op 2 en 3 juli alsmede de ploegentijdrit tellen niet mee

1 THUISSEN M	289	HEERLEN	289
2 FLEURENS H	287	HEERLEN	287
3 RENNEKENS R F O	278	LANDGRAAF	278
4 V D HEUVEL-GOMMANS	276	LEUNEN	276
5 STEFFANIE G M L	273	NEER	273
6 WATERVAL ELECTRO H	271	HEERLEN	271
7 STEFFANIE J H A	270	MAASBRACHT	270
8 GELISSSEN J	269	SUSTEREN	269
9 SIMON W	268	LANDGRAAF	268
10 SNIPPE A A	266	HEERLEN	266
11 THUISSEN L	265	HEERLEN	265
12 KLEYERS M G E	264	SUSTEREN	264
13 BOCKEN J	264	HEERLEN	264
14 WATERVAL R	261	SCHINNEL	261
15 LOUIS J H M	260	ECHT	260
16 JENNEN P M G	259	HEERLEN	259
17 MAGENDANS C	258	MAASBRACHT	258
18 CNOOPS J G G	258	KERKRADE	258
19 LANGEN H	257	LANDGRAAF	257
20 V D VELDEN P M F	257	VENRAY	257
21 GELISSSEN W	257	LANDGRAAF	257
22 GOMMANS J A A	257	ROERMOND	257
23 HERMANS L J	257	GULPEN	257
24 PAPPEN G	256	SCHINVELD	256
25 HELLENBRAND F	256	LANDGRAAF	256
26 HENDRIX P N J M	256	STAVELT	256
27 MEYERS J	256	LANDGRAAF	256
28 THALEN H	254	HEERLEN	254
29 KRUX-PAGOTTO R	254	HEERLEN	254
30 V D ENDE R	253	HEERLEN	253
31 ALDORF J M	252	HEERLEN	252
32 SCHOLTZ L	252	HEERLEN	252
33 AUGUSTIN J	251	HEERLEN	251
34 BULSMA C M	251	HEERLEN	251
35 SCHLOSSER E E	251	HEERLEN	251
36 ZANDERS E H J	251	HEERLEN	251
37 SCHROEDER L	248	HEERLEN	248
38 VOPPEN P J	247	HEERLEN	247
39 KRAMER F	247	HEERLEN	247
40 CONSTEN P	246	HEERLEN	246
41 DE RAVE L M A	246	HEERLEN	246
42 BEAUJEAN M	245	HEERLEN	245
43 VRIES M	245	HEERLEN	245
44 HERBEN M	245	HEERLEN	245
45 KUYPERS M	245	HEERLEN	245
46 MEYER R	245	HEERLEN	245
47 OLLIVE F	245	HEERLEN	245
48 ROZESTRAAT R	245	HEERLEN	245
49 ZEELM CH	245	HEERLEN	245
50 STEVENS G C F P M	244	HEERLEN	244
51 VAN DAM G	244	HEERLEN	244
52 BERTRAM J	242	HEERLEN	242
53 SEVARTS R J M	242	VOERENDAAL	242

Tot zover de kandidaten voor een prijs uit de prijzenpot. Hieronder staan nog deelnemers die op de 10de, 20de, 30de etc. plaats staan. LIT MEER op die plaatsen kunnen meerdere deelnemers met dat aantal punten staan, maar we hebben er slechts één selectie uitgekozen.

100 DE RUYTER R	230	EINDHOVEN	230
200 FRANKEN H	217	SIMPELVELD	217
300 WIJNANDS W H M	211	HOENSBROEK	211
400 BOYMANS H M J	204	LANDGRAAF	204
500 RAMAERS J J	201	SCHINNEL	201
600 FRISSEN P B A	197	SITTARD	197
700 BERX J	194	ROERMOND	194
800 HUNTELSLAG P R R	191	BECK LB	191



SPEEL MEE SPEEL MEE SPEEL

900 ZWEPHENNIG A	180	MONFORTSTR 9	180
1000 TER HUURME H G M	170	PAST HONESTR 1	170
1100 JANSSEN C A W	160	PRIMUS VAN GILSTR 6	160
1200 RULTERS J J J	150	NUMMER 2 STR 65	150
1300 STEVENS-BEYERS J T J	140	KERKSTR 11	140
1400 V SAANE E	130	BEATRIXSTR 79	130
1500 NAUTS F J	120	WOENDESHOF 2	120
1600 HOEDEMAEKERS T H	110	PAARDESTR 200	110
1700 DRIESSEN W C	100	VO MEERSTR 1	100
1800 WETZELS J P A	90	GATEHOF 14	90
1900 KLEIJNEN L W J	80	PANCRATIUSSTR 43	80
2000 VEEREN G	70	PROF V ITERSSTR 73	70
2100 MEGENS A J	60	LEEUWERIKSTR 22	60
2200 PULS J H C	50	THULL 11	50
2300 DAMEN J F J W	40	HOUTSTR 20	40
2400 GODDING W	30	SALVIASTR 12	30
2500 EIJKENBOOM K H	20	FRANKENSTR 73	20
2600 FRISSEN M	10	EUROPALN 181	10
2700 HAMERS I H W	0	PROVINCIALEWEG 38	0
2800 JANSSENS-CRAMERS H	0	TUINSTR 17	0
2900 JENNISSEN M J G	0	STEENAKKER 31	0
3000 JUTTNER P	0	EUROPALN 719	0
3100 HEUNEN M	0	ST MARTINUSSTR 117	0
3200 GROND W H	0	PARKWIJLKAAN 17	0
3300 KONINGS H	0	STADIONSTR 11	0
3400 MEYS J H H	0	TERBORCHSTR 65	0
3500 ROOM I	0	ENGERSTR 27	0
3600 SENDEN J	0	GLADIOLSTR 93	0
3700 WISSMA L J	0	HEERLENERSTEENWEG 12	0
3800 SPEE H J M	0	VALDERSTR 75	0
3900 BAUMANS H J M	0	ERICASTR 10	0
4000 STEINS J M	0	KERKRADE	0
4100 VAN BANNING G E	0	WYNANDSRADE	0
4200 GELBSEN A	0	BECK LB	0
4300 KILKENS A S	0	STEIN LB	0
4400 GERRITS A S	0	OBBOCHT	0
4500 TUMMERS I A	0	LANDGRAAF	0
4600 VAESSEN M	0	BRUNSSUM	0
4700 FRANKEN T	0	BRUNSSUM	0
4800 VESTEREN R W M A	0	BRUNSSUM	0
4900 DAUTZENBERG L W H	0	SIMPELVELD	0
5000 BOYMANS M T	0	DOENRADE	0
5100 VERHOOREN M T	0	HEERLEN	0
5200 VERKAMPE A	0	KERKRADE	0
5300 MEYER I	0	GERVENBICHT	0
5400 CORTEN-HOOFWIJK M A T	0	KERKRADE	0
5500 BOTTNER F J J	0	BRUNSSUM	0
5600 JOCHIMS R J A	0	NUTH	0
5700 FRANSSEN S P H	0	BOCHOLTZ	0
5800 WILLEMS G W R	0	HEERLEN	0
5900 RADMAKERS F	0	OIRSBEK	0
6000 STEEGMANS P B L A	0	HEERLEN	0
6100 STURTT P J	0	BRUNSSUM	0
6200 V D VLIET J	0	GELEN	0
6300 GROEN F	0	HYACINTHENL 68	0
6400 PEPELS J H	0	RINKENSLN 20	0
6500 WILLEMS H E W	0		0

### LIMBURGS DAGBLAD PRIJZENPOT:

1e PRIJS MOUNTAINBIKE T.W.V. f 100,-	2e PRIJS f 80,-	3e PRIJS f 60,-	4e T/M 10e PRIJS f 10,-	11e T/M 25e PRIJS f 5,-	26e T/M 50e PRIJS f 2,-
--------------------------------------	-----------------	-----------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------

Extra prijs: Onder alle deelnemers die op het wedstrijdformulier de juiste naam van de uitdijende winnaar van de Tour de France hebben ingevuld wordt een COMPLETE WIELER-OUTFIT L.w.v. f 500,- verloot!  
De prijzen worden aan de eerste vijftig deelnemers, zoals die voorkomen in de eindstand, toegekend.

POKVEEKEURING Schimert. Donderdag 21 juli, van 10.00 uur, terrein Mierweg 23, Schimert.

ONDERDELENBANK Tel. 043-2715.

Deelnemers gev. voor ROMMELMARKTEN op zaterdag 21 juli. Obicht, zond. 24 juli. Eys, zaterdag, zond. 31 juli. Broyerhaven, 045-324112.

Wat VERKOPEN? Advies: via: 045-719966.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rassen. Meer dan 60 rassen plus gear en tattoo's. K. America, Th. Watson 34, Hechtel. 09-321644488. Rond, open maand, geest.

modelling M 21329-94

Gedeputeerde Staten van Limburg geven kennis dat op 7 juli 1994 een melding d.d. 4 juli 1994 als bedoeld in artikel 8.19 van de Wet milieubeheer is ingekomen. De melding heeft betrekking op de oprichting van ENCI Nederland BV gelegen Lage Kerkstraat 115 te Maastricht. Het wordt omgeven door bestaande installaties van ovens 9 inclusief de het ter plaatse van de bronzen van de ovens vervoeren van de waterleiding door lichtkabel. De melding ligt ter inzage van 19 juli 1994 tot 17 augustus 1994 en wel: - in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis te Maastricht tijdens de werkuren. Voor inzage buiten de werkuren kan contact worden opgenomen met de afdeling milieu van de genoemde gemeente.

WIE WIL ER GELD LENEN?

DOORLOPENDE KREDIETEN: MET EEN AFLOSSING VAN 1,5%		
Uitslag 50.001, in handen	Tot betalen per maand	Minimale effectieve rente op jaarbasis
15.000,-	f 225,-	9,8%
22.500,-	f 338,-	9,8%
30.000,-	f 451,-	9,8%
37.500,-	f 564,-	9,8%
45.000,-	f 677,-	9,8%
52.500,-	f 790,-	9,8%

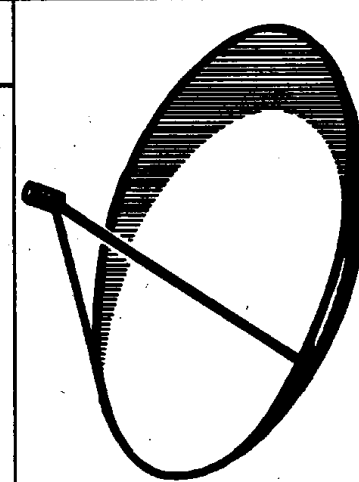
043-636200\*  
Grupe van 100 f 100,-  
van 8.30-21.00 uur, za. van 9.00-16.00 uur

MOONEN  
Scharmerweg 108  
6224 JJ Maastricht

Wij regelen alles en bezorgen het geld ook thuis. Vraag vrijblijvend advies. Maastricht, van min. en max. lenen (12 mnd. 120 mnd.) zie ook mogelijk. Lenen vanaf f 1.000,- tot f 200.000,- aflossing 200 mnd. onderpand of borg. Desgewenst met langere looptijd. DUS LAGE LASTEN. Bij overlijden met levensverzekering. Gevoelensgevoelens. Toelating op registratie bij BKR in titel.

Wij regelen alles en bezorgen het geld ook thuis. Vraag vrijblijvend advies. Maastricht, van min. en max. lenen (12 mnd. 120 mnd.) zie ook mogelijk. Lenen vanaf f 1.000,- tot f 200.000,- aflossing 200 mnd. onderpand of borg. Desgewenst met langere looptijd. DUS LAGE LASTEN. Bij overlijden met levensverzekering. Gevoelensgevoelens. Toelating op registratie bij BKR in titel.





## Nederland 1

07.00 NCRV/Avro  
07.00 Journal.  
07.07 Alles kitz: David de kabouter.  
Tekenfilmserie.  
07.34 Journal.  
07.37 KRO's Tekenfilmfestival.  
08.00 Journal.  
08.07 Topscore met Ted de Braak.  
08.32 Journal.  
08.35 Studio RKK. Actualiteiten.  
09.00 Journal.  
09.07 Werelden: De man als man.  
Herh.  
10.00 Total work out. Fitness.  
10.16 De familie Keuzekamp.  
10.17 Buitenechtelijke zaken.  
10.40 (TT) Postcode bingo.  
11.15 Door de eeuwen gedragen (Pride of dress). Documentaireserie over Nederdrachten.  
11.25 Door de eeuwen gedragen (Pride of dress). Documentaireserie over Nederdrachten. Af. 6: Urk.  
11.35 Tros Teleclief.  
12.00 Klassieke mechanica I. Af. 1.  
12.30 Strip- en cartoontekenen.  
13.00 Journal.  
13.10 (TT) WK voetbal. Herhaling. Fi-nale: Italië-Brazilië.  
14.50 Bereboot. Poppenserie.  
15.03 Candid camera.  
15.24 Drama in muziek.  
16.00 (TT) Journal.  
16.07 Wild, wild world of animals.  
16.31 Dertigers. Amerikaanse serie.  
17.19 Tussen kunst en kitsch. Herh.  
18.05 Droomshowclips. Herh.  
18.15 Sesamstraat.  
18.30 Kleine daden, grote gevolgen.  
18.40 4-delige serie waarin jongeren vech-ten voor hun ideale. Af. 4: De fabriek.  
18.49 Droomshowclips. Herh.  
19.00 (TT) Ja, natuurlijk: Lifesense.  
19.27 Woordroof. Woordspel.  
20.00 (TT) Journal.  
20.26 Zo vader zo zoon.  
20.54 (TT) Help. Gedramatiseerde verhalen van alledag over kleine cri-minaliteit en aanverwante zaken.  
21.23 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.  
21.54 Bangkok Hilton. Miniserie.  
22.18 Miniatur. De bijzondere plek in het leven van bijzondere mensen.  
22.23 Journal.

## Nederland 2

Tros/EO  
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
14.00 (TT) Tour de France. Recht-streks verslag van de 15e etappe Montpellier - Carpentras (22,5 km).  
17.00 Matinee klassiek. Klassieke muziek uitgevoerd door Tsjechische topmusici.  
17.29 Voor de grap. Serie cabaret-programma's met liedjes en confere-nties uit het na-oorlogse cabaret.  
Af. 3.  
17.53 De familie Keuzekamp.  
17.58 2 vandaag.  
18.00 Journal.  
18.15 Actualiteiten.  
18.30 Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.  
18.38 Studio sport. Met o.a. Tour de France, samenvatting van de van-daag verreden etappe en het Tour-journal.  
19.25 (TT) Safari rond de wereld (World safari). Serie reisverslagen van avonturier Alby Mangels.  
20.14 Te land, ter zee en in de lucht. Serie spelprogramma's. Pret in bed.  
21.09 Keeping up appearances. En-gelse comedyserie. Hyacinth organi-seert een dineetje voor Emmet, musi-cus en voorzitter van de operettever-eniging.  
21.43 Ingang Oost. 13-delige serie reportages over de dagelijkse ge-beurtenissen op de afdeling Eerste Hulp van het VU-ziekenhuis in Am-sterdam. Af. 11.  
22.16 Dempsey and Makepeace. En-gelse misdaadserie. Af. 11: Duistere zaken. Dempsey en Makepeace snellen hun collega Tom Bishop te hulp, die bij aankomst echter neerge-schoten blijkt te zijn. Voor hij sterft vraagt hij Makepeace haar baas te vertellen over tien miljard contant geld en een man in een rode jas.  
23.06 Wat is er aan de hand? Pro-gramma over kunst. Herh.  
23.36 Ars musica. Klassieke muziek. Vandaag: Werken van Bach, uitge-voerd door The Brandenburg Consort o.l.v. Roy Goodman. Herh.  
00.03 Journal.

## Nederland 3

VPRO/NOS  
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
17.00-17.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
17.30 Villa Achterwerk. Met: Wie was je opa's opa opa? Serie over kinder-geschieden. Af. 8: Alida. Herh.  
17.55 Studio Achterwerk. Kinderen zetten zichzelf op de foto.  
18.00 Journal.  
18.18 Comedy op 3: Mary Hartman, Mary Hartman. Amerikaanse come-dyserie. Mary Hartman is een ijverige Amerikaanse huisvrouw uit een klein stadje, waar het leven draait om de plaatselijke fabriek. Ze ziet alles het liefst tot in de puntjes geregeld. He-las wordt haar bestaan voortdurend ge-teisterd door te laag overvliegende vliegtuigen, een vieze keukenvloer en de impotentie van haar echtgenoot.  
18.44 In living color. Amerikaanse comedyshow, waarin Keenen Ivory Wayans samen met zijn veelkleurige 'tableau de la troupe' een gevarieerd verzameling satirische sketches speelt en zo een nieuwe inhoud aan het begrip zwarte humor geeft.  
19.10 A bit of Fry and Laurie. Eng-ele comedyserie.  
19.40 Tv-Tv: Diplomix. Verzending 20 voor verzamelaars van pure tele-visie.  
19.55 Joey Leahy's neighbours. 3-delige Australische documentaire over Joe Leahy, die in Nieuw-Guinea opgroeit als zoon van een Australiër en een inboorling. Af. 2.  
21.29 Myxomatosis. 6-delige fami-liaal programma over konijnen-intel, kabouterdoldheid en andere tragedies. Af. 5.  
22.00 (TT) Journal.  
22.15 Sportjournal.  
22.30 Nova. Actualiteitenprogramma.  
23.00 Trekking dagelijkse lotto.  
23.07 Kind van een arme moeder. Documentaire over de Oekraïense trawler en visconservenfabriek Ana-toly Khalin die sinds juli vorig jaar in Rotterdam aan de ketting ligt.  
00.04 Nieuws voor doven en slech-thorenden.

## RTL4

06.30 Hel elai kuck elai.  
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.  
07.07 Alvin & the Chipmunks.  
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.  
07.37 Thelma Todd.  
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.  
08.08 The bold & the beautiful. Ame-rikaanse soap. Herh.  
08.30 Nieuws.  
08.35 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 1. Herh.  
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.  
09.10 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 2. Herh.  
09.30 The Simpsons. Amerikaanse tekenfilmserie. Herh.  
09.55 Rescue 911. Amerikaanse ge-dramatiseerde documentaire. Herh.  
10.55 As the world turns. Ameri-kaanse soapserie. Herh.  
11.40 Studs. Amerikaans datingpro-gramma. Herh.  
12.10 Telekids. Kinderprogramma.  
13.10 Vakantietime. Herh.  
14.25 As the world turns. Ameri-kaanse soapserie.  
15.10 Rad van fortuin. Spelprogra-ma.  
15.40 Santa Barbara. Amerikaanse soap.  
16.30 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.  
17.20 Wie ben ik? Herh.  
18.00 Zes uur nieuws.  
18.15 Ooggetuige. Reportages. Herh.  
18.30 Rad van fortuin. Herh.  
19.00 Full house. Amerikaanse co-medy. Herh.  
19.30 Half acht nieuws.  
19.50 Weer.  
20.00 The bold & the beautiful. Ame-rikaanse soap.  
20.25 Hunter. Detectiveserie.  
21.15 Vijf tegen vijf. Spelprogramma.  
22.05 Het uur van de waarheid.  
23.00 Nieuws en weer.  
23.15 Roses are for the rich. Ameri-kaanse miniserie.  
00.10 David Letterman. Talkshow.  
00.55 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.  
01.40 As the world turns. Ameri-kaanse soapserie. Herh.  
02.25 Nachtprogramma.

## RTL5

17.20 Tv Boetiek. Homeshopping-programma.  
17.50 C.O.P.S. Cartoon.  
18.15 Paradise Beach. Australische serie.  
18.40 Happy days. Amerikaanse co-medyserie. 'The Magic Show'. Als tij-dens een inzamelingsactie voor een weeshuis de artiesten niet komen op-dagen, gaat Fonzie de grote ver-dwijntruc doen.  
19.10 21, Jump street. Canadese po-litieserie.  
20.00 Denktank. Quiz.  
20.30 Catwalk. Amerikaanse serie.  
21.25 Weer.  
21.30 Half tien nieuws.  
22.00 Sportnieuws.  
22.30 The burning shore. Italiaans/Duits-Franse miniserie.  
00.25 Hill Street blues. Amerikaanse politieserie.  
01.20 Hel elai, kuck elai aktueel.  
01.50 Nachtprogramma.



● Ruud ter Weijden presenteert vanavond een selectie van waargebeurde verha-len. 'Het uur van de waarheid' (RTL4 - 22.05 uur).

## RTBF/La Une

16.25 Vacaturebank. 16.40 Noubanoub. 17.35 Charlie's angels. 18.30 Info première. 18.45 Weerbericht. 18.55 Maguy. 19.30 Nieuws. 20.05 Tour de France. Samenvatting van de 15e etappe. 20.15 James Bond cyclis: Live and let die. Engelse spionagefilm. Met: Roger Moore. Aansl.: Baraka-trek-king. Herh. 22.20 Lis n'ont pas marché sur la lune. 23.20 Nieuws. 23.40 24 H sur les marchés. 23.45 Baraka-trek-king. 23.50-24.00 Le coeur et l'esprit.

## SPORTS 21

14.25-16.50 Tour de France. Live. 15e etappe: Montpellier - Carpentras. 18.47 Les schtroumpfs. 19.12 Info première. 19.30 Zie La Une. 22.12 Nieuws. 22.43 24 H sur les marchés. 22.47-23.16 Le coeur et l'esprit.

## TV 5

06.00 La maison Deschenes. 06.30 Télématin. Met om 7.25 Weerbericht. 08.00 Nieuwsflits. 08.03 Canadees nieuws. 08.30 Nieuwsflits. 08.35 Paris lumières. Herh. 09.00 Nieuwsflits. 09.05 Reportages. 09.35 Embarquement porte nr. 1. Herh. 10.05 La route des vacances. 10.35 La Canada en guerre. Herh. 11.05 C'est tout Coffe. 11.35 Questions pour un champion. 12.00 Nieuwsflits. 12.05 La chaise aux chansons. 12.40 Weerbericht. 12.45 Frans nieuws. 13.05 La maison Deschenes. Herh. 13.10 Bouillon de cul-ture. Herh. 14.50 Géopolis. 15.35 Quelle histoire. 16.00 Nieuws. 16.10 Vision 5. 16.25 40 Degrés à l'ombre. 18.30 Nieuws. 18.55 Persbericht. 19.00 Paris lumières. 19.25 La météo des cinq continents. 19.30 Zwitsers nieuws. 20.00 Le match de la vie. 20.55 La météo des cinq continents. 21.00 Frans nieuws. 21.40 Thalassa. Mari-tiem magazine. 22.35 Mémoires de la conquête. 23.35 Frans nieuws en weerbericht. 00.00 Le journal du Tour. Samenvatting van de vandaag ver-rede etappe. 00.30 Bas les masques. 01.50 Perfecto. Herh. 02.20 40 Degrés à l'ombre. Herh. 03.25 Reflets: images d'ailleurs. Herh. 05.25 Eclats de rue.

## RAI UNO

06.00 Euronews. 06.45 Unomattina. Met om 7.00, 8.00 en 9.00 Nieuws. 09.30 Nieuws. 09.35 Cuori senza età. 10.00 Nieuws. 10.05 Speelfilm. 11.45 Utile futile. 12.30 Nieuws. 12.35 Mur-der she wrote. 13.30 Nieuws. 14.00 Prisma. 14.15 Tennis. 15.00 Uno per tutti. 17.55 Filmmrubiek. 18.00 Nieuws. 18.15 Quantum leap. 19.00 Grazie mil-le! 19.50 Weerbericht. 20.00 Nieuws en sport. 20.35 Grazie mille! 20.40 Speelfilm. 22.40 Magazine. 23.30 Ore ventrè. 23.30 Gassman legge Dante. 23.45 Parole e vita. 00.25 Nieuws. 00.35 Nachtprogrammering.

## BBC 1

07.00 Business breakfast. 08.00 BBC Breakfast news. 10.05 Thundercats. Herh. 10.30 Growing up wild. Herh. 11.00 Nieuws. 11.05 Playdays. Herh. 11.30 The Flintstones. Herh. 12.00 Nieuws. 12.05 Cagney and Lacey. Herh. 12.50 Popeye. 13.00 Nieuws. 13.05 Pebble Mill. 13.55 Nieuws. 14.30 Neighbours. 14.50 Going for gold. 15.15 Knots Landing. 16.05 Gardens of the world. 16.30 Movie magic. 16.55 Tekenfilms. 17.10 Conan the adventu-rer. 17.35 The new adventures of Black Beauty. 18.00 Newsworld. 18.10 The lowdown. Herh. 18.35 Neighbours. Herh. 19.00 Nieuws. 20.00 That's showbusiness. 20.30 Private investiga-tions. 21.00 EastEnders. 21.30 All

night long. Comedyserie. 22.00 Nieuws. 22.30 Panorama. 23.10 The singing detective. Engelse serie. Af. 2: Heat. Herh. 00.20 Come dancing. Danscompetitie. 00.55 Advice shop. Herh. 01.25 Weerbericht.

## BBC 2

07.20 Open University. 09.00 Breakfast news. Met gebarentaal. 09.15 West-minster daily. 09.30 A week to re-member. 09.40 In name only. Amer. speelfilm. 11.10 James Cagney - Top of the world. 12.00 Blood on the sun. Amer. speelfilm. 13.30 Rediscovery of the world. Natuurfilmserie. 14.20 Greenclaws. Animatieserie. Herh. 14.35 The taste of health. Herh. 15.00 Nieuws. Aansl.: Pride of dress. 15.15 Regionale programma's. 15.45 Missta-kes. 16.00 Nieuws. Aansl.: Sweet inspi-ration. Herh. 16.40 A week to re-member. Herh. 16.50 Nieuws. 17.00 My favorite wife. Amer. speelfilm. 18.25 Holiday outings. 18.30 Gardeners' world. Herh. 19.00 The new Maverick. Amer. speelfilm. 20.30 Wall to wall. 21.00 On the line. Serie sportdocumen-taires. 21.30 Starlight Hotel. Speelfilm. 23.00 Room 101. Aansl.: The Jupiter collision. 23.30 Newsnight. 00.15 Sleep-ing with Mickey. 00.45 Animation now: Back to the inkwell. 00.55 Weer-bericht. 01.00-01.00 Open University.

## Eurosport

08.30 Step aerobics. 09.00 WK voet-bal: Finale. Hoogtepunten. 11.00 Tour de France. Etappe van gisteren. Hoogtepunten. 11.30 Motorsport. GP van Frankrijk voor motoren vanaf Le Mans. Hoogtepunten. 13.00 WK voetbal: Fi-nale. Hoogtepunten. 15.00 Tour de France. 15e etappe: Montpellier - Carpentras. Live. 17.00 Eurofun. 17.30 Speedworld. 19.30 Eurosportnieuws. 20.00 Atletiek. 23.00 Tour de France. Etappe van vandaag. Hoogtepunten. 23.15 WK voetbal: Finale. Hoogtepunten. 01.00-01.30 Eurosportnieuws.

## NBC

05.30 NBC News. 06.00 Weekly busi-ness. 06.30 NBC News. 07.00 ITN World news. 07.15 Weekly business. 07.45 Strictly business. 08.00 ITN World news. 08.15 Strictly business. 08.30 NBC News. 09.00 Super shop. 10.00 Rivera live. 11.00 Holiday des-tinations. 11.30 Equal time. 12.00 To-day's business. 13.00 Today. 13.30 FT Business today. 14.00 Today. 14.30 The money wheel. 17.30 FT Business tonight. 18.00 Today. 19.00 ITN World news. 19.30 I witness video. 20.30 NBC News magazine. 21.30 Entertain-ment Xpress. 22.00 ITN World news. 22.30 The best of The tonight show. 23.30 Real personal. 00.00 FT Busi-ness tonight. 00.20 US Market wrap. 00.30 Nightly news. 01.00 Equal time. 01.30 Talkin' jazz. 02.30 Executive li-festyles. 03.00 Rivera live. 04.00 Tal-kin' jazz. 05.00 Executive lifestyles.

## MTV

06.00 Awake on the wild side. 09.00 Ingo. 12.00 The soul of MTV. 13.00 Greatest hits. 14.00 Simone. 16.30 The report. 16.45 At the movies. 17.00 News at night. 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00 Hit list UK. 20.00 Greatest hits. 21.00 Unplugged with Lenny Kravitz - Premiere. 22.00 Live with East 17. 22.30 Beavis & Butt-head. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 Hit list UK. 02.00 Marjine van der Vlugt. 03.00-03.00 Night vi-deos.

## CNN

09.45 CNN Newsroom. 12.15 World sport. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 14.30 Business Asia. 15.00 Larry King live. Herh. 16.45 World sport. Herh. 17.30 Business Asia. Herh. 20.00 World business to-day. 21.00 International hour. 22.45 World sport. 23.00 World business to-day update. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King live. 05.30 Showbiz today. Herh.

## Duitsland 1

05.15 Blickpunkt.  
06.45 Morgenmagazin: WM-Studio-extra.  
08.00 ZDF-Morgenmagazin.  
08.00 Heute.  
08.03 ML Mona Lisa. Herh.  
08.05 JOYradio - Mit Freude beweisen. Fitness.  
08.00 Heute.  
08.00 Weltspiegel.  
08.00 Recht in Deutschland: Fall auf Fall - Jedem sein Recht! Juridisch-magazine.  
08.00 Heute. Met beursberichten.  
08.04 Rabenvater. Oostduitse spee-lfilm uit 1985 van Karl-Heinz Hey-nemann. Met: Roland Gawlik, Alexan-der Korth, Gabriela Zion e.a.  
08.30 Umschau.  
08.35 Presseschau.  
08.30 ARD-Sport extra. Tennis: ATP-tornooi van Stuttgart; Tour de France: 15e etappe: Montpellier - Carpentras. Met om ca. 14.00, 15.00 en 16.00 Tagesschau.  
08.30 Tagesschau.  
08.30 Brisant. Boulevardmagazine.  
08.30 Tagesschau-Telegramm.  
08.30 ARD vor acht.  
08.30 Regionale Informatie.  
08.35 Wildbach, serie.  
08.35 Auto Fritzze, serie.  
08.37 Heute abend im Ersten.  
08.30 Tagesschau.  
08.35 Sommer-Tierfilm-Festival. Se-rie natuurfilms. Vandaag over de zangvogels die in het afwisselende landschap van Zuid-Spanje leven.  
Herh.  
08.50 Tagesthemem-Telegramm.  
09.00 Kontraste.  
09.15 Magnum. Amerikaanse serie.  
09.20 Tagesthemem.  
09.20 Tatort. Duitse politiserie. Herh.  
09.30 Tagesschau.  
09.40 Improper channels. Canadese speelfilm uit 1979 van Eric Till. Met: Alan Arkin, Mariette Hartley, Sarah Stevens e.a. Wanneer Jeffrey Mar-ley zijn dochter voor een kleine ver-wonding naar het ziekenhuis brengt, concludeert de overijverige maatschappelijk werker Gloria dat de vader het meisje mishandelt en pleegt haar in een weeshuis.  
09.40 Ziekenhuis - Entspannen - Nachdenken. Bilder am Wegrund.

## Duitsland 2

05.15 Blickpunkt.  
05.45 Morgenmagazin: WM-Studio-extra. Met een nabeschouwing van de gisteren gespeelde finale.  
06.00 ZDF-Morgenmagazin. Ontbijt-televisie met elk half uur. Met om 6.15, 6.45, 7.15, 7.45 en 8.15 WM-extra.  
09.00 Heute.  
09.03 Ferien-Fieber. Zomervakantie-programma voor de jeugd.  
09.15 Die Reise in die Urwelt. Tsjechische jeugdfilm.  
11.00 Heute. Met beursberichten.  
11.04 Die WM gestern. WK-magazine met hoogtepunten uit de slotceremo-nie en de finale.  
12.00 Zum 25. Jahrestag der Mond-landung: Griff nach den Sternen. Documentaire over de eerste maan-landing in 1969 en de ruimtedoelwit-tussen de VS en Rusland in de daar-opvolgende jaren. Herh.  
13.00 ZDF-Mittagsmagazin.  
13.45 Further adventures of the Wil-dermess Family. Amerikaanse spee-lfilm uit 1978 van Frank Zuziga.  
15.15 Heute.  
15.20 Die WM gestern. WK-magazine met een herhaling van de finale.  
17.00 Heute, sport en weerbericht.  
17.15 Länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.  
17.45 Der Alte. Duitse misdaadserie. Aansl.: Guten Abend.  
18.00 Heute.  
19.20 Weerbericht.  
19.25 Der Dienstagmann. Duitse tv-film van Frank Guthke.  
21.00 Auslandsjournal.  
21.45 Heute-journal.  
22.15 China girl. Amerikaanse spee-lfilm uit 1987 van Abel Ferrara. Met: James Russo, Sari Chang, Richard Panebianco e.a.  
23.40 Apropos Film. Filmmagazine.  
00.10 ZDF-Nachtexpress: Uwe Johnson - Odysee Tod Heimkehr. Portret van de Oostduitse auteur en dichter Uwe Johnson, die in maart 1984 overleed.  
01.00 Heute.  
01.05-02.10 ZDF-Nachtexpress: Giacomino Puccini - Gianni Schicchi. Giacomo Puccini's opera Gianni Schicchi in een bewerking van Mat-hias Weigmann voor kameroera.

## Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. 08.30 Welt unter Strom. Zomerzomer geschiedenis.  
09.00 Blütenpracht in deutschen Schlössern. 09.15 WDR-Treff. 10.00 Zug um Zug - Zum Turndiplom. Cur-sus schaken. Af. 9. 10.15 Deutsche weinreise. Af. 1: Weinfranken - Main-franken. 10.45 In de Vlaamse Pot. Nederlandse comedyserie. 11.15 Gip-felguck. Serie over bergbeklimmers.  
12.00 Bonn am Rohr. 12.45 Klatsch-mohn. 13.15 Quarks & Co. Af. 1: Komet op Kollisionskurs. 14.00 WDR aktuell.  
14.05 Hit-Clip. 14.30 Deutsche wein-reise. Herh. 15.00 WDR aktuell. 15.05 Fensterplatz. 16.00 Hier und Heute un-terwegs. 16.30 Welt unter Strom. Herh.  
17.00 Sesamstrasse. 17.30 Doctor Snuggles. 18.00 NRW - Nachrichten aus Rheinland und Westfalen. 18.05 KuK - Klön und Klaaf. 18.30 Es grünt so grün. 18.45 Aktuelle Stunde. 19.25 Fensterprogramme der Landesstudios.  
19.45 Hilferufe. 20.15 U 30. 21.00 WDR aktuell. 21.15 Markt. 21.45 Das 3. Leben. Portret van Angelika Rupprecht. 22.30 Lindenstrasse. 23.00 Komm in den Garten. 00.30 Des Luxus goldener Boden. Af. 3: Die Blumenkin-der. 00.50 Nachrichten. 00.55-08.15 Nachtprogrammering.

## Duitsland 3 SWF

12.30 The adventures of Huckleberry Finn. Amer. jeugdfilm. 14.00 Sport 3 extra: Tour de France. 15e etappe: Montpellier - Carpentras. 16.59 Pro-gramma-overzicht. 17.00 Urmel aus dem Eis. 17.30 Sesamstrasse. 17.58 Die Curiosity-Show. Herh. 18.22 Phil-lipp. Herh. 18.25 Unser Sandmann. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Oskar Heiler. Herh. 19.19 Programma-overzicht. 19.20 Landesschau. 19.48 Landesschau ak-tueel. 20.00 Tagesschau. 20.15 Die Würde des Tiere. 21.00 Nachrichten. 21.15 Tennis. ATP-Cup vanuit Stutt-gart. 21.30 Telelogos. 22.00 Tumble-weed. Amer. western. 23.15 Denk-anstöße. Overdenking. Herh. 23.20 Weisser Fleck. 00.05 Ohne Filter extra. 01.05 Schlussnachrichten. 01.20 Non-Stop-Fernsehen.

## RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland.  
06.05 Emergency. Herh. 10.00 The bold and the beautiful. 10.30 Days of our lives. 11.00 Der Preis ist heiss. Spelshow. 11.30 Familien Duell. Spel-programma. 12.00 Punkt 12. Middag-magazine. 12.30 The guiding light. 13.15 Santa Barbara. 14.10 Murder, she wrote. Herh. 15.00 Iona Christen. Talkshow. Herh. 16.00 Hans Meiser. Talkshow. Herh. 17.00 Who's the boss? Herh. 17.30 Married with chil-dren. Herh. 18.00 The bold and the beautiful. Herh. 18.30 Explosiv - Tele-gramm. 18.45 RTL aktuell. Nieuws, sport en weerbericht. 18.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 20.15 Quincy. Herh. 22.00 Der heisse Stuhl. 22.45 10 vor 11. 23.15 RTL-Nachtshow. 00.00 RTL-Nachtjournal. 00.30 Married with children. 01.00 The Tracy Ullman Show. 01.30 Who's the boss? 02.00 Explosiv - Das Magazin. Herh. 02.30 RTL-Nachtjournal. Nieuwsmagazine. Herh. 03.00 Hans Meiser. Herh. 04.00 Iona Christen. Herh. 05.00 Gute Zei-ten, schlechte Zeiten. Herh.

## SAT 1

05.30 Deutschland heute morgen.  
09.00 Superboy. Herh. 09.30 Love Boat. Herh. 10.30 Neighbours. 11.00 The young and the restless. 11.55 Riskier was! Quiz. Herh. 12.30 Knots lan-ding. 13.30 Love Boat. 14.30 Super-boy. 15.05 Bonanza. 16.00 Star trek: The next generation. 17.00 Riskier was! Quiz. 17.30 Ran - USA '94. Live. 18.00 Geh aufs Ganze! 19.00 Sat.1 Newsmagazin. 19.15 Regionale pro-gramma's. 19.35 Glücksrad. 20.15 Hal-lo Onkel Doc! 21.15 Erben geschick. Aansl.: TopNEWS. 22.15 Einsatz ihres Lebens. Aansl.: TopNEWS. 23.00 News & Stories. 23.50 Ausgerechnet Du! Komedie van Horst Johanning. 01.40 Star trek: The next generation. Herh. 02.30 Baywatch. Herh. 03.20 Stunde der Filmemacher. 03.35 24 Stunden. Herh. 04.05 Erben geschick. Aansl.: Programma-overzicht. Herh. 05.00 The adventures of the Black Stallion. Herh.

## België TV 1

17.55 Tik tak. Animatieserie. Af. 199.  
18.00 Journal.  
18.10 The bold and the beautiful.  
18.30 Black Beauty. Amerikaanse jeugdsérie. Met: Amber McWilliams, Stacy Dornig, William Lucas e.a. Af. 20: De muzikanten. Twee muzikan-ten, Julius en zijn kleinzoon Rupert, willen een concert geven in de vallei. Dr. Gordon nodigt hen uit op de boer-derij van de Dennings. De relatie tus-sen de jongen en zijn grootvader is nogal stroef en Vicky probeert uit te vissen wat er aan de hand is.  
18.55 Samsenclip.  
19.00 Hélène et les garçons. Af. 36: De verwijdering. Thomas is verliefd op Nath; een unieke gelegenheid voor Cathy en Johanna om Hélène van hem te verlossen. Ze weten Nath over te halen zich voor het goede doel door Thomas te laten versieren.  
20.00 Neighbours. Australische serie. Af. 1411. Joe is erg bezorgd omdat Sky zich vreemd gedraagt. Harold is op zoek naar een sport waar hij al-ten, zou kunnen uitblinken.  
20.25 Maandagfilm: Death dreams. Amerikaanse thriller uit 1991 van Martin Donovan. Met: Christopher Reeve, Marg Helgenberger, Taylor Fry e.a.  
22.00 Alle 5. Populair-wetenschappe-lijk magazine.  
22.15 Vlaanderen Vakantieland.  
22.30 Vandaag en sport.  
22.55 Programma van de Groene Omroep.  
23.25 Baraka-uitslagen.

## België TV 2

14.30-16.50 Ronde van Frankrijk. Rechtstreeks verslag van de 15e etappe: Montpellier - Carpentras.  
19.30 Journal.  
20.00 Lichtpunt, programma van de Vrijzinnige Vereniging.  
21.15 Baraka-trekking.  
21.20 Vlaanderen Vakantieland.  
21.30 Journal.  
22.00-23.42 Lone Wolf McQuade. Amerikaanse actiefilm.

## Radio 1

Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30, 18.30 nieuws.  
7.07 NCRV's Hier en nu. (7.34 en 8.34 WK Voetbal: 8.45 en 11.45 Kortelijke actualiteiten).  
12.07 Tijden. 14.05 Radio Tour de France 1994. 17.07 Veronica nieuwsradio. 18.04 Tijden. 22.04 Veronica Sportradio. (Onder voor-behoud: 22.04 De avondetappe).  
23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Demokles. 1.02-7.00 Niemandslan-d.

## Radio 2

Elk heel uur nieuws.  
7.04 De haversmoutshow. 9.04 Tros Gouden uren. 12.04 Het hart van twee. 14.04 Tros Radio 2 matinee. 17.04 Filradio. 18.04 Alle men-sen. 19.04 Witte rozen. 20.04-24.00 Tussen act en midder-nacht/Grand Tour Café.

## Radio 3

Elk heel uur nieuws.  
6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeids-vitaminen. 12.04 Denk aan Herk. 14.04 Carola. 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkelinkel. 18.04 De Vakantiespiele. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Papa is wakker. 4.02-6.00 Pyjama FM.

## Radio 4

Om 7.00, 8.00, 13.00 18.00 en 20.00 nieuws.  
7.02 Aubade. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtdandconcert. Gitaarrecital: Il. Berliner Philharmoni-ker met piano. 13.04 Faust in muziek. 14.00 Middagconcert. Mu-ziek aan het hof. 16.00 De Neder-

## Radio 5

Elk heel uur t/m 18.00 en om 23.00.  
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 In gesprek. 9.55 Vrijzinnig vizier. 10.02 Tony van Vore ontmoette Jan Scheef-ten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en ac-tualiteiten in het Chinees. 21.00 Kayen rasje (Er is hoop). 21.15 Ie-ke yai yai yam (Goed nieuws op maandag). 22.00 Het zwarte gat. 23.07-24.00 Met het oog op mor-gen.

## Radio 6

Elk heel uur t/m 18.00 en om 23.00.  
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55



# Wilberto van den Boogaard, huisfotograaf in beroemde discotheek

## In de iT kan veel, zo niet alles

DOOR TON DE JONG

In 's Nederlands beroemdste discotheek, de iT kan veel, zo niet alles. Mocht u de portier zodanig kunnen imponeren dat u binnen mag, hetgeen zelfs Prince al drie keer mislukte, schrik dan vooral niet van een blote damesborst of een opgetogen herenlid meer of minder, want vrijheid kleeft aan de Amsterdamse iT als een tweede huid. A beautiful place for beautiful people, zogezegd. Wie er nog indruk wil maken met zijn uitdossingen, moet van goeden huize komen. De mooiste vrouwen blijken halve of hele kerels, of daadwerkelijk: de mooiste vrouwen. „Als je bijvoorbeeld Percy ziet,” zegt Wilberto, „denk je: Wat een wijf! En dat is dan een kerel.” Wilberto is de huisfotograaf van de iT. Je zou zeggen: voldoende en schitterend 'materiaal' voorhanden. Maar dat is het verneukeratieve aan de iT, denkt de huisfotograaf: „Je wordt immuun voor bepaalde dingen.”

Een pleintje in Amsterdam-Noord. Rustiek, zonovergoten. Met een wijs gebaar gooit de fotograaf de ramen van zijn donkere kamer open. Het felle daglicht valt onbeschaamd binnen.

„Nou?” Daar, opgetast, staan ze. Grenen kastjes, met een glasplaat aan de voorkant. Veertig centimeter hoog, zestig breed, dertig diep. Surrealistische kijkgoden, waarin fotocollages van mooie, wilde en geile mensen om de aandacht vechten met Chinese lampjes, speelgoedpoppen, kralen en kettingen. Prachtige kitsch. De ruigste, die de sfeer van de stoere jongens probeert te vangen, is opgeluisterd met een paar cockringen en twee dildo's, die fier vooraan staan.

„Toen iT-eigenaar Manfred de kastjes voor het eerst zag, zei hij: Ja, zo is de iT. Veel buitenkant. Daarom ook dat idee van die kastjes. Je moet er echt in kijken, hè.”

Hij had ze ook gewoon op kunnen hangen, zijn foto's, maar dan had zijn werk in weinig afgeweken van wat er bij de iT al ter promotie en zelfbevestiging in de vitrines hangt. Nu komt er in galerie Torch een handjevol vergrotingen te hangen - niet te groot. De aandacht moet vooral uitgaan naar die zeven vitrines. „Net aquariums,” bedenkt Wilberto van den Boogaard zich. „Precies zoals ik werk in de iT: hup, hengeltje uitgooien. En er zit altijd wel wat aan.”

Hij is inmiddels aan rolletje 790 toe. De optelsom van drie jaar werk, in principe één nacht per week. Meestal fotografeert hij zaterdagavond, Gay Night, dan heerst er een merkbaar andere sfeer dan op donderdag- of zondagavond, vertelt hij. Laatst hadden ze een zwembadweekend: zaterdagavond lagen ze al om half één te water, 's zondags duurde het al gauw tot twee uur. Voila: „Donderdag en vrijdag schiet ik misschien één filmpje vol, zaterdag vijf. Op zaterdag komen ze zelfs uit Duitsland naar de iT. Dan is er een hele vaste kern.”

Weinig verrast of shockeert hem nog, na die drie jaar. Plotsklaps een kerststal en een kerstboom, hartje zomer, ja, dat wel. Of wanneer de grote zaal voor één avond plots in een Egyptische tempel blijkt omgetoverd. „Dat kost Manfred dan dertig-, veertigduizend gulden of zo. Maar ja,

het maakt hem geen flikker uit. Dat doet-ie gewoon.” Manfred is dus Manfred Langer, de grote baas van het buitenissige spul aan de Amstelstraat. Volgens Wilberto is hij 'een beetje God' voor zijn bezoekers. Allemaal willen ze met Manfred op de foto, bekend en onbekend. Hij heeft voor de tentoonstelling in Torch zelfs een aparte vitrine aan Manfred gewijd: Manfred met Grace Jones, Manfred met Tatjana, Manfred met de hele wereld. Karel Appel, René Froger, Richard Krajicek, Jeff Trachten, André van Duin, Boy George, wie kwam er eigenlijk



● De mooiste vrouwen blijken hele of halve kerels, of daadwerkelijk de mooiste vrouwen. Foto's GPD

niét? Wilberto van den Boogaard bladert door een stapel foto's. Zelfs de beroemdheden staan er ontspannen op, stelt hij trots vast. „Alle sterren hangen hier bij elkaar rond, waardoor ze toch weer 'normaal' worden, als het ware. Het is dankbaar werken: „Ieder één wil op de foto. Soms staan ze gewoon te solliciteren om gefotografeerd te worden, dan kunnen ze zich enorm uitsloven.

Omdat je de huisfotograaf van de iT bent, omdat ze je kennen, doen ze ook meer voor je. Een paar weken geleden liep er een vrouw in haar blootje rond. Er was toen nog een fotograaf, en door hem wilde ze per se niet gefotografeerd worden. Bij mij was dat geen probleem. Soms durf ik iemand niet te fotograferen, omdat hij of zij er nogal indrukwekkend uitziet, en dan komen ze later alsnog naar me toe: Waar-

om heb je me niet gefotografeerd? Snap je? Ik ben de iT-fotograaf, dus dan zit het goed, weet je wel? Daarom is het ook heel belangrijk dat je betrouwbaar bent.”

Dus als een wildvreemde vent zes foto's van halfnakte dames in de iT nabestelt, geeft Wilberto niet thuis. En als Renéeke Froger een keer onbekommerd uit z'n dak wil gaan met zijn Natascha, dan laat je als huisfotograaf

die twee lekker begaan. De Bladen mogen dan snakken naar een foto van Patty Brard met een nieuwe vriend: Patty Brard is voor Wilberto gewoon een aardige meid, geen handel. Genoeg te zien, elke keer weer: „Ik heb zo'n beetje een vast 'circuit'. Zo'n twintig rondjes loop ik toch al gauw, hoor, op een avond. Da's wel leuk, ook: dan loop je van de voordeur naar de grote zaal, en dan merk je iedere keer weer dat het echt een hele andere wereld is. Je wordt er door opgeslokt. Dat is het leuke, het magische van de iT.”

Een mooi station, voor een jongen uit de provincie. Toen hij nog op het fietsje rondreed en voor de Gay Krant fotografeerde, wisten ze in het Brabantse Best met burgerlijke precisie: Dat is die jongen van Van den Boogaard, die fotografeert voor de Gay Krant. Hoe onschuldig was het allemaal nog: „Dan kwam ik in tenten, jongen... Daar liepen de heren halfnakt in zware laarzen rond, klaar voor een partijtje fistfucking. En ik maar vragen: Gaan jullie soms zwemmen, of zo?”

Nu is hij beduidend verder. Gaat nog steeds met de Leica op de fiets naar zijn werk, maar heeft intussen wel zelf z'n eerste Anton Corbijn gekocht. Dus zal het verder allemaal wel goed komen, schat hij. De mensen om hem heen vertellen hem nog steeds dat hij goed bezig is, dus dat zal dan wel kloppen.

„Ik zie het eigenlijk niet als werk,” bekent de fotograaf van het aquarium. „Ik denk meestal: Ik ga effe lol maken.”

De fotocollage-vitrines van Wilberto van den Boogaard zijn van 18 tot en met 23 juli te bezichtigen tijdens de iT-expositie in de Amsterdamse galerie Torch, Lauriergracht 94. (020-6260284)

## Taaltips nu ook voor niet-secretareesses

DOOR RENE DE COCQ

Al een jaar of zeven verschijnt in het vakblad van de Nederlandse secretareesses elke maand een 'Taaltip', een kort maar helder exposé over een aspect van taal en/of spelling. De stukjes worden geschreven door drs. Corriejanne Timmers, en de eerste vijftig ervan zijn nu ook voor niet-secretareesses beschikbaar omdat ze zijn gebundeld in een boek: 'Timmers over taal'.

Kopers (m/v) van de bundel die niet in de oorspronkelijke doelgroep vallen moeten er wel even aan wennen dat ze collegiaal met 'je' worden aangesproken, en dat er hier en daar in de tekst verwijzingen naar het edele secretarisse-ambacht van de lezer(es) zijn opgenomen. Als je dat cultuurschokje hebt verwerkt, resteert een aardige schrijfhandleiding. Het boek doubleert weliswaar op veel plaatsen behoorlijk met andere werkjes op dit gebied (zoals het goed verkochte 'Stijlboek' van de Volkskrant), maar door de aangename, directe en hier en daar licht-ironische schrijfstijl van Timmers verdient het zeker een plaatsje. Elk hoofdstukje is voorzien van een testje waarmee de gebruik(st)er zijn/haar kennis van het zojuist behandelde onderwerp kan meten; achterin zijn de oplossingen opgenomen, samen met een register van trefwoorden. Lichtelijk overbodig zijn de 'humoristische' tekeningen waarmee de tekst is verlicht, en jammer is dat de uitgever er niet in is geslaagd afbrekfouten te voorkomen - dat moet bij een boek met zijn royale produktietijd toch mogelijk zijn. Taaltipgeefster Timmers is taalkundige en directeur van een taaladviesbureau. Onder het tiental taalboekjes dat ze al het licht deed zien is onder meer een overzicht van de juiste Nederlandse spelling van ruim zeventienhonderd aan het Engels ontleende woorden onder de titel 'Faxen faxte gefaxt': handig voor publicisten en briefschrijvers die aanhikken tegen de verbuiging van werkwoorden als deleten, managen en coachen. Meer nog dan met de bundel 'Taaltips' uit 'Secretarisse Magazine' (die spatie in de titel zal haar een gruwel zijn...) vulde ze daarmee een gapend gat in de markt.

Drs. Corriejanne Timmers: 'Timmers over taal'. Uitgeverij Auctor BV, Apeldoorn, f 29,95.

Een glossy voor bewoners van Cyberspace

## Computerblad zonder foto's van computers

DOOR ALFRED KONIJNENBELT

Een glossy voor de bewoners van cyberspace. Van computerbladen gaan er met gemak dertien in een dozijn, zo lijken al die bladen op elkaar. Er lijkt een standaardformule voor te bestaan die altijd werkt: een gelikte cover, inhoudsopgave, een paar pagina's met nieuwtjes, gevolgd door een onafzienbare reeks testen van hard- en software gelardeerd met veel produktfoto's. Tot slot nog wat kleine advertenties en hop, er is weer een blad bij.

Een van de zeer schaarse bladen die niet volgens dit wereldwijd geldende ABC'tje worden gemaakt is het Amerikaanse magazine Wired, dat dan ook in no-time wereldwijd een cult-status wist te verwerven. Wired is het eerste computerblad waarin nog nooit een afbeelding van een computer viel te ontdekken. Sinds kort heeft Wired, dat slechts mondjesmaat in de Nederlandse kiosken verkrijgbaar is, een Belgisch-Nederlandse tegenhanger: Wave, dat zichzelf afficheert als 'techno-trends gigazine'. De redactie is geobseedeerd door de digitale revolutie, welke vorm die ook aanneemt. Een ruwe greep uit de inhoud van het derde nummer maakt dat duidelijk: zin en onzin van virtual reality, de honger naar nieuwe media, de 'worn look' van de urban culture fashion, het einde van het boek, high-tech speelgoed, de eerste interactieve cd-rom van Peter Gabriel, virtuele broedergemeenschappen op Internet, software-piraterij en tenslotte interviews met digital highway-orakel Larry Ellison en met elektronisch uitgever Jan Lamers van de Financieel-Economische Tijd.

Wie meer dan één begrip uit de vorige zin niet direct weet te duiden, behoort overduidelijk niet

tot de doelgroep van Wave. De

argeloze bladeraar in de kiosk staat een gigantische cultuurschok te wachten. Wie even niet heeft opgelet, wordt om de oren geslagen met taalgebruik dat van een andere planeet lijkt te stammen. Zelfs de allernieuwste Dikke Van Dale biedt geen uitkomst, want de woorden ontstaan en verdwijnen sneller dan de drukker kan bijhouden. 'Cyberspace' is het centrale begrip in Wave en omstreken. Elke omschrijving van dit woord slaat de plank mis, maar misschien komt deze wel dicht in de buurt: cyberspace is de denkbeeldige ruimte waarin mensen zich likken te bevinden als ze rechtstreeks met elkaar communiceren via een wereldomspannend computernetwerk.

Volgens sommige evangelisten is cyberspace 'next best after paradise'. Net zoals IRL (in real life) maken ook in cyberspace de mannen de dienst uit. Wie zich als vrouw bekendmaakt op het netwerk, loopt kans onmiddellijk door hijgerige heren met onbetamelijke voorstellen te worden besprogen. Dat levert direct een nieuw woord op: cyberrape.

En zo gaat het maar door. Fascinerend en vermoeiend tegelijk. Die vermoeienis wordt nog eens verhevigd door de toelooze experimenteerdrijf van de vormgevers. Grote delen van het blad zijn overigens niet in de gebruikelijke vierkleurendruk uitgevoerd, maar in zeven of meer kleuren, waaronder brons, goud, zilver en allerlei fluorescerende inkt. Of Wave in Nederland en België dezelfde cult-status zal weten te verwerven als Wired valt te betwijfelen. Maar na twee nummers is de redactie er al heel aardig in geslaagd een lezenswaardig, interessant en bij vlaggen briljant 'gigazine' te produceren.

Wave, uitgeverij Riverland Publications, f. 8,95.



SEXGY GYNIDS



CYBERBROEDERS / EREINCLIJN

● De cover van het 'Techno-trends gigazine' Wave. Foto: GPD

(ADVERTENTIE)



Bestaat er mode vanaf maat 42?

De Joffers SALE! 10-60% KORTING

Persona en Marina Rimaldi van Max Mara Big Fun en Patrizia S. van Mondì Si Signora e.a.

Rechtstraat 74 (naar Hotel Atlantic) Maastricht • 043-218253

Geopend: ma. 13.00-17.00 uur di. don. 10.00-17.00 uur Donderdag koopavond tot 21.00 uur

De hoepeljurken uit de vorige eeuw roepen bij menige hedendaagse vrouw nog altijd romantische associaties op, terwijl deze mode toch - letterlijk - een kooi vormde voor de vrouwen die erin rond moesten lopen. Een dame in de tweede helft van de vorige eeuw trok 's ochtends eerst haar chemise aan, een mouwloos katoenen hemd tot over haar heupen. Dan kwam de grote, lange onderbroek zonder kruis, die in de taille werd vastgeknoopt, de pantalette, liefst versierd met stroken kant. Kousen met (knellende) kouseband tot net boven de knie volgden. Dan kwam het korset, dat het ademen aanzienlijk bemoeilijkte. Daarna volgde de zogenaamde 'cage'. Deze uitvindding verving de talloze onderrokken die vrouwen vóór die tijd droegen om hun rokken te laten uitstaan. De cage bestond uit een kooi van stalen hoepels die door banden bij elkaar werd gehouden. Hij kon plat op de grond gelegd worden, zodat mevrouw in de middelste ring kon stappen en vervolgens de bovenste hoepel naar boven kon trekken om hem aan haar taille te bevestigen. De resterende onderrokken werden over de cage gedragen. Dat waren er minimaal twee, om de kooi te bedekken en te voorkomen dat de hoepels aftekenden in de japon. De bovenste onderrok was versierd met borduursel of kant. Dan volgde uiteindelijk de japon. Nadat haar en sieraden in orde waren gebracht kwamen de schoenen aan de beurt (laarsjes met talloze knooppjes; het verschil tussen een linker en rechter schoen was ook een nieuwtje) en hoed, mantel en parasol voor buitenshuis. Tot slot was de waaijer onmisbaar, al was het alleen maar om voor extra zuurstof te zorgen als staal en baleinen de overhand kregen en er een flauwte dreigde. Vrouwen waren in deze kleding net zo gevangen als in het rollenpatroon van hun tijd. Dat ze totaal afhankelijk waren van het mannelijk geslacht, mag geen wonder heten.





imburges agblad



## Brazilië gelukkigste in strafschoppenloterij • Italië huilt

# SAMBA IN LOS ANGELES

DOOR ALBERT GEESING

LOS ANGELES – De loting voor het vijftiende wereldkampioenschap voetbal was acht maanden geleden in Las Vegas, een gokstad. Op eenzelfde manier werd gisteravond in Los Angeles beslist over de wereldtitel. Middels een loterij. Brazilië was na 120 minuten naakvoetbal zonder doelpunten de meest koele en gelukkigste bij het nemen van de strafschoppen, de Italianen Baresi, Massaro en Roberto Baggio konden wel door de grond zakken hun missers. De Brazilianen dansten, bedolven onder de vlag van het land, de samba. De Italianen keken huilend toe.

De vijftiende WK-finale stond al vooraf in het teken van de tweedekamp Romario-Baggio. Maar de Italiaanse schutter kwam er gistermiddag in Los Angeles niet aan te pas.

„Als Baggio maar 50 procent fit is, zal dat voor ons al genoeg zijn”, meende Dino Baggio een dag eerder. De produktiefste Italiaan viel woensdagavond tegen Bulgarije uit met een spierblessure. „Het zou voor mij een enorme teleurstelling zijn”, sprak hij een etmaal voor de finale, „als ik deze wedstrijd zou moeten missen. Het is de droom van ieder kind om een WK-finale te spelen. Ik ben daarom best bereid enig risico te nemen”.

Het zou en moest de wedstrijd worden van Romario de Souza Faria. En die werd het uiteindelijk ook. Eigenlijk vanaf het meest prille begin. Het eerste kwartier stond nog in het teken van de voorzichtigheid, van schermutselingen op het middenveld en lichte speldeprikken. Daarna trok Brazilië de wedstrijd steeds meer naar zich toe. Maar zonder zichzelf achterin bloot te geven. Toch oogden de Brazilianen heel ontspannen en lieten de bal geduldig rondgaan. Ook de vroege aftocht van Jorginho, die zich al na twintig minuten moest laten vervangen door Cafu, veranderde niets aan de aanvallende bedoelingen. Net als in de zes voorgaande ontmoetingen moest ook nu het gevaar komen van Romario. De prijschutter van Barcelona kreeg in de twaalfde minuut z'n eerste kans en acht minuten voor rust z'n tweede. Tussendoor liet doelman Pagliuca uit een knalharde vrije trap van Mazinho de bal van de borst stuiten. Maar de veruit beste kans uit het eerste part was toch voor Massaro. Hij dook ineens alleen op voor doelman Taffarel, maar sloeg een paar tellen later de handen voor z'n ogen.

De inleidende pass was van Franco Baresi. De libero van AC Milan raakte in de tweede wedstrijd tegen Noorwegen geblesseerd aan de knie en onderging al de volgende dag een kijkoperatie. Door de schorsing van Tassotti en Costacurta kon Arrigo Sacchi niet om z'n meest ervaren international (80 caps) heen. Het paste allemaal naadloos in de strategie die Sacchi er bij dit WK op nahield. Van de 22 spelers kwamen alleen de derde keeper en Minotti niet in het veld en speelde alleen Paolo Maldini de zeven wedstrijden van de eerste tot de laatste minuut mee.

Tien minuten voor rust zette Sacchi de ploeg andermaal om. Hij haalde Mussi naar de kant en bracht met Apolloni een nieuwe centrale verdediger in. Maldini verhuisde naar links en Benarrivo naar rechts. Ook in die samenstelling gaf de Italiaanse verdediging geen krimp. Wat minder klemvast was doelman Pagliuca, die de bal een paar keer van z'n borst liet springen. Een kwartier voor tijd overkwam hem dat bij een schot van Maro Silva voor de derde keer. Hij liet de bal als een warme hot dog door z'n vingers glippen. Maar de paal kwam hem te hulp.

Toen al, een kwartier voor afloop, werd duidelijk dat deze finale regelrecht zou afgaan op een verlenging. Die kwam er ook. Eindelijk leken de Italianen bereid wat meer risico's te nemen en voelden zij er kennelijk niet voor het op strafschoppen te laten aankomen. Maar ook die kwamen er. Voor de eerste keer in de WK-historie. Leuk voor de Amerikanen, die wel houden van spektakel, wat minder bevredigend voor de neutrale toeschouwer. Romario had dat kunnen verhinderen, maar in ideale positie miktte hij de bal uit een voorzet van Bebeto net naast de paal.



• Franco Baresi ruimt op voordat Romario gevaarlijk kan worden. Even later zal de Italiaanse routinier de eerste strafschop missen.

Foto: REUTERS

**Italië-Brazilië 0-0** Brazilië wint na strafschoppen. Scheidsrechter: Puhl (Hon). Toeschouwers: 94.194. Gele kaart: Albertini, Apolloni (Ita), Mazinho, Cafu (Bra).

**Italië:** Pagliuca; Mussi (35. Apolloni), Baresi, Maldini en Benarrivo. Berti, Albertini, Dino Baggio (95. Evani) en Donadoni; Roberto Baggio en Massaro.

**Brazilië:** Taffarel; Jorginho (22. Cafu), Aldair, Marcio Santos en Branco; Dunga, Mauro Silva, Mazinho en Zinho (106. Viola); Romario en Bebeto.

Strafschoppenserie: Baresi schiet over, Alberti raak, Evani raak, Massaro raak, Taffarel, Roberto Baggio over, Brazilië: Marcio Santos tegen Pagliuca, Romario raak, Branco raak, Dunga raak.

## Drie doden bij autorace

SALZBURG – Bij een ongeluk tijdens een training op de Salzburger baan zaterdagochtend drie baancommissarissen om het leven gekomen. Een coureur reed hen aan tijdens de voorbereiding op de wedstrijd om de Duitse toerwagens-trofee. De bestuurder van de wagen is eveneens een vierde commissaris met zwaar letsel in het ziekenhuis is opgenomen. De coureur raakte bij het verlaten van het rennerskwartier de macht over het stuur van zijn Opel Astra kwijt.

## Maurice Graef en Johan de Kock naar Roda JC

Van onze sportredactie

EINDHOVEN – Maurice Graef van VVV en Johan de Kock van FC Utrecht zijn met ingang van deze week Roda JC'ers. Goalgetter Graef gaat in de spits de rol overnemen van Peter Hofstede die afgelopen seizoen niet heeft voldaan. Verdediger De Kock is geruild met David Nascimento. De Portugees die zich niet kon verenigen met de aanpak van trainer Huub Stevens, hoopt in Utrecht beter uit de verf te komen.

De Kock die een vierjarig contract krijgt, en Graef waren gisteren nog niet van de partij in de door Roda met 4-0 gewonnen oefenwedstrijd in Eindhoven tegen hoofdklasser DBS. Beide spelers starten vandaag met de training op Kaalheide.

Zie verder pagina 16

• Het weekeinde van Roda

## Nederland snuffelt even aan sensatie

ROTTERDAM – Nog vijf jaar hebben de Nederlandse tennisers om de voorspelling van bondscoach Stanley Franker te laten uitkomen. De directeur sportief van de KNLTB roept al bijna vanaf zijn aanstelling dat vóór het jaar 2000 de Davis Cup minstens één keer in de prijzenkast op het bondsbureau zal worden gestald. In 1994 gebeurt

In een zenuwslopend gevecht met Pete Sampras (2-6, 7-5, 7-6, 7-5) egaliseerde hij de stand. Jacco Eltingh kon vervolgens tegen Jim Courier niet het voorbeeld van Krajicek volgen (3-6, 4-6, 6-4, 1-6) en zorgde zodoende toch nog voor een kleine anti-climax. Desondanks zat Franker er na afloop niet als een geslagen man bij. Na het machtsvertoon van de Amerikanen op vrijdag had de Amsterdamer al geroepen dat Nederland geduld moest hebben. „Onze jongens moeten nog een paar repetities maken om straks een goed tentamen te kunnen afleggen”. Heel even leek er alsnog een dikke voldoende in te zitten. „Door de nederlaag kan ik natuurlijk niet dolblij zijn, maar ik ben zeker tevreden over de manier waarop onze spelers hebben teruggevochten”, liet Franker weten. „Na de dubbel geloofde ik er weer in en na de zege van Richard dacht ik aan Barcelona. Vorig jaar kwamen we daar tegen Spanje ook terug van een 1-2-achterstand. Helaas werd het niet zo mooi”.

Zie verder pagina 16

• Petje af voor Nederland

dat in elk geval niet, want 'de clan van Stan' werd het afgelopen weekeinde in de kwartfinales van het prestigieuze landenturnooi door de Verenigde Staten uitgeschakeld (2-3).

De manier waarop het Oranje-team in Rotterdam zich ondanks een schier onoverbrugbare achterstand van 0-2 terugvocht in de wedstrijd en even snuffelde aan een sensatie, geeft echter hoop voor de toekomst. Na winst in het dubbelspel zaterdag toonde Richard Krajicek zich eindelijk eens een waardige Daviscup-kopman.

## 'Tour' hoopt dat Spanjaard bespaard blijft van een zomergriep

# Indurain solo naar Parijs

LE TOUR

MONTPELLIER – Drie renners niet gestart, zeventien opgegeven, één uit koers genomen, en ook een ploegleider die een verdere toegang tot de Tour is ontzegd, ziedaar de balans van een zogenaamd 'overgangsweekeinde' tussen Pyreneeën en Alpen. Het aantal Nederlanders dat zich thuis kan voorbereiden op de criteriums is inmiddels al groter dan het aantal blijvers. Gestart met 15 landgenoten, acht re-tour Nederland, zeven nog in koers.

Zaterdag viel het nog mee, al was de opgave van Toni Rominger een schok van de eerste orde: alleen Dojwa verdween mee uit koers. Gisteren echter was het slagveld met veel meer slachtoffers bezaaid.

Bugno startte al niet. „Hoe is het?” vroeg manager Stanga, „voel je je nog in staat een etappe te winnen?” „Nee”, had Bugno geantwoord. „Nou, dan meld je je maar af. Dan ga je je maar voorbereiden op de wereldbekerwedstrijden in het najaar, en op het WK.”

Het zou bij Bugno alleen niet blijven. Ook Edwig van Hooydonck moest absent geven. In de nachtelijke uren werd de Belg van Raas overvallen door een plotse griep. Verscheen evenmin aan de start: ONCE-renner Roberto Sierra.

### Nederlanders

Vijftien coureurs begonnen wel aan de eerste etappe, maar zagen nooit het finishdoek in Montpellier. Onder hen Pavel

## Harmeling en Priem uit Tour gezet

MONTPELLIER – Rob Harmeling en zijn ploegleider Cees Priem zijn gisteren uit de Ronde van Frankrijk gezet. De renner werd door Priem tijdens de veertiende etappe op slecht toew genomen. Harmeling hing een tijdje aan de auto van de TVM-chef. Harmeling finishte in de rit van Castres naar Montpellier als 34e. In het algemeen klassement stond hij op de 140e plaats, de voorlaatste.

Tonkov, Jacky Durand en ook drie Nederlanders: Marco Vermey, Patrick Jonker en Bart Voskamp.

Vermey en Voskamp moesten er op de eerste hellingen van de dag al af. Vermoeid, verslapt en leeggelopen zetten zij hun fiets nog

voor de ravitaillering in het rek op de bezemwagen.

Niet veel later gevolgd door Patrick Jonker, Neerlands hoop van Post, Zijn ploegmaat Gerrit de Vries: „Die heeft zich volkomen over de kop moeten rijden. Die wist nog niet wat een Tour was. Het is ook moeilijk je grenzen te leren kennen. Niemand is nog honderd procent. Alleen Indurain, die doet het fluitend.”

Dat Indurain als een van de weinigen geen last heeft van hitte, tempo of hardheid van de koers, verklaart hij simpel met: „Ik herstel nu eenmaal goed, en ik kan als een van de besten tegen de warmte. Dan rijd ik juist op mijn sterkst.”

Het feit dat er zoveel (ex-)vedetten de Tour de rug hebben toegekeerd (LeMond, Chiappucci, Rominger, Bugno), maakt het evenement van dit jaar kwetsbaarder dan ooit. Zeker omdat het zwaarste deel nog moet komen.

Tourdirecteur Jean-Marie Leblanc had van de laatste week een superweek willen maken. Na het WK voetbal alle sportieve aandacht op de Tour gericht. Met een Alpenstrijd tussen Indurain en Rominger als nooit tevoren.

Maar hij moet nu zelfs bidden, dat Indurain gespaard blijft van de lichtste zomergriep, anders komt er een winnaar die in de moderne Tourhistorie zou misstaan.



De Tour is definitief beslist. Toni Rominger wordt door ploegmanager Saiz in de wagen geholpen.

Foto: REUTERS





## WK voetbal bracht Amerikanen spanning en sensatie

# Alle facetten van een thriller

DOOR ALBERT GEESING



**LOS ANGELES** - De Amerikanen mógen met de borst vooruit lopen. World Cup USA klonk als een klok en was het beste en meest opwindende toernooi van de laatste twee decennia. Het aantal oninteressante wedstrijden was op de vingers van één hand te tellen, een veelvoud daarvan blonk uit door spanning en sensatie. Met fel en agressief aanvalsvoetbal, vaak uitgevoerd in hoog tempo. Het was een toernooi van bezieling en hartstocht. Met een prima samenwerking tussen spelers en publiek in de veelal uitverkochte stadions.

Er vielen in Amerika meer doelpunten dan in Italië en Mexico. Het amusementscijfer was hoog, de kijkcijfers navenant. Vooral in Europa en Zuid-Amerika. De 52 ontmoetingen trokken het recordaantal toeschouwers van 3.390.657, gemiddeld 67.813 per wedstrijd. Dat waren er bijna twintigduizend (48.411) meer dan in het recordjaar '90. Daarentegen rees het aantal gele en rode kaarten de pan uit en lag het aantal bekeuringen een stuk hoger dan in Italië. Nochtans ontsloopte niet één wedstrijd en had het toernooi een vrij sportief karakter.

Het vijftiende WK was een verademing vergeleken met de saaie en gortdroge aflevering van vier jaar geleden in Italië. Fifa-president Joao Havelange, die sinds 1954 geen toernooi heeft overgeslagen, kwam superlatieven tekort, organisator Alan Rothenberg bloosde van trots. Maar het moeilijkste karwei voor hem komt nog, het opzetten van de Major League Soccer, die volgend jaar april van start moet gaan. Dat is een ander verhaal in een land zonder enige voetbalcultuur.

### Aanval

In Amerika vloog de tijd om en werd het bewijs geleverd dat de aanval nog altijd de beste verdediging is. De landen die daar anders over dachten en zich niet lieten meeslepen door het aanstekelijke enthousiasme van de sportkekke Amerikanen, kwamen van een koude kermis thuis. Dat gold vooral voor Noorwegen, de lafste ploeg van het toernooi, en in zekere zin ook voor de Duitsers. Met uitzondering van de eerste helft tegen België, ook al een ploeg die de klag in het donker knijpt, viel de regerende wereldkampioen genadeloos door de mand.

Met de sensationele uitschakeling in de achtste finales tegen Bulgarije kreeg Duitsland de rekening gepresenteerd voor jarenlang achterstallig onderhoud. En werd Berti Vogts pijnlijk onder de neus gewreven dat je niet ongestraft kunt teren op volgevreten vetten die alles al een keer hebben meegemaakt. De ondergang van de wereldkampioen, drie keer achtereenvolgens finalist, ver-



● Diego Maradona, hier met zijn vrouw Claudia, moest het toernooi spoorslags verlaten nadat hij berapt was op doping.

Foto: EPA

zachte in Nederland de pijn van de nederlaag tegen Brazilië.

Ook Argentinië overleefde de achtste finales niet. Eerst tegen Bulgarije en daarna in de bijna vooroorlogse en meest spectaculaire wedstrijd van het hele toernooi (tegen Roemenië) misten de Argentijnen het leiderschap van Diego Maradona. Een van de beste voetballers aller tijden snoette wel erg gulzig uit de pot met verboden middelen en bewees daarmee zijn land en het voetbal een slechte dienst. Maar dat gold ook voor de Fifa, de wereldvoetbalbond, die het bestond om Maradona na diens uitsluiting toe te laten tot de perstribune.

Bulgarije profiteerde gretig van het vertrek van Maradona en vervolgens van de Duitse hoogmoed. Dit land, dat voor dit toernooi nog nooit een WK-wedstrijd had gewonnen, stond tot z'n eigen verbazing in de troostfinale. Samen met de verrassend goed presterende Zweden, die aan de hand van Thomas Brodin danig uit hun slof schoten. De Scandinaviërs hebben minder individuele kwaliteit dan Oranje, maar zij dwongen het bronzen succes af door een ijzersterke wedstrijdmentaliteit.

### Tegenvaller

De grootste tegenvaller van het toernooi was Colombia dat al bleef steken in de voorronde. Kenners als Crujff, Pele en Van Hanegem, die

de Zuid Amerikaanse balgoochelaars hadden ingeschaald bij de laatste vier, werden daarmee aardig in hun hemd gezet. Een zwarte vlek was de dood van Escobar, die tegen de Verenigde Staten in eigen doel schoot en vervolgens bij terugkeer in eigen land overhoop werd geschoten. Troosteloos was het optreden van Kameroen en in iets mindere mate van Nigeria, dat zich in de tweede ronde net iets te vroeg winnaar waande. De opmars van de Afrikaanse landen kreeg daardoor in Amerika geen vervolg.

Opmerkelijk was de samenstelling van de laatste acht. Op Brazilië na kwamen alle ploegen uit Europa. Daarmee werd in één klap de prognose ontzenuwd dat de Afrikaanse en Zuid Amerikaanse teams door de hitte sterk bevooroordeeld waren. De zeker voor Europese begrippen extreem hoge temperaturen speelden een belangrijke rol. Des te opmerkelijker was het daarom dat de meeste teams zich niet ontzagen en een tempo en bezieling aan de dag legden, die de onderlinge krachtsverschillen erg klein maakten. Vooral het afjagen van de bal was bij dit WK de belangrijkste noviteit.

Veel stof tot discussie gaf de arbitrage. Zoals bij elk toernooi waren er ook nu goede en slechte scheidsrechters. De goeden mochten blijven, de 'slechterikken' mochten meteen naar huis. Soms terecht, maar lang niet altijd. Een hoofdstuk apart vormde de interpretatie van

de buitenspelregel. Vooraf was bepaald dat een grensrechter in geval van twijfel niet zou vlaggen. Maar wel bij hinderlijk buitenspel. Mario van der Ende, die drie goede wedstrijden floot, liet Hierro bij Spanje-Zwitserland doorgaan en zette daarmee de toon voor de rest van het toernooi. Het was extra wrang dat Nederland daar bij de tweede tref van Brazilië min of meer de dupe van werd.

De Amerikanen gaan vandaag weer over de tot de orde van de dag. Net als bij de Zomerspelen van Los Angeles '84 hebben ze de hele wereld laten zien waarom dit land organisatorisch en commercieel in staat is. Maar soccer zal de belevingswereld van de Amerikanen niet veranderen. Dat is honkbal, basketbal en American football. En geen soccer. Dat is voor Amerikanen van een an-

dere planeet. Voor de Major League Soccer heeft zich tot nu toe zegge en schrijve een sponsor gemeld, voor de traditionele Amerikaanse sporten staan de geldschietsters in de rij.

Het was een leuke stunt van Havelange om in korte tijd veel geld te verdienen. Maar als over vier jaar in Frankrijk maar liefst 32 landen strijden om de wereldtitel weet geen Amerikaan meer wie er in Los Angeles wereldkampioen is geworden. World Cup USA was een leuke onderbreking voor de impasse waarin het hedendaagse topvoetbal zich bevindt. Maar het is een utopie te denken dat het nu ineens veel mooier en spannender zal worden. Tenzij de clubs dit WK zullen aangrijpen om te laten zien dat het ook anders kan. Die gedachte is te mooi om waar te zijn.

## Maradona hoort volgende maand dopingstraf

**LOS ANGELES** - De tuchtcommissie van de FIFA bepaalt op 24 augustus de strafmaat voor Diego Maradona. De Argentijn werd tijdens het WK voetbal in de Verenigde Staten betrapt op doping. In zijn urine werden sporen gevonden van het verboden middel efedrine. De Argentijnse bond trok de 33-jarige sterpseler daarna terug uit het toernooi.

De FIFA heeft al laten weten dat bij de vaststelling van de straf rekening zal worden gehouden met de prachtige staat van dienst van Maradona en diens

privé-omstandigheden. Ook de tijdige, disciplinaire maatregel van de Argentijnse bond wordt in de besluitvorming meegenomen. Over de toekomstplannen van Maradona bestaat onzekerheid. Na zijn verbanning bij het WK zei "Plujsje" dat hij onder geen voorwaarde zijn loopbaan op deze smadelijke manier wilde beëindigen. Bij zijn terugkeer in Argentinië liet de ontmaskerde vedette zich echter negatief uit. "Ik wil niets meer met het voetbal te maken hebben," sprak hij resoluut.



● Brodin, Larsson, Ravelli en Andersson (v.l.n.r.) zijn blij met de bronzen medaille.

Foto: REUTERS

doelpunt, na een combinatie met Balakov. Ravelli redde, Stoitsjkov bleef troosteloos liggen, met de neus in het gras. Toen Ravelli hem toch probeerde op te beuren, was een brute, afwijzende reactie het gevolg.

Zweden, met Feyenoorder Henrik Larsson voor het eerst in de basis dit WK, was voor rust eenvoudig naar 4-0 uitgelopen. Ook dat tot ergernis van Stoitsjkov. Het Scandinavische plan slaagde perfect. Brodin: "We wilden bin-

nen tien minuten scoren, want dan zouden we het moreel van de Bulgaren breken." Hijzelf scoorde 1-0, na een perfecte voorzet van de door PSV niet erg gewaardeerde werknemer Ingesson. In de tien minuten na het halffuor scoorde Zweden nog eens drie keer.

Met een uitbundige groet aan het publiek nam Zweden afscheid van het WK. Svensson: "In mijn fantasie heb ik wel eens gedacht aan de derde plaats. Ik wist dat

## Stalin zou wel raad weten met Russische voetballers

**MOSKOU** - Relletjes voor het WK, ruzie tijdens het WK. En het bleef nog lang onrustig in Rusland. Veel Russische voetballers zagen er eigenlijk geen heil in onder leiding van bondscoach Sadyrin naar de Verenigde Staten af te reizen. Toen de bond hen niet tegemoet kwam, meldde het merendeel zich op hangende pootjes terug in het trainingskamp.

"Maar de sfeer was toen al verpest," sprak assistent bondscoach Semin na terugkeer in zijn vaderland. De nationale ploeg stelde in Amerika zwaar teleur. Na nederlagen tegen Brazilië (2-0) en Zweden (3-1) werden alleen tegen Kameroen de kwaliteiten getoond met een 6-1 zege.

"We zijn met 22 spelers op stap gegaan. Niet met een team,"

klaagde Semin. "Toen we tegen Zweden 1-0 voorkwamen, stond er maar één reserve te juichen. De rest keek chagrijnig. En toen Salenko historie schreef door vijf te scoren tegen Kameroen treurde de rest."

Ook de Russische sportpers bleef zich geërgerd aan de instelling van de spelers. Een passage: "Het team heeft geluk dat de tijd van Josef Stalin voorbij is. Bondscoach Sadyrin zou anders van de aardbodem verdwijnen en Joeran, Ratsjenko en Gornikovitsj hadden kunnen gaan 'ballen' in Siberië. En al die andere zouden uit de communisme partij worden gegooid. Het is tevens verplicht worden op de allerlaagste, niveau verder voetballen." De schrijver besloot het relaas met: "Eigenlijk was die Stalin zo slecht nog niet..."

## Uitblinken voor Rwanda of Mexico

**LOS ANGELES** - Romario gaf zijn geldprijs aan een campagne tegen honger in vaderland Brazilië. Baggio koos voor de noodlijdende kinderen in het door oorlog geteisterde Rwanda. De beste voetballers van de wereldtitelstrijd mochten van een handelaar in plastic geld een goed doel steunen. Het streven was nobel, ware het niet dat sponsor Mastercard zo verschrikkelijk te koop liep met zijn goedheid. In persberichten bijvoorbeeld: "Toen doelman Pat Bonner met een fraaie duik een schot van Noorwegens Mykland stopte, mocht Ierland naar de tweede ronde. Gelijktijdig hielp Bonner de nood in de Derde Wereld lenigen."

Ook de bekendmaking van het FIFA-sterrenteam in het Ritz-Carlton hotel, met daaraan verbonden de nodige cheques voor de armen, was ter meerdere eer en glorie van de sponsor. Lokatie: het Ritz-Carlton hotel in Pasadena, waarschijnlijk de meest decadente plaats in de omgeving.

De beste speler van elke wedstrijd mocht duizend dollar in de eerste ronde of, in de latere fases, 2500 dollar spenderen. De uitverkorenen voor het sterrenteam, opgesteld door specialisten onder wie Pele en Bobby Charlton en omwille van weer de commercie twee dagen voor de finale geopenbaard, konden nog eens 3000 dollar de man schenken. En het kinderfonds Unicef kreeg 10.000 dollar. Wat een vertegenwoordiger deed opmerken: "Daarmee kunnen we duizend kinderen inenten. Misschien zijn onder hen de voetbalkampioenen van de toekomst."

Het beste team bestond uit: Preud'homme; Jorginho, Marcio Santos en Maldini; Brodin, Dunga, Hagi en

Balakov; Baggio, Romario, Stoitsjkov. Vrijwel geen land was de volgens 3-4-3, alleen de setting van het FIFA-team volgens dat systeem opgesteld.

De Duitse voetbalbond stichtte tijdens het WK van 1986 in Mexico een weeshuis in Queretaro. Jürgen Klinsmann, tweevoudig "man of the match", schonk zijn prijzen dat doel: "Ik bezocht het weeshuis in december met Lothar Matthäus en Bodo Illgner. Het liet grote druk achter. Ik zal nooit de ogen van zeventig kinderen vergeten oplichten toen we ze cadeauten gaven voor Kerstmis. Het was een bedoeling meer in Mexico achterlaten dan de herinnering aan ons doelpunten."

## Roest naar SK Beveren

**UTRECHT** - FC Utrecht heeft Robert Roest verkocht aan de Belgische club SK Beveren. De 24-jarige verdedigende middenvelder tekende zondag een contract voor twee jaar. Hij speelde zes jaar in het eerste van Utrecht.

## VVV wint met dubbele cijfers

**VENLO** - VVV heeft zijn eerste oefenwedstrijd in de voorbereiding op het nieuwe seizoen gewonnen van 10-0 gewonnen van Roggel. De rust leidden de Venlonaren met 6-0 door treffers van achtereenvolgens Spee, Sibon, Knippenberg, Driessen, nogmaals Knippenberg en Sibon. Na hervatting scoorden Derickx en Sibon elk nog twee keer.

### kort amerikaan

\$ - Roberto Baggio kreeg in voorbereiding op de finale straf uit onverwachte hoek. In de wedstrijd werd door honderden boeddhistische voetballiehebbers Bangladesh voor hun Italiaanse geloofsgenoot geboden. Baggio schonk vorig jaar een aanzienlijk bedrag om een tempel in Dhaka te restaureren.

\$ - Abdallah Blinda, bondscoach van het in de eerste ronde uitgeschakelde Marokko, loopt in zijn vaderland de politiek. Blinda brengt het grootste deel van zijn tijd door achter de camera's van een privé-tennisclub. Commentaar op de uitschakeling weigert hij te geven. Hij reageert op de berg kritiek die op zijn functioneren is gevallen geeft hij evenmin.

\$ - De Amerikaanse voetbalbond heeft de eerste sponsor voor een nieuwe profliga benoemd. Nike en Mitre meldde zich aan om kleding en ballen te leveren. Nu de clubs, spelers en invallers teerders nog. "Maar het gaat om een sneltempo lopen", aldus opmerkt Alan Rothenberg, voorzitter van zowel het WK-organisatiecomité als de landelijke voetbalbond.

\$ - Je koopt een duur vliegticket met een oranje petje op en noemt je een voetballer. Maar dan zie je toch echt in het niet bij die Braziliaan die op zijn groen-geblauwe motor de afgelopen negen dagen 25.000 kilometer reed om zijn favorieten naar en in de Verenigde Staten te volgen.

### sportprijzenvragen

**Lotto:** 9-14-18-28-33-39. Reserveringsgetal: 37.  
**Cijferspel:** 571757.  
**Lucky Ten van afgelopen zaterdag:** 4-6-7-16-23-29-30-38-44-45-56-57-58-59-60-65-66-67-68-69-70-79-80.  
**Belgische lotto:** 3-8-10-14-25-41. Reserveringsgetal: 15.  
**Jokergetal:** 9462373.  
**Duitse lotto:** 2-15-22-24-28-35. Reserveringsgetal: 14. Supergetal: 0.  
**Super 7:** 6400132.  
**Super 6:** 067521.

## Scandinaviërs behalen brons na 4-0 overwinning

# Zweden zet komediant Stoitsjkov te kijk



**LOS ANGELES** - Hristo Stoitsjkov maakte duikeling na struikel, met maar een doel: zich laten kronen tot beste schutter van het WK. Het liefst had hij de wedstrijd aan zichzelf opgedragen. Zweden, juist sterk om zijn teamgeest, was op alle fronten beter dan Stoitsjkov en zijn Bulgaren en won de 'kleine' finale van het WK met 4-0.

**Zweden-Bulgarije 4-0 (4-0).** 8. Brodin 1-0, 31. Mild 2-0, 37. Larsson 3-0, 40. Kennet Andersson 4-0. Scheidsrechter: Bujasim (VAE). Toeschouwers: 90.000. Gele kaart: Kennet Andersson (Zwe), Jankov (Bul).

**Zweden:** Ravelli; Roland Nilsson, Patrik Andersson, Karmark en Björklund; Ingesson, Schwarz, Brodin en Mild; Larsson (80. Limpar) en Kennet Andersson.  
**Bulgarije:** Michailov (46. Nikolov); Hubchev, Zvetanov, Ivanov (42. Kremlev) en Jankov; Kirjakov, Lechkov, Sirakov (46. Jordanov) en Balakov, Kostadinov en Stoitsjkov.

Voetballen om brons, en daarom ging het tussen Zweden en Bul-

garije, is vooral een kwestie van instelling. Een strijd tussen twee soms teleurgestelde teams die de finale niet haalden, die nog een keer zo nodig moeten. De mentaliteit van Zweden was zaterdag in de Rose Bowl van Los Angeles aanmerkelijk beter dan die van Bulgarije, hetgeen de uitslag verklaart.

Het verschil in opvatting bleek uit een simpel commentaartje. Tomas Brodin, beste speler van Zweden: "Voor ons was het niet moeilijk nog een keer op te laden na het verlies tegen Brazilië. Wij wilden per se die bronzen medaille. Dit is het hoogtepunt in mijn loopbaan. Mooier nog dan de Europa Cup met Parma." Trainer Penev van Bulgarije: "Zo'n wedstrijd heeft weinig zin. We speelden al te vaak onder grote stress."

Bulgarije, dat wilde Penev na afloop ook wel toegeven, speelde zaterdag voor Hristo Stoitsjkov. De ploeg wilde hem, de leider achter het onverwachte WK-succes van het Balkan-land, aan de topschuttertitel helpen. De spits van Barcelona deelde de

### Vriend

Als Romario's vriend bij Barcelona ook maar in de buurt van het strafschopgebied kwam, ging hij liggen. Hij loerde op een vrije trap of penalty, twee van zijn specialiteiten. Maar scheidsrechter Bujasim uit de Emiraten was absoluut niet ontvankelijk voor de acties van Hristo. Hij ging alleen maar meer tegen hem fluiten.

Stoitsjkov begon zich met veel misbaar af te reageren. Op Bujasim, op de sarrende Zweedse doelman Ravelli, ten slotte op zijn medespelers die hem matig aanspeelden. Het publiek joelde hem uit of zong: Stoitsjkov, ha, ha, ha. Tien minuten voor tijd was hij nog het dichtst bij een



## Zelfs zijn strafschoot was de leukste

# Romario de beste

DOOR HENRI VAN DER STEEN

LOS ANGELES – Daar ging hij weer, vaandelend met een groen-gele vlag, zijn supporters groetend. Romario de Souza Faria, wereldkampioen voetbal. Dansend met zijn ploegmaten, zwaaiend, feestend. Romario is ook maar een mens, gelukkig. Hij scoorde niet, anders dan vanaf de stip. Maar zijn bijdrage tot de vierde WK-titel van Brazilië was onmiskenbaar.

Hoe was er niet aan hem getwijfeld. In Eindhoven langdurig. In Brazilië ook. Te triviaal, te lastig, te veel een nachtmens, te weinig een prof op wie je kon bouwen.

Zelfs hij, de Alwetende zelf wist het niet. Zelfs Johan Cruyff had een jaar geleden twijfels en kwam pas in de markt voor Romario toen Valencia al weken bezig was met de topscorer van PSV. Een landstitel, een competitiegoal en een WK ver heeft uiteraard ook Cruyff geen twijfels meer: Romario is de beste. Gisteren in de finale weer, althans in de eerste helft, toen er nog geen voetbal werd.

## Stoitsjkov en Salenko topscorers

HEERLEN – De Bulgaar Hristo Stoitsjkov en de Rus Igor Salenko zijn topscorer geworden van het wereldkampioenschap voetbal in de Verenigde Staten. Beide spelers scoorden zes keer. Stoitsjkov had daar wel zeven wedstrijden voor nodig, terwijl Salenko zijn produktie in drie duels bijeen schoot.

De doelpuntenmakers van het WK: 1. Stoitsjkov (Bul), Salenko (Rus) 6. 3. Roberto Baggio (Ita), Romario (Bra), Klinsmann (Dui), Kennet Andersson (Zwe) 5. 7. Dahlin (Zwe), Batistuta (Arg), Raduciu (Roe) 4. 10. Hagi (Roe), Caminero (Spa), Bebeto (Bra), Bergkamp (Ned), Brolin (Zwe) 3. 15. Jonk (Ned), Letchkov (Bul), Garcia (Mex), Goicoechea (Spa), Dumitrescu (Roe), Knup (Zwi), Valencia (Col), Amin (Sau), Caniggia (Arg), Hong Myung-bo (ZKo), Amunike, Amunike (Nig), Voller (Dui), Albert Garcia Aspe (Mex), Aldridge, Houghton (Ier), Chaochay (Mar), Al Jaber, Owairan, Al Ghassayan (Sau), Finidi, Yekini (Nig), Massaro (Ita), Rai, Marcio Santos (Zwe), Bregy, Sutter, Chapuisat (Zwi), Ljung, Larsson, Mild (Zwe), Degryse, Grün (Bel), Milla, Siasia, Embe, Omam-Biyik (Kam), Hwang Sung-hong, Roy (Ned), Maradona (Arg), Reki-Luis (Noor), Salinas, Guardiola, Hierro, Luis Enrique, Beguiristain (Spa), Stewar, Wynalda (VSt), Sirakov, Borimirov (Bul), Petrescu (Roe), Gaviria, Lozano (Col), Riedle, Matthaus (Dui), Erwin Sanchez (Bel), Ratsjenko (Rus) 1. Eigen doel: Escobar (Col) 1.

Vooraf ging het om drie namen: Bebeto, Baggio, Romario. Drie watermannen. Amerika's meest fameuze voorspeller was door de plaatselijke krant ingehuurd om aan de vooravond van de finale zijn prognostiek te plaatsen. De man bestudeerde de geboortedata, constateerde dat de zon voor alle drie in schorpioen stond en sprak: Baggio wordt een mislukking, Bebeto kan de held of de risee van de wedstrijd worden, Romario wordt zeker de man. Hij zal heel sterk zijn.

### Sterk

De eerste helft beantwoordde volledig aan de voorspelling. Baggio was nergens, Bebeto faalde een keer toen hij de bal van Romario toespeelde kreeg, Romario was gewoon heel sterk. Er was geen actie te zien op het veld die het vermelden waard bleef zonder dat Romario betrokken was. Hij leek ook op vleugeltjes te spelen, vol zelfbewustzijn, ontspannen, toch geconcentreerd.

Voor rust was hij met afstand de beste en zeker leukste man van het veld, geen grotere vriend van de bal dan Romario. Hij wipte de bal weer eens grappig op alvorens een medespeler te bedienen, hij passte met de hak, hij controleerde ballen met de borst waar de gewone sterveling twee handen nodig heeft. Kortom: wat Romario betrof kon de middag niet meer stuk, het was slechts wachten op dat ene moment van glorie.

Bijna was de onsterfelijkheid al over hem afgeroepen, in Brazilië dan, voordat de eerste helft was gespeeld. Hij kreeg een kopkans na een voorzet van Dunga. Hij probeerde het met een schot van 20 meter dat Pagliuca pakte. Echt pech had hij toen hij door Puhl werd teruggefloten voor buitenspel, hoewel de grensrechter de vlag omlaag hield. Een even moedige als brutale beslissing van Puhl, die er niet optimaal voor stond, maar vermoedelijk wel gelijk had.

### Balbezit

Curieus was intussen te zien hoe de Italianen meteen met vier man heen stonden als Romario in balbezit kwam. De gedachte was: laat je eigen man rustig los als Romario aan de bal is, hij geeft het ding toch nooit meer af. Romario's bijna komische egoïsme trad vijf minuten



voor rust nog eens aan het licht, toen Mazinho met de bal opdreef en de vrijsprintende Bebeto wilde bereiken. Dat ging niet, omdat Romario buitenspel liep en even geen zin had rap terug te komen. Als hij in de gaten gehad heeft dat hij ook

eens zonder bal een bijdrage had kunnen leveren.

Na rust was er van egoïsme geen sprake meer. Na rust was er van Romario geen sprake meer. Of toch nauwelijks. Er was een een-twee met Bebeto dat mislukte, er was een moment - al heel diep in de tweede helft - dat hij in een beweging Albertini en Apollini kwijt was. Het publiek veerde op, maar weer liep Romario zich vast in een combine van destructivisme en de wet der grote getallen. Hang zes Italianen in zijn nek en zelfs Romario komt niet meer vooruit. God moet hem hebben horen brommen.

Verlengingen dan. Had Romario nog lucht om zelfs maar te brommen? Niet meer om te scoren. De vierde minuut van de tweede verlenging had zijn moment moeten zijn: voorzet Cafu, vallende doelpoging Romario: net naast.

Bebeto? Toch te min gebleken. Hagi? Veel te begaafd ook als acteur

en vooral: te vroeg naar huis. Stoichkov? Idem plus het feit dat die zijn laatste twee wedstrijden liet passeren en verloor. Maradona? Ha! Of: Bah! Klas Ingesson? Nee, hè, Baggio? Onmogelijk. Onmogelijk kan die worden uitgeroepen tot speler van het toernooi.

Roberto 'Il fenomeno' Baggio, de man die Italië in tranen bracht met waardevol spel, zijn onmogelijk late goals en gisteren met die fatale misser van elf meter, wilde Romario al bij Juventus hebben. „Dan leidt hij de aandacht wat van me af.” Gisteren kwam Baggio te weten hoe dat voelt, als Romario de aandacht afleidt.

Romario was de beste van het WK '94. Vijf zeer goede, belangrijke goals. Geen minuut miste hij. Geen geel voor deugnietrij, laat staan rood. En dan de finale van de finale, de strafschoppen. Geheimzinnige aanloop. Trap. Binnenkant paal ging-ie er in. Zelfs zijn penalty was de leukste.

Foto: REUTER

'Cruyff scoorde binnen tien minuten twee keer'

## Herinneringen van de WK-voorzitter

LOS ANGELES – Johan Cruyff reisde in twintig uur naar Los Angeles, deed een hazeslaapje, spoedde zich naar de Rose Bowl en scoorde binnen tien minuten twee keer voor zijn nieuwe club, de Aztecs. Het is één van de verhalen, opgetekend tijdens het zogenoemde SoccerFest in het Conventie Centrum van Los Angeles. Een themapark over voetbal. Een geschiedenisles voor veel Amerikanen.

Alan Rothenberg, organisator van het WK en destijds (eind jaren zeventig) voorzitter van de Los Angeles Aztecs, drentelt als een uitgelaten kind door zijn park.

Hij herinnert zich: „Cruyff was van Barcelona via Amsterdam gekomen, of andersom. Hij was doodmoe, maar wilde per se spelen. Hij scoorde binnen tien minuten. Hij zette ook nog wat spelers vrij voor de keeper, maar die waren niet goed genoeg om zijn werk af te ronden. Ik denk dat toen 30.000 mensen in het stadion waren. Allemaal afgekomen op de reputatie van Cruyff.”

### Leven en dood

In de Rose Bowl was gisteren, ruim vijftien jaar na die wedstrijd, de finale van het vijftiende WK. Aan de muur hangt een uitspraak van Bill Shankley, voormalig manager van Liverpool. „Aan de manier waarop sommigen praten over voetbal, zou je denken dat het resultaat van een wedstrijd een kwestie is van leven en dood. Zij snappen het niet. Het is veel meer.”

De idee van het SoccerFest is mensen die geen geld of gelegenheid hebben naar de wedstrijden te gaan, toch de geur van voetbal te laten snuiven. Geschiedenis, kunst, tal van spelletjes en clinics.

### Wiel Coerver

Elke dag zijn de lessen van Kerkradenaar Wiel Coerver te volgen. Coerver ontwierp een trainingsmethode waarin techniek voorop staat: kappen en draaien, allerlei passeerbewegingen. David Gordon, een 50-jarige Amerikaan, is totaal bezweet na een uur oefeningen met twee zootjes op een kunstgrasveldje. Hij leerde van voetbal houden toen hij, eind jaren zestig, in Amsterdam werkte.

### Vitrines

Ouderen bekijken beelden van

## Sjeng Schalken speelt in Scheveningen

Van onze correspondent

SCHEVENINGEN - Sjeng Schalken is een van de vier Nederlanders die aan het Challenger-toernooi van Scheveningen mag meedoen. In Oostende heeft hij vorige week bewezen dat hij op dit niveau thuishoort. De eerste ronde zal geen gemakkelijke opgave voor Schalken worden. Hij moet tegen de sterke Zweed Mikael Tillstrom echter een blessure opgelopen, zodat hij in de tweede ronde van het enkelspel zich moest terugtrekken. De vraag is of deze blessure helemaal genezen is.

voorgaande WK's of loeren door vitrines met reliëfs van wereldtoppers: shirts van en tekst over Platini, Maradona, Eusebio, Beckenbauer of Banks, de doelman die een oog verloor bij een auto-ongeluk maar nog jaren meeklonk in de Amerikaanse competitie.

In de kast van Cruyff staat geschreven dat Amsterdamse Jopie er uitzag als een ventje dat eigenlijk niet zo geschikt was voor een sport met fysiek contact. En dat hij, ondanks al zijn successen, beschouwd mag worden als de beste speler die nooit de wereldtitel veroverde.

### Hoofdprijs

Helemaal in het midden van de immense zaal, in een glazen kastje en bewaakt door een zeer gespierde meneer, stond de hoofdprijs van het WK voetbal: de FIFA Bertoni-trofee; geen replica, maar de echte. Achtien karaats goud, 36 centimeter hoog, elf pond zwaar. Levende legendes als Beckenbauer, Maradona en Matthäus kusten het kunstwerkje. En vannacht was het de beurt aan Romario om de meest begeerde voetbal trofee te omhelzen.

## Menzo drie jaar bij PSV

EINDHOVEN – Stanley Menzo verdedigt de komende drie jaar het doel van PSV. De keeper van Ajax kwam zaterdag tot een definitief akkoord met de Eindhovense club. Menzo (30) voegt zich vandaag bij de selectie in het trainingskamp in het Drentse Odoorn.

## Leverkusen klopt Sparta

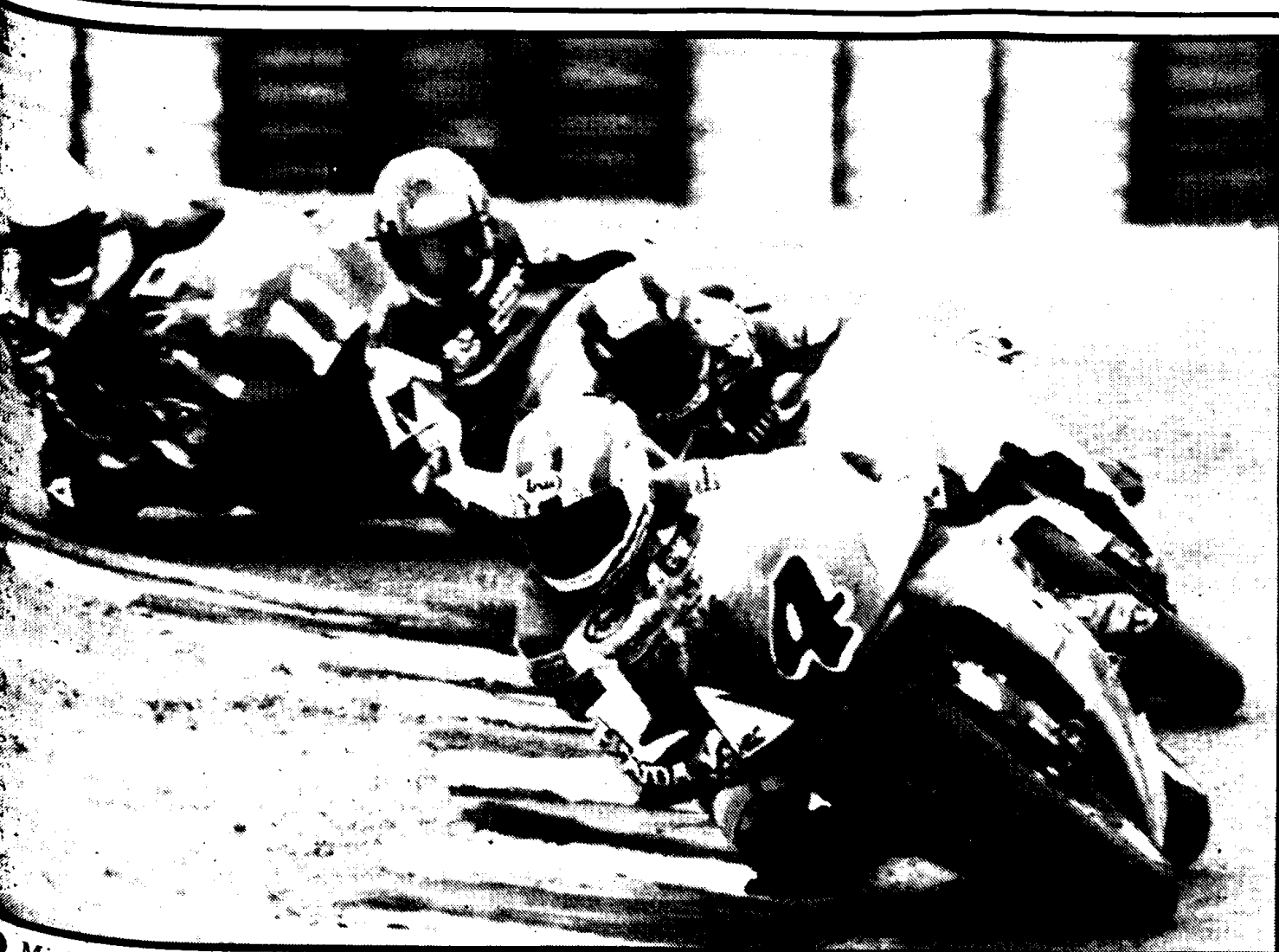
BAD HONNEF – Sparta heeft in de tweede groepswedstrijd van het toernooi om de IFC-Cup, het voormalige Intertoto-toernooi, een nederlaag geïncasseerd. De Rotterdamse eredivisieclub was in Bad Honnef niet opgewassen tegen Bayer Leverkusen. De Duitse ploeg won met 3-1. Sparta had het eerste duel met het Zwitserse Lausanne met dezelfde cijfers gewonnen.

## Pittige zege van Willem II

TILBURG – In een pittige wedstrijd heeft Willem II in Tilburg de Franse club Caen met 1-0 verslagen. Het doelpunt kwam in de eerste helft op naam van aanvalder Van Arum. Voor Willem II was het de tweede wedstrijd in het toernooi om de IFC-Cup. Eerder verloren de Tilburgers met 0-2 van het Zweedse Norrköping. Scheidsrechter Jan Wegereef deelde in het duel drie rode kaarten uit. Doelman Jansen moest na een 'professionele' overtreding naar de kant. Ook de Fransman Boschu werd na een grove charge weggestuurd. Zijn ploeggenoot Germain moest na zijn tweede gele kaart vertrekken.

### oefenvoetbal

Rhode - NAC	0-4
UEFA-team - Veendam	7-1
Regio Oost - FC Twente	0-7
SV Terwold - GA Eagles	0-6
Regioteam - FC Groningen	0-11
Sloten - Heerenveen	0-10



Michael Doohan leidt de dans om de zege in de Grand Prix van Frankrijk.

Foto: AP

Australiër stevent rechtstreeks op wereldtitel af

## Doohan wint voor zesde keer op rij

LE MANS – De Australiër Michael Doohan lijkt in de 500cc wegrace rechtstreeks af te stevenen op de wereldtitel. In Le Mans won hij zijn zestiende achtereenvolgende race. Van de negen verreden wedstrijden kwam hij zeven keer als snelste aan de finish. Zijn voordeel sprong op de nummer twee, wereldkampioen Kevin Schwantz, behaalde 76 punten. Met nog vijf races voor de boeg een schier onoverbrugbare kloof.

De triomf van Doohan ging voorbij aan Cees Doorakkers. Hij gaf zes ronden voor het einde met een defect aan de machine op. Van de Nederlanders viel alleen Wilco Zeelenberg in de prijzen. Hij werd in de 250cc tiende en behaalde zes punten voor het WK-klassement.

De Bleiswijker streed lange tijd met de Japanners Aoki, Okada en wereldkampioen Harade om de zevende plaats, maar haakte in de laatste

ronden af. „Aanvankelijk reed ik voor Aoki en Harade, maar hun machines zijn een beetje sneller. Toen ze me voorbij gingen, kon ik niet aanklappen. Ik hoopte nog voor Okada te blijven, maar in de slotronde belandde ik even in de berm en raakte ik ook mijn negende positie kwijt. Jammer, maar gelukkig heb ik weer punten gescoord voor het WK-klassement.”

Patrick van den Goorbergh viel net buiten de punten. Hij finishte op de 16e plaats. Zijn broer Jurgen haalde de eindstreep niet. De coureur uit Breda was niet de enige Nederlander. In de 125cc moest Loek Bodelier de machine voortijdig aan de kant zetten. Hans Spaan, die in 1990 de Grote Prijs van Le Mans won, verging het iets beter. Ook hij kampte met motorisch ongemak, maar haalde desondanks de finish.

Hij eindigde op de 23e plaats.

## MVV stuit op weerstand bij Groene Ster

HEERLEN – De MVV-trainingstage in Marina Oolderhuuske zit erop. De afsluitende activiteiten in Heerlerheide tegen Groene Ster, mondten uit in een 1-8 overwinning.

Een ruime uitslag, waarin de taai weerstand die de amateur tweedeklasser bood, niet tot indruk kwam. MVV had het moeilijk. Zeker voor de pauze, toen de amateurs het tempo van de profs nog konden bijbenen en zelfs enkele keren dichtbij een treffer kwamen. De loodzware week in Midden-Limburg zat diep in de benen van de voetbalprofs.

De ploeg van Sef Vergoossen moest genoeg nemen met een presentie van de scheidsrechter, waardoor Richard Roelofs vanaf de stip kon raakschieten. Hans Visser brak de ban na een uur. Onder zijn bezielende leiding werd de stugge Groene Ster-verdediging rond routinier en ex-prof John de Jong ontfaald. De tegentreffer van Tonio Handels, bij de stand 0-6, was een aardige bijkomstigheid voor de thuisploeg; een beloning voor het stugge verzet uit de eerste helft.

Doelpuntenmakers MVV: Roelofs, Visser (3), Libregts, Scheepers, Knarren, Delahaye.



● MVV's nieuwkomer Roberto Straal straalt.

Foto: THEO GIJZEN





## DOOR FRANS DREISSEN

# Goud voor Marko Koers

# Dubbelslag voor Leon Schellinx

Van onze correspondent  
**TOINE RAMAEKERS**

## ATLETIEK

AUTOSPORT

MOTORSPORT

3. Beard  
den Dool  
s 55,52, 5.

Tranen waren er wel bij Nellie Cooman. 'Nel zorgt toch altijd weer voor een klein wondertje'. Zelfs trainer Henk Kraaijenhof was verbaasd over het springgeweld dat Cooman ontkende. De Europees indoorkampioene werd voor de vijf-

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

PAARDESPOORT

**sport in cijfers**

ping, 3. J. Bekink met Cherie. Midden 1:  
1. R. Lemmens met Ganimo (kampioen).  
2. M. Robroek met Duvel, 3. C. Scheeper  
met Duco. Midden II: 1 en kampioen: A.  
Salden met Sartre. Zwaar 1: 1. R. Schul-  
kens met Azzerò, 2. W. Voncken met Cello  
(kampioen na overkamping), 3. N. Slabbe-  
koorn met Farah. Zwaar 2: 1 en kam-  
pioen: M. Beckers met Fignon, 2. W.  
Voncken met Aida, 3. R. Schulkens met  
Flinstone. Springen: Beginners: 1. J. Hel-  
lebrekers met Sorledes Hippocrite, 2. J.  
Albert met Gilroy, 3. M. ten Oever met  
Equis. Licht: 1. B. Boessen met Ciny, 2.  
E. Hayen met Wamberlain, 3. J. Cou-  
mans met Littlecherry. Lichte: 1. J.  
Schellinx met Charly, 2. P. Bulthuis met  
Hyperion, 3. N. Nellesen met Hoefslags  
Animo. Zwaar 1: L. Schellinx met Eagle,  
2. B. Boessen met Royal Dream.

## TENNIS

## EK-ploeg bestaat uit 24 atleten

**ASSEN** - De ploeg voor de Europese kampioenschappen in Helsinki (7-14 augustus) is tijdens de NK uitgebreid met vier personen. Dat betekent dat er over twee weken 24 atleten en atletes naar de Finse hoofdstad zullen afreizen. Het is de grootste ploeg sinds de EK van 1978 in Praag (27 deelnemers). Drie atleten (Jongmans, Koens en Van der Vloot) koppelden in Assen een nationale titel aan een eerder gelopen B-limiet. Nelli Cooman werd aangewezen omdat ze rechtstreeks voldeed aan de A-limiet.

Het EK-gezelschap bestaat bij de **vrouwen** uit: Jacqueline Poelman (100/200/4x100), Nelli Cooman (100), Claudia Elissen (4x100), Karin de Lange (4x100), Monique Bogaards (4x100), Angelique Smits (res. 4x100), Ellen van Langen, Ester Goossens, Stella Jongmans (allen 800), Grete Koens (3000), Marjan Freriks (marathon), Jacqueline Goormachtig (discus), Sharon Jaklofsky (7-kamp/ver), Corrie de Bruin (kogel). En bij de **mannen**: Regilio van de Vloot (100), Marko Koers (800), Marcel Laros (3000 steeple), Marti ten Kate, John Vermeule, Gerard Kappert, Aart Stigter en Michel de Maat (allen marathon), Frans Maas (ver) en Marcel Drost (tienkann).

6-4. Meisjes t/m 16 jaar, halve finales: M. Vliegen-M.C. Packbier 6-4 6-2; K. van de Bergh-N. Eger 7-5 6-1. Finale: M. Vliegen-K. van de Bergh 6-3 6-4. Jongens t/m 18 jaar, finale: F. Minnaert-D. Szlannina 6-2 6-2. Meisjes t/m 18 jaar, finale: M.C. Packbier-M. Vliegen 6-4 6-1.

## WIELRENNEN

## Aspirantenrecord voor Thimister

DRACHTEN – Edgar Thijssen heeft op de slotdag van het wereldkampioenschap zwemmen in Drachten het werelds record op de 100 vlinder aangescherpt tot 57,60 seconden. De oude wereldstond met 57,83 op naam van Bert Verbeek. Pieter van den Hoogenband, zijn clubgenoot van de PSV, heeft een derde aspirant record aan zijn successen toegevoegd. Het zestienjarige talent uit Geldrop legde de 100 meter vrije slag af in 1.00.12. Daarmee werd hij ook wereldkampioen. Eerder was hij derde de PSV'er de beste Nederlandse prestaties voor junioren op de 400 vrij (4.00,35) en 500 vrij (26,00). Bram van den Bergh (PSV) zwom een nationaal record op de 50 meter rugslag in 27,07. Ron Dekker (De Vries) bracht zijn eigen nationale record op de 50 meter schoolslag op 28,80 seconden.

## Goud voor roeisters

LUZERN – Voor de derde keer in dit seizoen heeft de Nederlandse vrouwen ploeg vier wereldbekers tijdens een wereldbekers toernooi gewonnen. Op de Rotsee bij Luzern bleven Tessa Kraaijenhagen, Anneke Venema, Tessa Auerbach, doorn en Seada van den Berg de Australische vrouwen ploeg (de) en de Duitse ploeg (de) voor.

## Toni Schepens Europees kampioen

**GRUITRODE** - Tijdens de internationale autospeedwaywedstrijd in het Belgische Gruitrode heeft Nederlander Toni Schep een succes geboekt. Hij werd tweede in de Tilburg Europees kampioenschap voor de 125 cc klasse. De Limburgers waren zaterdagavond tijdens het weekend niet zo succesvol als in vorige wedstrijden. Enkel Jan Gulikers uit Susteren wist de standaardrace te winnen.

## Springequipe compleet

**LUXEMBURG** - Piet Raaijmakers en Wout-Jan van der Schans completeren de spitsenlijst voor de Wereldruitersbond. Bondscoach Hans Voegde gisteren na de Prijs van Luxemburg dit tweede aan het reeds aangewonnen duo toevoegde. Het trio Jos Lansink, Jenny Zonneveld en Jan Tops. Op het laatste moment werd Eric van der Vleuten afgevoerd. Emile Hendrix afgeval-

## Michael Carbajal pakt WBO-titel

**PHOENIX** - Michael Carbaal heeft de WBO-titel in het zwaargewicht veroverd. De Amerikaanse bokser heeft zijn titel versloeg in Phoenix de Mexicaan Jose Camacho uit Pinar del Rio op punten. Carbaal won de titel in februari afstand doen van de IBF- en WBC- titel door zijn laatste profnederlaag tegen de Mexicaan Gonzalez. De Amerikaanse bokser Michael Johnson is zijn vijfde titel in het bantamgewicht. Hij won een ronde boksen kwijtgeraakt. Johnson moest in Bangkok de Thai Daorung Chuwalak verslaan wegens een forse snee boven zijn oog opreken.

M. Ruwette. Leidersprijs: Mike Kuijter. 1. Marcel Muijers (Spauldine) op 5,2 km. in 1.20.12; 2. P. Schellings op 5,2 km. in 1.20.12; 3. R. de Loo op 16; 4. E. Koken op 16; 5. P. Pustjens; 6. M. van der Stapp op 16; 7. J. Goddier; 8. P. Moerkens; 9. O. Helmer op 16; 10. M. Stoffels. Leidersprijs: Patrick

P. Lahaye; 4. P. Haemakers; 5. C. Meert; 6. Y. Keijers; 7. L. Smolenaar; 8. Geraedts; 9. I. Franken; 10. Y. Maas. Leidersprijs: Paul Haemakers.

Mark Rasch (Uitgeest), 2. Van Ommen, 3. Klassementrace (30 km): 1. Ommen, 2. Faas, 3. Luppens. Achtling: 1. Bakker (Birdaard) 4.48, 2. Raber 4.50, 3. Ten Kortenaar 4.54. Smeets: 1. Europaal 4.42, 2. Smeets 4.48.

378, 3. Dextro Volendam, 4.  
 311, 5. Van Vliet Westland  
 kwalificaties NK achtervolging.  
 (Zundert) 3 km in 4.41, 2.  
 3. Knaven 4.52, 4. Bakker 4.53, 5.  
 4.54, 6. Ten Kortenaar 4.55.

Steigenga 4.58, 10. Duyn 5.00.  
**Sint-Maartensdijk.** 1. De Jong (Nijmegen) 90 km in 2.03.19, 2. Goedendorp (Overijssel) 90 km in 2.03.19, 3. Overmans. 90 km in 2.03.19, 4. Overmans.

**Wanenburg.** 1. Kemper (Volen) 19.39, 2. Vroom, 3. Ooievaar.

**Wijk van Jura.** ATB. Tweede etap

avignoni, 2. Arntz, 3. Ostergaard, 4. Seunninga, 11. Van de Ven, 14. Wee  
 15. Van Dijk, 81. Collee, 95. Grobbch.  
 de etappe: 1. Ostergaard, 2. Arntz, 3.  
 4. t, 8. Seunninga, 11. Van de Ven  
 12. eevers, 22. Van Beek, 58. Van Dijk

Vallet 6.08, 7. Van de Ven 19.5  
 eunninga 21.27, 11. Weevers 14.09  
 an Beek 1.17.33, 55. Van Dijk 1.25.4  
 blee 1.45.38, 67. Grobbch 1.59.48.

**senede-Oosteeklo.** Profkoers: 1. **Van Stee**  
r Poel 170 km 3.54.00, 2. **Van Stee**  
es, 4. **Den Bakker**, 5. **Knaven** 1.1  
ornelisse, 7. **Patry**, 8. **Omloop**, 9. **V**  
ra, 10. **Van den Akker**, 17. **Hoffman**  
De Koning, 26. **Schurer**.  
**egnez. ATB:** 1. **Out**, 2. **Wellens**, 3. **L**





## Harmeling zonder rugnummer verder

kilometer aan de ploeg-leiderswagen zou hebben gehangen. Na de ellende met Rooks en Theunisse, die vrijdag kort na elkaar de fiets aan de kant zetten, brak er zondagavond opnieuw paniek uit bij de Nederlandse formatie. In het

hotel vernam de ploeg-leiding de onheilstijd van de jury. In eerste instantie heerste ongeloof. Maar op het officiële communiqué stond het glashelder: Harmeling naar huis, Priem achter het stuur van de ploegleiderswagen vandaan.

Harmeling ontplofte bijna, toen hij de mededeling vernam. De Nijverdaller, die twee jaar geleden een Tour-etappe won, kampt al geruime tijd in de Tour met een knieblessure. Hij ontken- de in alle toonaarden aan de wagen van Priem te

hebben gehangen. „Ik start gewoon. De weg is vrij, van iedereen. Ik rij naar Parijs, dan maar zonder rugnummer. Ik heb nooit aan de wagen gehangen. Toen ik werd gelost, ben ik bidons gaan ophalen. Verder is er niets gebeurd, helemaal niets”, reageerde hij woedend voor hij vloekend de lift instapte.

## Vermey, Jonker en Voskamp uitgeput en uitgemergeld Droom debutanten spat uiteen

MONTPELLIER - Ze haptten naar lucht, smeekten om water. Het effect was nihil. De geest wilde nog wel, de lichamen van Marco Vermey, Patrick Jonker en Bart Voskamp protesteerden. De drie debu-

tanten staakten zondag in de veertiende etappe van de Tour hun ongelijke strijd met het moordende tempo, de verzengende hitte en het (te) koude water. Uitgeput, uitgemergeld of ziek zochten ze hun hooftel op. Het harde einde van een Tour-droom.

De Tour-toekomst van Peter Post had 's nachts geen oog dicht ge- daan, had een bang vermoeden dat het fout ging. „De laatste dagen wa- ren moordend. Ik wist niet dat er in de Tour zo hard gereden zou wor- den. Ik ben gewoon leeg. Ik wilde per se l'Alpe d'Huez halen. Dat leek me fantastisch. Helaas.”

Het weekeinde was bedoeld om tot rust te komen, om de martelgang naar Luz-Ardiden van vrijdag te verwerken. Maar het peloton joeg door, naar Albi en vervolgens naar Montpellier. Onder een schroeivende zon, in een moorddadig tempo. De twee redelijk gemakkelijke opga- ven eisten hun tol, niet alleen in het Nederlandse kamp.

Zaterdag op weg naar Albi twee slachtoffers, van wie Toni Rominger de voornaamste was. Zondag- ochtend bleven drie coureurs ziek in hun hotel achter: de Italiaan Gianni Bugno, de Belg Edwig van Hooydonck en de Italiaan Leonardo Sierra. Onderweg volgden nog vijf- tien slachtoffers. Het weer en de snelheid deden hun slopende werk. op een gewelddadige manier. „Op deze manier halen nog geen hon- derd coureurs Parijs”, stelde Cees Priem profetisch vast. „Ze rijden rond alsof het slechts een koers van een week is.”

Met dezelfde gedachten zat Marco Vermey, die de rode lantaarn al- laatste van het algemeen klasse- ment doorgaf aan John Talen. „Ik had me veel meer van mijn eigen niveau voorgesteld. Het heeft me overvallen dat er zo hard werd ge- koerst. In de eerste week heb ik mijn reserves verbruikt. Maar ik wilde niet meer elke dag dezelfde martelgang meemaken om een mi- nuut voor de tijdslimiet binnen te komen”, verklaarde de globetrotter in Franse dienst zijn afscheid.

Bart Voskamp had het moeilijk met zijn vertrek. Priem zei op de rust- dag nog, dat hij hem als beste Ne- derlander in Parijs zag finishen. De Wageninger was zelf zaterdagavond ook nog vol goede moed. „'s Nachts werd hij rillend wakker, gaf hij over. Het laatste herhaalde zich voor de start. „Ik ben leeg, uitge- put.”

De Tour-directie deed er alles aan een voortijdige beslissing te voor- komen. Maar door de extreme weersomstandigheden heeft klasse- mentsleider Indurain nog voor het ingaan van de Alpen al geen serieus te noemen concurrent meer over, is „overleven” het belangrijkste ge- spreksonderwerp onder de renners.

Gisteren ging het peloton kapot. Een dag eerder werd in het eerste uur 47 kilometer gereden, 24 uur la- ter knalde het peloton er weer van de eerste kilometer in. Met grote ge- volgen. Van de vijf Nederlandse debutanten is alleen Erik Dekker nog over. „Je ziet het aan Van Hooydonck. Zaterdag nog super, zondag ziek en naar huis. Iedereen wil water, water en nog eens water. Dat is vragen om problemen. Daar- naast hebben Jonker en Voskamp zich in Pyreneeën opgeblazen door zolang mogelijk voorin te willen blijven. Dat heeft ze in het weekeinde opgebroken”, meende Dekker.

Jonker en Voskamp wilden in de Tour een goed klassement rijden. Jonker had, door zijn Australische achtergrond, geen moeite met de hitte, was niet geblesseerd, was niet ziek. Hij werd vakkundig gesloopt.

## Eerste levensteken Breukink

MONTPELLIER - Er zit nog leven in Erik Breukink. De Neder- lander in Spaanse dienst liet zich zaterdag, tijdens de dertiende Tour-etappe, voor het eerst aan het front van het peloton zien. Breukink ging zelfs, mee in de ontsnapping, waarvan de latere winnaar Bjarne Riis de initiatief- nemer was.

Breukink reageerde alert toen de Deen na 158 km een demarrage plaatste. De nummer vijf van de vorige Tour kreeg zeven renners mee, van wie Rob Harmeling kort daarna als eerste afhaakte. „Riis was duidelijk de sterkste. Onderweg stond er veel wind. dat maakte het erg zwaar. Toen Riis opnieuw aanviel, kon nie- mand meer volgen.”

Breukink, beste Nederlander in het algemeen klassement, heeft niets meer te verliezen. „Je moet een keer in de goede ontsnap- ping meezitten. En een beetje geluk hebben. Niemand geeft iets toe. Er wordt nu al geknakt om bij de eerste tien in het alge- meen klassement te zitten. Het was jammer dat Riis erbij zat, het peloton liet ons niet echt we- grijden. Ik heb me in elk geval een keer laten zien.”

## Maassen vader

ITTERVOORT - Frans Maassen is vader geworden. De renner uit Iter- voort, die verleden week door een ontsteking de Tour vaarwel moest zeggen, was eergisteren aanwezig bij de geboorte van zoon Milan. Voor Margret en Frans Maassen de eerste gezinsuitbreiding.

## LE TOUR - VIP

BENNIE CEULEN 'en route' met:

## GEORGES PRÊTRE

### Dirigent

Castres. Startpunt van de veertiende etappe in de Tour de France. Het 'village départ' is voor de gelegenheid opgebouwd in de schitterende tuinen van een plaatselijk kasteel. Een gezell- ige decor voor het dagelijkse rendez-vous van renners, organi- satoren, journalisten, vip's en andere volgers. De bakoven van de Midi brand in de vroege morgen reeds op volle toeren. Georges Prêtre kijkt vol aandacht toe hoe de renners voor de start een voor een binnendruppelen.

De Franse topdirigent is een dag te gast in het Tour-circus. „Ik vind het geweldig,” glundert Prêtre. „Als kind ging ik in mijn geboortestad Douai al naar de doortocht van de Tour kijken. Dat was in de vooroorlogse jaren. Ik heb nadien echter nooit meer de gelegenheid gekregen om een bezoek aan deze koers te brengen. Omdat ik in deze periode altijd aan het werk ben.”

Georges Prêtre verdient de kost als 'chef d'orchestre'. En wat voor een. De Fransman is een van de meest gevraagde dirigenten ter wereld. „Alle grote orkesten heb ik gedirigeerd. Zowel in Europa als Amerika. Van Parijs tot New York. Van Wenen tot de scala in Milaan. Opera, philharmonie, symfonie, Alles. Van Maria Callas tot Luciano Pavarotti.” Zijn werkterrein ligt momenteel in Berlijn en Wenen. „Toevallig heb ik op dit mo- ment enkele dagen vrij omdat ik in het naburige Naves op mijn kasteel vertoef, heb ik de uitnodiging geaccepteerd om een etappe in de Tour te volgen. Een unieke gelegenheid om dit circus een keer van dichtbij mee te kunnen maken.”

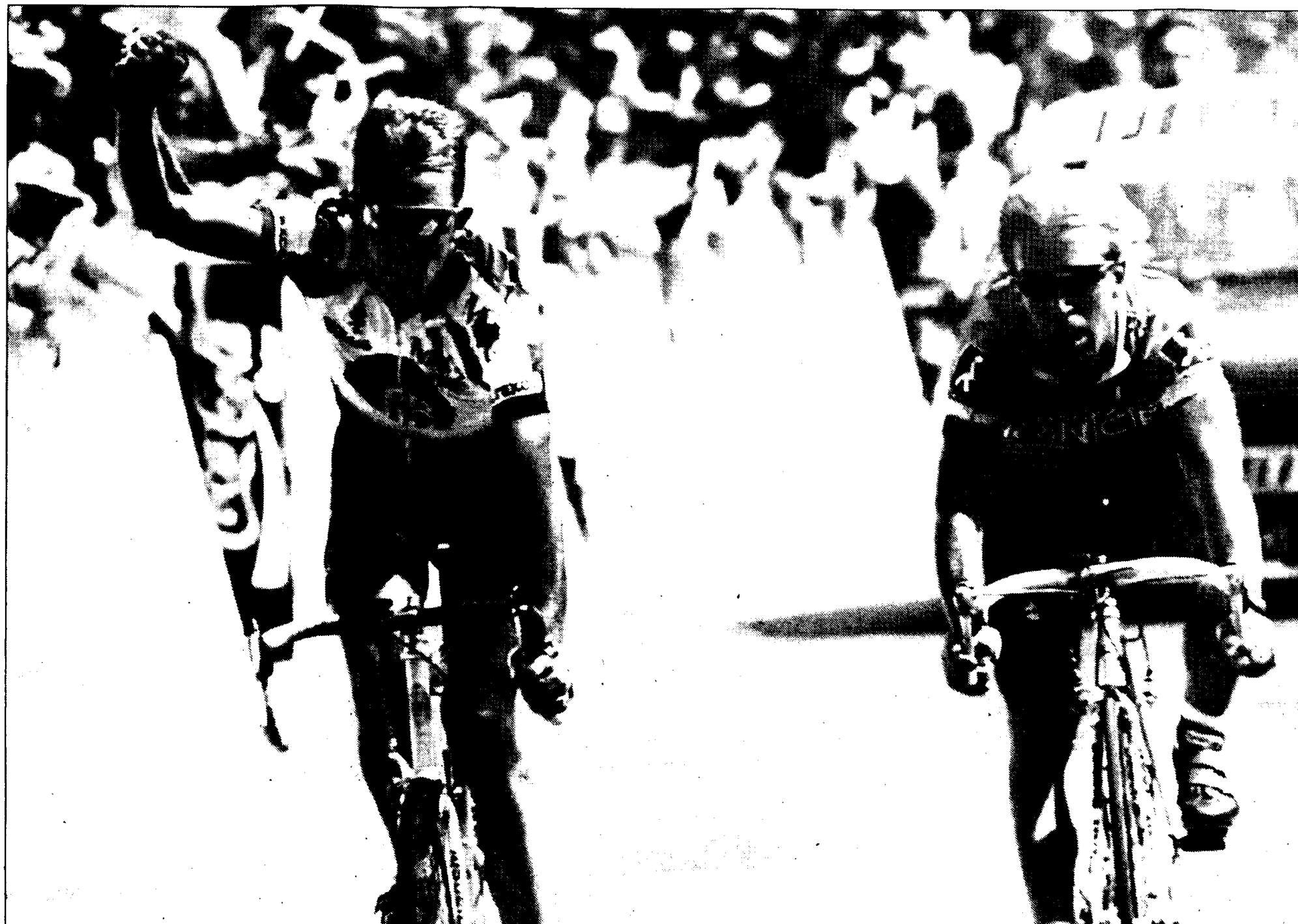
Prêtre vindt het allemaal prachtig. „Wat heerst hier een gewel- dige sfeer. Een bijzonder ambiance. Ik ben altijd gefascineerd geweest van het cyclisme. De Tour is mijn passie. Ik volg de koers altijd op tv en radio. Waar ik ook in de wereld ben. Meestal ben ik in juli aan het werk in het een of andere festi- val. Trouwens, ik ben sowieso sportminded. Fiets zelf ook. Op de racefiets en de mountainbike. Ik ben dus een sportman in hart en nieren. Was ooit een verdienstelijk judoka. Het liefst maak ik lange wandelingen. In mijn eentje. Omdat ik dan het meest van de natuur kan genieten en me het dichtst bij God voel. Ik ben erg gelovig.”

De charmante orkestleider schudt links en rechts handen van bekenden en wordt door Tour-directeur Jean Marie Leblanc verwelkomd. „Tussen mijn leven en dat van een wielrenner zijn veel overeenkomsten,” merkt Georges Prêtre op. „Beiden willen we winnen, de beste zijn. Beiden leggen we een parcours af. De renner in de koers, ik op muzikaal terrein. Bij een cou- reur gaat het om het hoofd en de benen, bij mij om het hoofd en het dirigeren. Een kwestie van organiseren. Als artiest herken ik me in het leven en karakter van een wielrenner. Daarom voel ik me in deze Tour-atmosfeer thuis.”

## Bjarne Riis en Rolf Sörensen pakken vette dagprijzen

# Deens dynamiet in Tour

DOOR PETER OUWERKERK



● Rolf Sörensen klopt zijn medevluchter Neil Stephens in Montpellier.

Foto: ANP

zijn negende zege als prof. Sörensen schreef zondag zijn 36ste bij, waar- onder klassiekers als Luik-Bastena- ken-Luik en Parijs-Tours.

Ook Sörensen had een rotseizoen achter de rug. Uitbollend van zijn eerste seizoenszege in de Trofeo Laigueglia knalde hij vlak na de streep op een supporter en scheur- de hij een schouderblad. Daar am- per van genezen, viel hij in de Drie- daagse van De Panne, en brak hij zijn pols. Met veel moeite kwam hij tot leven in de Giro, en nu dus de Tour.

Zijn eerste ritzege daarin, hoewel hij in 1991 al wel geel droeg. Maar uit de Tour verdween toen hij in Valenciennes in de leiderstrui met een gebroken sleutelbeen naar het ziekenhuis moest worden vervoerd. Volle sprint, tegen de grond, dag Tour.

Sörensen had dat geel de eerste week van deze editie nog graag eens herhaald. Hij kwam binnen het ster- ke GB/MG-collectief op een hand- vol seconden van het leeuwte, maar werd door een lekke band in Engeland definitief in de schaduw gezet bij zijn ploegmaats Museeuw en Vanzella.

Dan maar een etappezege. Sörensen vreesde in de zondagse kopgroep van vijf Massimo Ghirotto; hij was minder bevreesd voor Jaermann en Hervé, maar sprong ogenblikkelijk achter de Australier Stephens aan toen die op 17 km van Montpellier demarreerde. In de sprint had hij



● Bjarne Riis ontsnapte zaterdag uit een kopgroep en reed solo naar de verlossende meet.

Foto: REUTERS

weinig moeite met de blonde ONCE-renner. Dat was goed gezien van Ferretti.

Sörensen: „Ik had zelf op 3 kilome- ter van de finish willen springen, maar Ferretti zei dat ik best op mijn

sprint kon vertrouwen.” De strate- gie uit Italië had weer eens gelijk. Zoals zo vaak.

## Toni Rominger stapt krachteloos en machteloos uit het duel De muis brult niet meer

Van onze verslaggever

ALBI - Het is eenvoudiger op kop te rijden, dan in de achter- hoede te moeten vechten tegen jezelf. Toni Rominger had het gezegd op de rustdag in Lour- des. Zaterdag ervoer hij aan den lijve de bittere waarheid van die quote. „Geloof in wat je doet, doe wa- rin je geloof”, stond er bo- ven zijn hoofd op een vaantje, in de wat duistere en veel te be- nauwde kelder van de Hostellerie Saint Antoine, Albi.

Na 183 km in de zaterdagetappe had hij de tweede ploegleiders- auto van Jésus Suarez Cuevas opgezocht. „Rominger abandon- né”, had Radio Tour gemeld. Het was geen verrassing meer, zijn naam rolde bij elke nieuwe waaiervorming door de laatste groep. Pijn in de maag, alsof zijn ontbijt per ballon was ingedaald.

Ploegmaat Jogi Müller, de coë- quipier met wie hij 26 dagen lang rode bloedlichaampjes was gaan verzamelen in Vail, Colorado: „Het had geen zin meer. Hij leek een harmonikaspieler: eraf, eraan, eraf, eraan. Als hij was doorgefietst, was hij op twintig minuten binnengekomen.”

Rominger was anderhalf uur na de finish van zijn hotelkamer ge- komen. De Zwitserse perskolo- nie leek triester nog dan „Der Toni” zelf. Die uiterlijk onbewo- gen bleef in de traditionele chaos van zo'n media-show. Keurig ge- kapt nam hij het woord in de hogedrukketel van Albi.

Een eerlijke epiloog, alhoewel minder zelfverzekerd toch dan in Lourdes, fluisterend ook bijna.

„Ik had gehoopt te herstellen in de transit-etappes naar de Alpen.

Dat ik daar over de ergste ellen- de heen zou komen. Maar vrij- dag ging het al niet, en vandaag ontbrak me echt elke kracht. Ik zat bij een voor mijn doen veel te lage pols al tegen mijn maxi- mum aan te rijden. Zelfs in de makkelijke ritten kon ik het pe- loton dus niet meer volgen. Dan heeft verder gaan geen zin meer.”

Maar wat was er dan gebeurd? Rominger wist het niet. Had al- leen maar vermoedens. Zijn knie? Dat was een probleem van de pers geweest. Zijn diarreë van woensdag, naar Hautacam? Ook voor een groot deel verzinsels; één keer had hij van de fiets ge- moeten. Machteloos en krachte- loos, dat was wat er scheelde. En daar had hij geen verklaring voor.

Een verkeerde salade Périgord,

met kippelevertjes? Maar geen van de andere renners had last. „Er moet een virus in mijn li- chaam zitten. Benjamin (Ferna- dez, de ploegarts, red.) heeft bloed afgenomen, maar het re- sultaat is nog niet bekend. Ik had antibiotica kunnen nemen, maar als je niet precies weet waartegen, heeft dat geen zin.”

Zijn computeruitdraai na Luz Ardiden had hem niets voorge- legen. „Vorig jaar in de twee Alpe- netappes, naar Serre-Chevalier en Isola 2000, heb ik in totaal 40 minuten 'in het rood' gereden. En die won ik allebei. Nu, naar Luz, zat in tweeënhalf uur boven mijn omslagpunt, en moest ik lossen... Het is een raad- sel.”

Daar zat hij, Toni Rominger. De man van 2,5 miljoen gulden per jaar. Die langzaam kwam, maar

toen stormenderhand de interna- tional wielerscene veroverde. Die modelfilms draaide voor Ho- go Boss en Giorgio Armani. Die de best betaalde Zwitserse sport- man werd. Die van een schichti- ge, spichtige 'Muis' uitgroeide tot een persoonlijkheid.

Rominger, die na drie opeenvol- gende overwinningen in de Vuelta, en een tweede plaats (+ drie ritten, + de bergtrui) in de Tour van vorig jaar als favoriet nummer één van start was ge- gaan voor de 81ste Tour.

Rominger is gesneuveld in de keiharde wielerved van de Tour: wie niet gezond is, kan het verge- ten. Wat donderdag nog leek op een wonderbaarlijk herstel, verg- leed zaterdag naar het definitie- ve einde.



 **Limburgs Dagblad**  
**piccolo's**  
Vrijwel overal beschikbaar

In de Cramer 37, Heerten  
Postbus 3100, 6401 DP Heerten  
Postbank: 1035100  
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935  
Fax: 045-739204 of 739364

**Piccolo's**  
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f 1,40.  
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden f 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties f 1,90.

**Reuzepiccolo's**  
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f 1,90.  
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: f 2,35. Advertenties onder nummer: f 7,50.  
Bewijsnummers op aanvraag: f 4,75.

**Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.**

**Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en mét legitimatie.**

**Telefonisch opgeven**  
**045-719966**  
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.  
**Schriftelijk opgeven**  
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.  
**Persoonlijk opgeven**  
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

**Met Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.**  
(Bron: Cebus Surveys Scanner)

**Personnel aangeboden**

**Schildersbedrijf VAN EYCK**  
kan nog binnen en buiten schilderwerk aannemen voor particulieren en bedrijven. Vraag vrijblijvend prijsopgave.  
☎ 045-922222 / 043-213775 / 04750-11196.  
Dagelijks van 9.00-21.00 uur, zat. van 9.00-17.00 uur.

**Dakdekkersbedrijf AADAK**  
kan nog dakwerk aannemen.  
Bel voor vrijblijvende offerte.  
☎ 045-226868 / 226377 /  
06-52608457.

**Caravan- en botenstallingen**  
aanbiedt: Gronsveld, Sij-  
tmonstr. 44 ☎ 0408-1251

**Ijssalon Pizzeria Latino Sittard**  
 vraagt met spoed energieke jongeman v.a. 18 jaar voor  
**fulltime job in keuken,**  
 ervaring niet vereist. Tevens gevr. student (m.) als afwas-  
 hulp v.a. 18 jaar. Sollicitaties schriftelijk: Br.o.n. B-05709,  
 Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

**Technicum uitzendburo**  
zoekt

- \* **elektro-monteurs**  
zelfst. en hulpen voor utiliteit & industrie
- \* **bankwerkers**  
voor constructie of machinaal werkzaamheden.
- \* **onderhoudsmonteur elektro**  
voor plaatsen van machines in binnen- en buitenland.
- \* **MTS-ers elektro**

Bel voor meer info: 076-228239  
89000000

<b>EXAMINATOR (mv)</b> voor met theoretisch en praktisch examen van beroepen op het vak: een arbeidsmarkt met toekomst. Vraag de gratis Studiegids van de Kadachord. Bel tot 21.00 uur 045-259550 (of houdsvaantoor 04498-90425).	<b>Interessant THUISWERK</b> goede verdienen. Reactie Postbus 1423, 6201 A Maastricht.
<b>De gebr. Vlaard hebben speciaal veldwerk voor studenten die de perfecte BIJ-VERDIENSTEN (f70,- p.dag.) zoeken vanuit Maastricht/Eindhoven. Min. 12.00 u. 17 jr. Info. telefoon 12.00 u. Tel. 03435-77457.</b>	<b>Dienstverlenend Instituut GELEEN</b> - vraagt een energieke medewerster met administratieve en commerciële vaardigheden. Kunnen omgaan met computer is een vereiste. Br.nr. B-05711, Linburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen. Genv. geroutineerde GOF. DUNNENAASTER voor o Tacitheel.nl 045-419456

**HERTEL Services** Geleen  
 vraagt leerling isolateur,  
 leerling steigerbouw, leerling  
 schilder, 18 tot 20 jaar. Tel.  
 046-769457.

**Onroerend Goed**

**Te k. hookehuis  
f 126.000,- k.k.**

Reestr. 54, Heksenberg,  
Heerlen. 2 slaapkamers,  
douche, w.c., woonkamer,  
keuken, kelder, tuin +  
**plaats v. garage**  
☎ 00.49.25462512.

**VOORROORLOGS** woonhuis  
te koop gevraagd. Achter-  
stallig onderhoud geen be-  
zwaar. Telef. 045-724056.

---

Te koop gevr. ouder  
'91; Opel Vectra Frisco '92  
Volvo 340 '85; Peugeot 405  
'90; Suzuki Swift '93. Financie-  
ciëring en inruil mogelijk  
Welling Opel, Haefland 2  
Brunssum. ☎ 045-257700.

**Woonhuis met tuin** (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

**Kachels/Vervuurning**

**Reker KACHELSPECIAAL- ZAAK.** Ook uw adres voor dubbelwandige RVS-rookkanalen. Kluis 28, Geleen, telefoon 046-740785.

**GASKACHELS/houtkachels.** Zomerpijs! Grats geplaatst. De Kachelsmid, Walerm 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

**Sport & Spel**

**SPORTHUIS**  
**DIANA**  
Ervenstraat 11  
6411 KB Heerlen  
Telefoon  
045-713495

# DARTERS OPGELET!

## Nieuwe prijzen



flights metro/poly f 0.75  
 flights dimplex f 1.50  
 flights linen f 1.50  
 Shafts Bubble f 0.80  
 Shafts plastic f 0.50  
 Shafts nylon + ring f 0.80  
 Shafts alloy f 1.50

brio VW Golf '91; VW Golf  
 cabrio '82; VW Kever cabrio  
 2x Porsche 911 S Targa;  
 Porsche 944 Targa; BMW  
 320i cabrio; Jeep Suzuki  
 Cabrio; Jeep Nissan Patrol  
 hardtop nieuw type vanaf  
 f 9.750,-; VW Golf GTI 16V  
 '88 zwart; GTI '87, rood; GTI  
 '88 zilver 5-drs. alle access.  
 Opel Kadett '84/85 f  
 f 2.450,-; Kadett Combi '85  
 '87; Mercedes 190E '85  
 zwart, '86 zilver; 260 E '87  
 brons; 300 D autom. '86  
 blauwmet.airo; 300 E  
 zwart '87 autom.; 230 E '89  
 blauw; 230 TE combi '87;  
 250 TD '94 antrac.; BMW  
 320i autom. '87 5-drs.; BMW  
 323i nieuw type f 5.750,-  
 Audi Quattro Coupé '86  
 koepellog; Audi 80 2x '87/89;  
 Escort 1400 CL '88/87; XR3i  
 zwart '88 vanaf f 8.750,-;  
 Fiesta '87 GT; VW Golf  
 VR6 '92, 6 cyl., aparte auto

**Opleidingen**

**RJ-INSTRUCTEUR (mv)** is een beroep met vrijheid, uitdaging en afwisseling. Een degelijk beroep waar vraag naar is. Haal daarom het erkende Kaderschool-diploma. Met dit waardevolle diploma kunt u als rij-instructeur in loondienst of anderszins de slag, maar ook overal middenstandskandidaten (zonder diploma) een eigen rijschool starten (part-time full-time). Dus een praktisch om na 5 maanden een goede baan te krijgen of eigen baas te worden. Binnenkort starten dag-, avond- en zaterdagopleidingen. In Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Utrecht, Zwolle, Maastricht, Best. Bei voor een gratis studieproef tot 21.00 uur! De Kaderschool: 09498-99425 (of 030-010019)

**Start 2-daagse theoretie-uren voor auto en motor op 22-07-'94 + 25-07-'94; op 26-07-'94 examen. Al vanaf 17 jaar mogelijk. Verkeersopleiding WISCHMANN & Zn. Telef. 045 331721.**

Omiga Volvo 92 CD-Uitv., blauw, Volvo Combi '740 diesel '89; Renault Clou '93 diesel rood; Mazda 323 '91 zwart; Mazda 626 '87 f.3.750,-; Peugeot 309 GL '87 koopje f.5.750,-; Seat Ibiza '89 zwart f.7.950,-; Volvo 340 '87 wit, f.5.950,-; Ford Sierra Combi '88 f.8.750,-; Sierra Sedan '91 zilver; Citroën BX '89; Citroën AX '89 f.7.750,-; Fiat Croma '89 2.0 L koopje; Ford Scorpio '87/90 vanaf f.6.750,-; Ford Granada Combi '84, f.18.750,-; VW Polo '87; VW Derby '86; Opel Corsa '86; Corsa '84; Ford Capri uitbouw koopje; Toyota Starlet '87; Corolla '85 Combi; Fiat Tipo '89; Fiat Ritmo '85 koopje; Alfa 75 Twinspark '91 zwart; Ford Mondeo '93 1.8i rood; Volvo 440 DL '91 antr. LPG. Motor Suzuki 25 '91; Kawasaki GPZ. Diverse goedkope vakantie-auto's. Inkoopt a contant. Speedboot 140 pk glassten met trailer, koopje! Jetski Yamaha 1 jr. oud. Meeste auto's te eigenaar. Volle garantie en keuring. LUCAR Kerkrade, Holtsr. 62, tel. 044 611111.

WW Golf Cabrio 1800	Gli wilt	Voor alle voorkomende
8-'85	14.500,-	DakwerkeZAAHMEDEN.
8-'85	Ford Escort Cabrio, rood	De centrale Limburg. O
14.500,-	WW Jetta 1800	offerte. Telef. 045-465285.
Gl '88	8.000,-	LODDEGIETER voor be
1600	Escort	mer, kauen, rielering.
7.750,-	Opel Omega 2.0i	Vrijb. prijsopp. 045-352044
LPG	zwartmet.	NIJN LOOK BV Landg
16.750,-	Opel Manta 18 S	Geveinsgreinig, uitkap
GT '85	6.750,-	voelen, steigerverhuur.
rood '87	6.250,-	045-312154. Fax 323452.
Integra '87	6.900,-	
44 GL '89	10.750,-	
Charleston	10-'86	
Lancia	410 '86	

Sierra '85 f 4.900,-; Scorp  
2,9i autom. 87 f 8.250,-;  
Renault 9 GTS '87  
f 5.700,-; Renault 11 '83  
f 2.000,-; en '84 f 3.000,-;  
Mercedes 500 SEC zwart-  
met. leer, airc, ABS,  
125.000 km, als nieuw 11  
'89 f 28.750,-; Mercedes  
300 diesel zwartmet. autom.  
airco, mod 89, bwi 10-87,  
supermo, f 28.750,-;  
BMW 520i zwartmet. zeer

veel extra's 11-88, Geen voorrijkosten en  
f 22.500,-; BMW 530i Vroko 045-441566/461658.  
blauwmet. bwj. 5-90  
f 32.900,-; Audi 80 Wuatro  
parl.wit, verlaagd, enz. iets  
aparts 10-88, f 19.900,-.

Autobedr. Leon SCHU-  
MANS, Kerkraaderweg 198  
Heerlen. Tel. 045-414372.

VW Golf 1.4i 3-drs. '94; VW  
Invento TD '93; Opel Vectra  
2.0 GL '92 nieuw model;  
Omega 2.6i combi autom.  
'93; Astra Cornbi 1.6i '92;  
Astra 4-drs. Sedan '93; Audi  
80 2.3 E '92; Opel Corsa 5-  
drs. nw. model 14i '93; Astra  
5-drs. 16i '92; R 5 GTS '85;  
Vectra 2.0 GL 4-drs. '88.  
Garage BUISMAN, Stenen  
Brug 6, Landgraaf (Ind.ter-  
reinen)

Te koop gev. alle merken  
ALFA ROMEO, FIAT, LANCIA, MASERATI, PIRELLA, RENAULT, SEAT, SKODA, SUBARU, TOYOTA, VOLVO, etc.

**PANDA 1000 CL, rood, bwj.**  
'87, APK, i.z.g.st., prijs  
f 4.800,- Tel. 045-317675

Te k. Opel REKORD CD 2.0 E, 5-gang, APK '79-95, bwj. '83, f.1.750,-. 045-427835.

RENAULT 18 GTL, bwj. '84, 1e eig. 80.000 km, APK 7-95, f.2.900,-. 045-317675.

Te koop SUZUKI Alto GA, APK-gek., bwj. '91, rood, ais nw., km.st. 25.200. Telef. 046-519735.

VW GOLF 1.6i, rood, div. extra's, bwj. 6-'88, APK 6-'95, f.9.750,-. 045-419985.

Wij kopen alle LADA's en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor uw auto! 045-411572.

FORD Escort. b.w.j. 78, kl.  
 Groen, pr. f 800,-. Tel.  
 0498-58448 na 18.00 uur.

Te koop i.v.m. bedrijfsauto  
 MAZDA MX3 V6, b.w.j. mei  
 '92. Telef. 045-455137.

MITSUBISHI Lancer GL  
 Diesel, 4-drs., type '87, i.g.s.  
 st., f 3.600,-. ☎ 045-232762.

Te koop NISSAN Patrol tur-  
 bo diesel, b.w.j. '87, apart  
 model. Telef. 045-255027.

**Bel de Vakman**

**All Round**

biedt zich aan:

- \* Alle voorkomende werkzaamheden
- \* onderhoud
- \* verbouwing
- \* storingen
- \* binnenhuis design
- \* tuinonderhoud etc. etc.

Tel. 046 - 754538

Riet- en BIEZENSTOELEN,  
vernieuwen f 50,- per stuk,  
met garantie. Telefoon 043-  
435761 b.g.g. 646919.

SCHILDERS kunnen nog  
diverse buiten schildenwerk

**DIEPVRIES-** en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

**Wonen Totaal**

Wij spuiten, logen, stralen en repareren uw oude MEUBELS als nieuw in de kleur die u wenst. Wij maken ook meubels op maat. Wessels Meubels, Handelsstr. 9, Sittard, ☎ 046-512981.

**Sloopauto's**

Te k. gvr. SCHADE- en loopauto's, en vgebr. auto-onderdelen. Wolters. Telef. 045-411488.

Wij geven U de HOOCPrijs voor Uw auto, sloopschade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop SCHADE-AUTO'S slooprij Marxer: 045-720471.

Te koop gvr. SLOOP

Keukenrenovatie-werkbladen  
speelbakken-frontrien-  
inbouwapp. etc. met gar.  
VOSSEN Keukens Heerlen  
Eikendensweg 77, ☎ 712158.

In-en verkoop 2e hands  
MEUBELen en antiek. le-  
ders dag geopend tot 18.00  
uur. Voskuilenweg 91, Heer-  
len. Tel. 045-741708.

In-en verkoop 2e HANDS  
meubelen en antiek. Tel.

schade auto's, tev. in-  
verkoop gebr. auto-or-  
A. Körfer. ☎ 045-229045.

Oude keuper. schade  
oude slooppaulo's. Tév.  
derd. Autosloperij K.  
FER, ☎ 045-227377.  
trest. 7, Hoenbroek.

**Te koop gev.**

Wij betalen de hoogste  
voor al uw oude META


045-724943, Rotterdamstr. Gebr. Swinkels, Beitel  
80a, Heerlen. Heerlen. 045-422025.

**ALS NUR EIN**

# Debe

# KOOPCEN

\_\_\_\_\_



vulling: 1000 g  
steuropese ganze-  
trek: 1  
n. **9,-**

**Dekbed**  
135 x 200 cm, 3 x 4 ruiten  
doorgestikt, 1440 g halfwitte  
origineel oosteuropese ganze-  
dons. Overtrek:  
100% katoen.

**Dekbed**  
135 x 220 cm, 3 x 4 ruiten

**Satijn-  
bedg**  
2-zijdig  
200 en  
kleuren  
strepen  
100% k

**Bedg**  
135 x 2  
vele  
kleuren  
100% k

origineel oostero-  
art ganzen. **59,-**

doorgestikt, 1440 g halfwitte  
origineel oosteroopse ganze-  
dons. Overtrek: **249,-**  
100% katoen.

**Jersa  
bedg**

met rits  
80 x 80  
in vele k  
100% k

m, vulling: 1600  
origineel oost-  
iekwart ganze-  
rek:  
n. 95,-

**Bontbedrukt  
bedgarnituur**  
135 x 200 en 80 x 80 cm in  
vele kleuren.  
100% katoen.

**Bed-s-**  
Bestaan-  
200 cm,  
cm, vull-  
vazell, of  
graden v-

**Houders**  
parkeerschijnt direct  
voor de zaak

**Wohnbedarf G**  
**ogenrath - Vocart-Nau-Kohlberger Stra**  
**äftszeiten: Mo.-Fr. 9<sup>30</sup>-18<sup>30</sup> Uhr durchge**  
**Donnerstag 9<sup>30</sup>-20<sup>30</sup> Uhr, Sa. 9-14 Uhr**

Motoren		Muziek
YAMAHA V Max, rood, '88, 11.000 km f 16.750,- Kerkdreef 198, Heerlen, Tel. 045-414372.	Piano's in alle prijs- Te koop en te huur. mers & Zn. PIANO'S Akerst. 82, Heerlen foon 045-713751.	
Te koop MOTOR AMC 150 cc, bwj. 48, f 3.200,-. Telef. 045-310148.		
HONDA GL 1000, bwj. '77, zeer apart, p.n.o.i.k.. Tel. 045-443129. Zien is kopen!		
Te koop HARLEY Davidson,		
	Onderdelen	
	Ink/verk. goede ge- TODABEN. P 38, Heerlen, ☎ 045-22	

oud model, bwi .79, FLH  
Electradigde duo, v.p.r.  
f 30.000,-. Tel. 045-460407.

**Watersport**

MAKREELVISSSEN, dag. af-  
vaart, buitenhaven Stien-  
dam. MS Mijnijne. Telef.  
01879-3359.

Ts koop KAJUITBOOT met  
b.b.-motor (Mercury 50 pk  
1200 cc) f 12.500,-. Tel. 045-

**Winkel & Kan**


KASSA's alle ge-  
deze week in de aan-  
Occ. v.a. f 250,-; re-  
a. f 495,-. Tevens  
dingen in weegscha-  
piers, kantoorin-  
Prijzen excd. BTW, met  
tex, alles voor winkel-  
toor. Daelderweg 23,  
terrein Horel Nuth. 045-  
242880, fax. 045-

**N MÖBELHAUS**


# TRUM



LET OP: alle grondmaten worden ge-  
teeld door ons ver-  
koop... en 2,5%  
BTW-versch. krijgt u  
van ons RABD.



**Hoeslaken**  
Bijpassend bij satijnen bed-  
garnituur, in verschillende  
kleuren  
100 x 200 cm. **15,-**



**Jersey  
hoeslaken**  
100 x 200 cm  
in vele kleuren. **9,-**

**29,-**

**Kussen**  
80 x 80 cm, vulling: 1000 g  
origineel, halfwit oosteuro-  
pees ganzedons.  
Overtrek  
100% katoen. **39,-**

**Dekbed**  
3 x 4 ruiten, 135 x 200 cm,  
origineel wit, pilsener boeren-  
dons van de  
beste kwaliteit. **298,-**

**Prijzen in DM**

**Bel 045-719966 *Piccolo's voor méér resultaat* Bel 045-719966**

**Sex & Chat**

**ESJES** gev. voor bar, in de middag- en avonden. ☎ 0462-2850 of 045-217407

**ESJES** gevraagd voor de vonduren en de zaterdag. ☎ 05-708903.

**is** je op een leuke manier te bevrienden en EROISCHE kontakten leggen? **is** zoeken dames en heren in niveau. ☎ 040-426870, na 05.00 uur.

**100% Wild Live Sex**  
**06-9891**  
Geen wachtlijd! 1 gpm.

**Ervaren vrouwen**  
40 jaar zoeken sexcontact.  
06-350.230.37 (75 cpm)

**Hete vrouwen zoeken**  
**anoniem**  
**sexcontact**  
Bel nu 06-8511 (75 cpm)

**Gratis sexcontact**  
voor vrouwen: 06-4909, mannen bel 06-9804 (75 cpm)

**Sex voor twee**  
telefonsex met vrouwen.  
06-320.330.46 (75 cpm)

**Rijpe vrouwen**  
zoeken onervaren jongens.  
06-8504 (75 cpm)

**Anonieme sexdating**  
Sexcontact met eenzame vrouwen.  
06-9706 (100 cpm)

**Sex voor twee**  
sexgesprek met 'n vrouw.  
06-320.330.82 (75 cpm)

**\* SM voor 2 \***  
Snelle SM kontakten!!  
06-320.329.99 (75 cpm)

**Homokontakten**  
Zoek je 'n hete jongen?  
06-320.330.18 (75 cpm)

**Telefoonsex**  
Hete vrouwen belten gratis!  
06-320.330.87 (75 cpm)

**Homo jongens**  
Hoor ze heel lekker gaan.  
06-320.330.88 (75 cpm)

**Gratis sex**  
voor vrouwen 06-4300, heren bel 06-320.330.91 (75 cpm)

**Discreet**  
Sexcontact met rijpe meiden!  
06-320.330.42 (75 cpm)

**SM contact**  
voor strenge aspiranten!  
06-320.325.80 (100 cpm)

**Privé telefoonsns.** van hete vrouwen thuis! (75 cpm)

**\* 06-9502 \***

**Hete vrouwen willen met jou**  
**Sexgesprek**  
06-320.322.33 (75 cpm)

Privé telefoonnummers van  
hete vrouwen thuis! (75 cpm)  
**\* 06-9605 \***

---

**Thuiscontact**  
hete vrouwen in jouw regio.  
Bel nu 06-9811 (75 cpm)  
Bel nu zelf de heetste  
vrouwen jouw (hote)bed in!  
Bel nu (100 cpm)  
**06-9664**

---

**Gratis  
sexgesprek**  
voor vrouwen. Dames bel 06-  
4300. Heren bel 06-9667  
(100 cpm)

---

**Homo contact**  
Direct apart met een hete  
knul uit Limburg!  
Bel nu 06-9614 (nu 50 cpm)  
Hete vrouwen uit de regio  
**Limburg**  
06-350.23.047 (100 cpm)

---

**Anonieme  
sexadviezen** in Limburg.  
06-320.330.79 (75 cpm)

---

**Heerlijk discreet**  
direct apart met hete  
vrouwen uit Limburg!  
06-320.322.11 (75 cpm)  
Vrouwen bellen GRATIS!  
Dus jij krijgt de heetste live-  
sex, 1 g/pm 24 u/p/d  
**06-320.330.72**

---

**Anonieme  
sexadviezen** van vrouwen.  
Bel nu 06-9737 (75 cpm)

---

**Gay Café  
Limburg**  
**06-320.327.55**  
f.1.-p.m.

---

**Sex via je  
Postcode!**  
Toets de cijfers van je  
Postcode in en ontdek de  
Sex/Adressen in jouw direk-  
te leef/woon omgeving!  
**06-95.46**  
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

---

**Gratis telefoon-  
sex voor  
vrouwen**  
**06-4311**  
**of 4611**  
mannen bellen v. f.1.-p.m.  
telefoonsex 06-9596  
sex direct 06-9819  
top contact 06-9845  
hete meiden 06-9785

---

**"Nieuwe Rager" 75 cpm**  
**06.96.53**  
Spreek 'n leukte boodschap  
in en luister dan naar die van  
andere bellers. Want jij 'n  
leuk iemand of iemand jou,  
dan word je direct live  
doorverbonden.  
Vrouwen bellen gratis!  
(1.- pm.) Kijk, ik heb al m'n  
haarjes afgeschoren, mag  
ik nu zonder badpak  
zwemmen? Oh, niet zo diep!  
**06-340.340.21**

<p><b>Adressen</b></p> <p>Dames geven hun adressen en telefoonnummer. 1 gpm.</p> <p><b>06-96.85</b></p>	<p>(1.- p.m.) Opeens trok hij 't broek uit, deed m'n rokje omhoog en m'n slipje naar beneden.</p> <p>Maar meneer wat doet u nu</p> <p><b>06-340.340.30</b></p>
<p><b>* Griekse sex *</b></p> <p>Lisa draait zich om 1 g.p.m.</p> <p><b>06-320.325.55</b></p>	<p>(1. pm.) 'Kom maar met je hand onder m'n bloesje' ze ze tegen de knul. 'En heb jij di wel 'ns gezien'?</p> <p>Toen trok ze haar slipje uit</p> <p><b>06-340.350.60</b></p>
<p><b>Direct contact</b></p> <p>met DAMES uit heel Nederland. GEHEEL PRIVÉ thuis doorschakeld.</p> <p><b>06-96.80</b></p> <p>24 u/p.d. 100 cpm.</p>	<p>(1.- p.m.) Ze liep voor de knul (18 j.) de trap op, minirokje, geen slipje, kom joch, pak me van achteren.</p> <p><b>06-340.350.75</b></p>
<p><b>PRIVÉ 9778 ORDI LIVE</b></p> <p>Dag en nacht open...</p> <p><b>06-9778 1gpm</b></p>	<p>(1.-p.m.) De SADIST lachte wreed naar het vasgebonden meisje.</p> <p><b>06-340.340.90</b></p>
<p>Echt Vrouwen Thuis</p> <p>Liever Afluisteren? 1 gpm.</p> <p><b>06-9886 24pd.</b></p>	<p><b>KINKY-LIVE</b></p> <p>sm-bondage-travestie</p> <p><b>1 gpm 06-9821</b></p>

**Porky's Pretpark I en II**  
**Hoensbroek 045-228481**  
**Roosteren 04499-5500**  
**+ Porky's Pretpark Escortservice**

*Ze zegt dat er vitamintjes in zitten,  
 maar wij vinden het gewoon lekker...*

**XXX Riversideclub XXX**  
 A-2 afslag Echt - Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak,  
 100 mt voorbij Camping de Maestper. Open maandag  
 t/m vrijdag van 14.00 tot 02.00 uur. ☎ 04755-1854.  
*Tevens meisje gevraagd.*

---

**CLUB LEVANT**  
 Nieuw alleen op maandag ged. Masseuse aanwezig voor  
 event. ontspanningsmassage. Van maandag-vrijdag van  
 14.00-02.00 uur. Maastichterstr. 156, Brunssum.  
 Wij hebben gerenoveerd, en ook nieuwe meisjes. Daarom  
 weer een AANBIEDING deze maand

**Privé Yvonne**  
 De meisjes in ELEGANTE lingerie doen 2x Franse massa-  
 ge + intiem v. 85,-. Gezellig, en drank GRATIS. Hygiëne  
 op de 1e plaats. 7 dagen geop. za.-za. 11-24 uur, zond.  
 15-23 uur. Kapelweg 4, Kerkrade. 045-425100. Kom 'ns kij-  
 ken. Dring. meisje gev. v.h. weekend en 2 avonden p.wk.

<p><b>v.a. 9.30 uur</b>          Privé 04714707, wo. gesl.</p> <p><b>Angelique privé</b>          en erotische mass. Nieuw!          Linda z.k. en l. meisje DD.          Verder Cisca, Chantalle DD,          Claudia, Simone en Marion.          Tel. 045-311135</p> <p>Escort al in          ☎ 045-326191</p> <p><b>Sacha's Escort</b>          045-463386 v.a. 14.00 uur.          Kerkrade</p>	<p><b>voltslanke Betty</b>          ontvangt thuis.          ☎ 045-232663.</p> <p><b>10 Jarig          jubileum          Club La Belle</b>          Koud buffet en eerste          drankje gratis.          Elke dag geop. van 22-5 u          Lichte dames verw. U. Alle          creditcards geac. Graverstr          13, K'rade-West. 045</p>
---	--

<p><b>Romantica</b>  <b>☎ 045-419742</b>          Wij hebben wat u zoekt,          meisjes v.a. 19 jaar.          Nieuw, nieuw! Escort.</p>	<p><b>Twilight escort</b>  <b>☎ 045-275618, kwk 139</b></p>
<p><b>Privé Ilona</b>          Monique 4x D, Ero-Frans en          Russ. massage, 20 jr. ☎ 045-          780903. Nog 1 week de          kans voor de gratis WK-          Loterij!!</p>	<p><b>Gratis sex</b>          niet commercieel          sexadressen en nummers          van vrouwen.  <b>☎ 046-752333.</b></p>
<p><b>Lady Escort</b>          Charmant en discreet.          Telef. 045-275262.</p>	<p><b>Mannen gezocht!!</b>          vrouwen zoeken niet          commercieel sexcontact.  <b>☎ 046-752333.</b></p>
<p><b>Buro Venus:</b>          Het beste privéadressen-          boek van Limburg!  <b>☎ 04750 - 28 3 53</b></p>	<p><b>Nieuw! Nieuw! Foxy Lady</b>          v.a. f 50,- 2.....4x voc          f 200,- all-in. Ma.-vr. t/m          24.00 u. Rijksweg 72-1          GELEEN. Tel. 046-756333</p>
<p>Nieuw bij  <b>ILONA</b>          Na lange tijd CILLY uit          Krakrade. ☎ 045-780903</p>	<p><b>Sylvia nieuw</b>          Privé 045-729410.</p>
<p><b>f 50,- all-in</b>          Meer dan handmassage.          Tel. 045-423608.</p>	<p><b>Privé Candy</b>          Massage en trio. Meestal          gevraagd. ☎ 045-212616</p>
<p>Door leuk jong meisje totale  <b>Ontsp.massage</b>          Nu ook door 2 meisjes op          koel waterbed. ☎ 045-353489.</p>	<p><b>Surprise Escort</b>  <b>☎ 045-275900.</b></p>
<p><b>Nieuw</b> ***  <b>??nieuw</b>          Wat volst. kn. Sandra u biedt          krijgt u bij 'n ander niet.          Ma. t/m vr. 11.00-18.00. Wo.          gesloten. ☎ 045-270358.</p>	<p><b>Buro Sittard</b>          met leuke gastvrouw.  <b>☎ 046-523203</b></p>
<p><b>Kelly</b></p>	<p><b>Peggy Privé</b>          Escort ma.vrijd. 11-22.30          Wo. tot 19.00 u ☎ 046-5742          Grieks mog. Tev. m. g.  <b>Privé Papilloot</b>          Nieuwe meisjes ook met</p>





● Rinus de Veth kan zijn lol niet op. Hij heeft de Bedevaartronde in Lindenuel gewonnen. Foto: PETER ROOZEN

## Geslaagde 'bedevaart' voor Rinus de Veth

Van onze correspondent  
BAIR VERHEESEN

LINDENHEUVEL/GELEEN - De 38-jarige B-wieleramateur Rinus de Veth mocht zich gisteren winnaar noemen van de Bedevaartronde in Lindenuel/Geleen, die meetelde voor het interclubklassement. De Veth liet een aantal gerenommeerde Amateurs - deelnemend vanwege een tekort aan coureurs - achter zich. Als solist ging hij over de streep, medevluchtlicht Raymond Vaessen ruim achter zich latend.

En de Maastrichtenaar verdiende de overwinning. Hij was de enig overgebleven renner van een kopgroep die zich al na vier ronden wedstrijd, ruim negen kilometer, had gevormd. De vluchtgroep bestond verder uit Arno Bouten, de inspirator, en Roger Ubben, Mike Kuipers en

Peter Schmitz, die net als de winnaar in de B-categorie koerst, voor de rest bestond de groep uit A-coureurs. Voor Ivan Peeters uit Reuver, die ook kort deel uitmaakte van deze groep, was het uiterst jammer dat hij een lekke band kreeg. Uiteindelijk werd de voorsprong van het vijftal, die maximaal driekwart minuut had bedragen, teniet gedaan door een tiental achtervolgers.

Eer de aansluiting echter tot stand werd gebracht, hadden al enkele renners uit de kopgroep moeten lossen. In de slotfase kwamen, na diverse aanvallen, De Veth en Raymond Vaessen aan de leiding. In de slotronde moest laatstgenoemde ook de kracht van de winnaar erkennen.

„Ik ben gelukkig,” was het antwoord van De Veth die onlangs in Brunssum Limburgs kampioen werd in zijn categorie.

## TOURTELLER

### uitslag

**Dertiende etappe.** Bagnères de Bigorre-Albi: 1. Riis 223 km in 5.14.48 (42.503 km/u), 2. Svorada 0.09, 3. Abdoesjaparov, 4. Martinello, 5. Capelle, 6. Van Poppel, 7. Tsjmil, 8. Magnien, 9. Simon, 10. Sergeant, 11. Dekker, 12. Bommans, 13. Zamana, 14. Zabel, 15. Edo, 16. Perti, 17. Emonds, 18. Redant, 19. Bottaro, 20. Gouvenou, 26. Leblanc, 28. De las Cuevas, 29. Virenque, 30. Mottet, 34. Zulle, 35. Mejia, 44. De Vries, 45. Armstrong, 48. Bernard, 51. Indurain, 66. Mulders, 67. Jaermann, 82. Voskamp, 107. Breukink, 108. Nijboer, 130. Harmeling, 139. Jonker, 146. Museeuw, 148. Talen, 155. Vermeij 22.26.

**Veertiende etappe.** Castres - Montpellier: 1. Sorensen 202 km in 5.11.04 (38.962 km/u), 2. Stephens, 3. Jaermann, 13. Ghireto, 5. Hervé, 15. Abdoesjaparov, 5.56, 7. Svorada, 8. Martinello, 9. Sergeant, 10. Magnien, 11. Colotti, 12. Moreau, 13. Tsjmil, 14. Bortolami, 15. Verdonck, 16. Simon, 17. Ludwig, 18. Zamana, 19. Zberg, 20. Dekker, 24. Virenque, 25. Van Poppel, 30. Mulders, 31. Leblanc, 33. Nijboer, 34. Harmeling, 39. Zulle, 62. Riis, 66. Museeuw, 93. De Vries, 102. Mulders, 108. Skibby, 114. Armstrong, 115. Breukink, 124. Talen.

### klassement

1. Indurain 68.35.26, 2. Virenque 7.56.3, 3. De las Cuevas 8.02, 4. Leblanc 8.35.5, 5. Poelinkov 11.30.6, 6. Riis 11.55.7, 7. Pantani, 8. Davy 12.26, 9. Oegromov 13.37, 10. Olano 14.05, 11. Zulle 16.13, 12. Bernard 16.14, 13. Rodriguez 16.44, 14. Bortolami 17.38, 15. Hervé 17.54, 16. Conti 18.12, 17. Lino 18.16, 18. Eli 18.25, 19. Pelliccioli 18.42, 20. Bortolami 20.03, 21. Hamburger 20.41, 22. Bolls 21.05, 23. Ekimov 21.11, 24. Mejia 21.35, 25. Mottet 21.48, 26. Hervé 22.35, 27. Echave 23.58, 28. Audem 24.07, 29. Dufaux 24.34, 30. Zaina 24.59, 31. Zberg 25.04, 32. Breukink 25.51, 33. Armstrong 26.03, 34. Van de Laer 26.10, 35. Oetsjakov 26.18, 36. Cenghialta 26.21, 37. Cartoux 27.15, 38. Aldag 27.17, 39. Vona 28.06, 40. Sorensen 28.33, 41. Peron 29.06, 42. Buenahora 30.36, 43. Arrieta 30.40, 44. Munoz 31.13, 45. Gonzalez 33.25, 46. Marie 33.32, 47. Camargo 34.34, 48. Bagot, 49. Seigneur, 50. Uriarte, 51. Rue 37.56, 52. Furlan 38.30, 53. Vettes 40.54, 54. Henning, 40.55, 55. Simon 44.43, 56. Abdoesjaparov 42.46, 57. Vanzella 43.00, 58. Aparicio 43.36, 59. Arroyo 44.30, 60. Rincon 45.30, 61. Skibby 45.38, 62. Roosen 45.39, 63. Kasputis 46.42, 64. Stephens 49.57, 65. Bobrik 50.02, 66. Lauritzen 50.46, 67. Pense 51.04, 68. Perona 51.09, 69. Tsjmil 51.03, 70. Armstrong 52.54, 71. Frison 53.46, 72. Chioccioli, 73. Jaermann 53.54, 74. Kvalsoy 53.57, 75. Alcala 53.59, 76. Bommans 54.02, 77. Nulens 54.16, 78. Ghireto 55.06, 79. Zhdanov 55.34, 80. De Vries, 81. Thibout 55.38, 82. Bontempi 55.53, 83. Museeuw 56.18, 84. Andreu 56.38, 85. Pen 56.47, 86. Mauri 56.57, 87. Gouvenou, 88. Sartaromita 57.29, 89. Chanteur 57.35, 90. Kummer 57.38, 91. Raab 57.40, 92. Hodge 57.43, 93. Redant 57.46, 94. Manin, 95. Wauters 57.49, 96. Sergeant 58.43, 97. Louvuit 58.54, 98. Martinello 59.42, 99. Dekker 1.00.06, 100. Alonso 1.00.55, 101. Derris 1.00.36, 102. Bottaro 1.00.37, 103. Cabello 1.01.23, 104. Zen 1.02.35, 105. Van Poppel 1.03.25, 106. Cadena 1.03.52, 107. Verdonck 1.03.53, 108. Edo 1.04.17, 109. Muller 1.04.22, 110. Ludwig 1.04.46, 111. Zamana 1.05.27, 112. Peeters 1.05.27, 113. Svorada 1.06.01, 114. Peter de Clercq 1.06.15, 115. Desbuis 1.06.23, 116. Leanzibarrutia 1.07.48, 117. Van Lancker 1.08.10, 118. Mario de Clercq 1.08.11, 119. Nijboer 1.08.37, 120. Magnien 1.09.03, 121. Serpellini 1.10.04, 122. Henn 1.11.04, 123. Colotti 1.11.15, 124. Diaz Zabala 1.11.54, 125. Cassani 1.12.09, 126. Galletti 1.12.16, 127. Fidanza 1.13.13, 128. Vermote 1.14.36, 129. Swart 1.14.50, 130. Mantovan 1.15.02, 131. Rossi 1.20.56, 132. Torres 1.21.23, 133. Poli 1.22.21, 134. Capiot 1.22.45, 135. Unzaga 1.23.21, 136. Fina 1.23.23, 137. Moreau 1.23.43, 138. Chiesa 1.24.36, 139. Mulders 1.24.41, 140. en laatste Talen 1.55.45.

### puntenklassement

1. Abdoesjaparov 269 punten, 2. Martinello 223, 3. Svorada 191, 4. Magnien 183, 5. Bortolami 155, 6. Ludwig 146.

### bergklassement

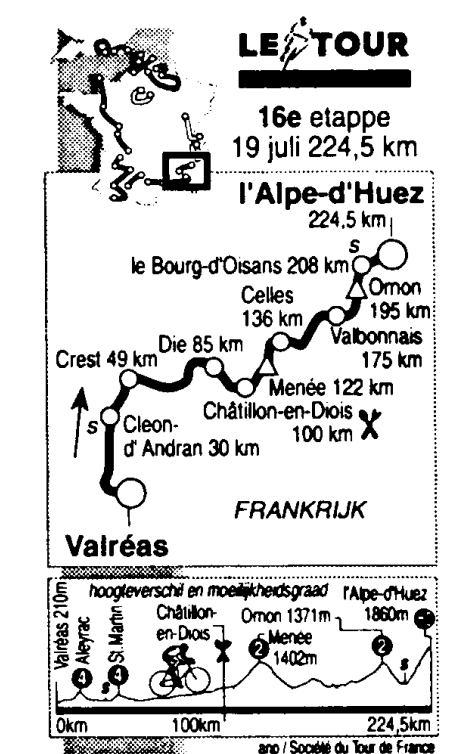
1. Virenque 219 punten, 2. Peter de Clercq 106, 3. Pelliccioli 106, 4. Pantani 88, 5. Cubino 83, 6. Rodriguez 80.

### ploegenklassement

**Dertiende etappe:** 1. Gewiss 15.44.42, 2. Castorama 0.09, 3. Festina, 4. Telekom, 5. Histoi.  
**Veertiende etappe:** 1. GB-MG 15.40.21, 2. ONCE 4.43, 3. ZG Mobili 5.56, 4. Festina 5.58, 5. Lotto 10.39.

**Algemeen klassement:** 1. Festina 206.11.34, 2. Banesto 7.19.3, 3. Mapei 10.30, 4. Castorama 17.57, 5. Carrera 18.16, 6. Gewiss 20.12, 15. Novemali-Histor 1.23.30, 17. TVM 1.24.10, 20. WordPerfect 1.42.21.

### morgen



### sport op tv

VANDAAG  
05.45-06.00 Dld 1: WM-Studio-extra: met een nabespreking van de finale.  
13.00-17.00 Dld 1: Sport extra: tennis (ATP-toernooi van Stuttgart om de Mercedes Cup), Tour de France (15e etappe, Montpellier-Carpetras).  
13.10-14.50 Ned 1: WK voetbal: herhaling van de gisteren gespeelde finale.  
14.00-17.00 Ned 2: Tour de France: rechtstreeks verslag van de 15e etappe Montpellier - Carpetras (222.5 km).

14.30-16.50 BRT 2: Tour de France: rechtstreeks verslag van de 15e etappe, Montpellier - Carpetras.  
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.  
18.38-19.25 Ned 2: Studio sport: o.a. Tour de France, samenvatting van de vandaag verreden etappe en het Tourjournal.  
18.45-19.10 RTL+ en Sport.  
19.30-20.00 BRT 2: Sport.  
19.30-20.00 BRT 1: Sport.  
21.30-22.00 BRT 2: Sport.  
22.00-22.30 RTL 5: Sportnieuws.  
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournal.  
22.30-22.55 BRT 1: Sport.

## Sponsor ploeg Priem vraagt om opheldering

MONTPELLIER - Het vertrek van Steven Rooks en Gert-Jan Theunisse ging Ad Bos aan het hart. Maar op de vraag of het duo, dat er vrijdags tijdens de twaalfde etappe naar Luz-Ardiden de brui aan gaf, nog maatregelen te wachten staat, wilde de voornaamste geldschietster achter de TVM-formatie geen commentaar geven. Bos had gehoopt dat het tweetal, dat ooit grote triomfen vierde in de Alpen, zich tijdens de Tour nog eens zou manifesteren. In positieve zin. „Het is tijdele hoop gebleken. Verder wil ik geen commentaar geven. Ik wacht eerst de medische rapporten af. Onze dokter handelt dat af, in samenwerking met het ziekenhuis in Veldhoven. Pas als ik die gegevens heb, zal ik mijn mening geven.” Theunisse klaagde over een pijnlijke knie, die gezwollen was. Rooks gaf privéproblemen op als reden voor zijn vertrek. De siamese tweeling kreeg vrijdagavond wel te verstaan zo snel mogelijk uit het hotel van de ploeg te vertrekken. Een duidelijk signaal van Bos dus.

## Wereldkampioen Armstrong geeft ook op

MONTPELLIER - Lance Armstrong heeft zondagavond besloten niet meer deel te nemen aan de laatste week van de Ronde van Frankrijk. De wereldkampioen verklaarde dodelijk vermoeid te zijn. Hij vertrok naar zijn woonplaats in Italië om uit te rusten. De 23-jarige Armstrong gaf op om voor het naseizoen nog wat puff te hebben. Hij stond in de Tour 33ste in het algemeen klassement op 26 minuten en 3 seconden van gele-truidrager Miguel Indurain.

HEERLEN/MONTPELLIER - 'De monnik' noemden ze hem. Of gewoon 'de vrome'. In ieder geval had Gino Bartali - die vandaag zijn tachtigste verjaardag viert - verschillen de bijnamen waaruit zijn brave levenswandel moest blijken. Bovenal was de Italiaan echter een fameuze klimmer. Zijn tempoversnellingen op de cols lieten de concurrentie naar adem snakken. In 1938 en 1948 won hij de Tour. De tweede wereldoorlog onderbrak zijn carrière, die anders wellicht nog méér topprestaties had opgeleverd. Als 'Il vecchio', de oude, nam hij veertig jaar geleden afscheid van het peloton. Een levende legende, toen al.

Een paar dagen geleden, toen de karavaan in Lourdes arriveerde,

door

WIEL  
VERHEESEN



● Naast Tourdirecteur Jean-Marie Leblanc (links) woonde Gino Bartali vorige week bij zijn terugkeer naar de Tour een eucharistieviering bij in Lourdes.

Foto: GPD

die gekenmerkt werd door het optreden van een onvergetelijke generatie vedetten.

Fausto Coppi, Hugo Koblet en Louison Bobet, drie overleden winnaars, behoorden daartoe naast nog levende ex-grootheden als Fiorenzo Magni, Rik van Steenbergen, Briek Schotte en nog een handvol anderen. „Nooit hebben zoveel toprenners tegelijk met elkaar slag geleverd,” aldus Briek Schotte. Bartali verwees Schotte in de Tour van 1948 naar de tweede plaats.

Geen moment had de Belg de illusie, dat hij de Italiaan kon verslaan. „Bartali was een godenkid. Alsof hij bescherming genoot van boven. Bovendien hadden hij en zijn landgenoten toentertijd een voorsprong op ons qua materiaal.”

Als zoon van een landbouwer uit het dorpje Ponte a Emma bij Florence, was Gino Bartali prof van 1935 tot 1955. Nog geen tweentwintig lentes telde hij toen hij in 1936 zijn eerste Ronde van Italië won.

Enkele weken later stierf zijn broer Julio aan de gevolgen van een ongeval in een amateurwedstrijd. Gino heeft toen overwogen de fiets aan de kant te zetten.

### Fausto Coppi

Een jaar na de eerste zege won Bartali toch weer de Giro d'Italia. In 1946 deed hij het voor de derde keer. Vlak na de oorlog won hij ook twee keer de Ronde van Zwitserland. Zijn rivaliteit met de vijf jaar jongere Fausto Coppi verdeelde niet alleen de Italiaanse wielersliefhebbers, de tifosi, maar de hele natie in twee kampen.

In 1950 won Bartali in Saint Gau-

dens een van de vele bergetappes uit zijn loopbaan. Onderweg was hij echter met een mes bedreigd door Franse toeschouwers. Onmiddellijk na het etappesucces kondigde de Italiaan aan, dat hij naar huis zou gaan. „Een gek onder de toeschouwers is in staat mijn loopbaan, mijn gezin, mijn leven te ruïneren.” Niet hij, maar Ferdi Kübler won in dat jaar de Tour.

Na zijn loopbaan werd Bartali ploegleider. In het zakenleven verloor hij door verkeerde investeringen veel geld. Hij kwam er bovenop en kon sindsdien financieel volkomen onafhankelijk verder leven.

Ook toen hij het ploegleiderschap beëindigde bleef Bartali - die geruime tijd kettingroker was - midden in de wielerbeweging. Zijn populariteit is mateloos. Geen Ronde van Italië gaat door zonder dat hij deelneemt aan de volgerskaravaan, publiciteit makend voor deze of gene firma. „Ik geniet er van zoals ik het ook waardeer, dat ik voor andere gelegenheden wordt uitgenodigd. Maar ik kan, hoewel ik mij na operaties aan hart en keel heel gezond voel, niet alle uitnodigingen accepteren. Ik wil met mijn vrouw ook nog veel reizen maken.”

## Keihard bergaf



● De primeur voor Nederland van ATB Club-Discovery, een zogenaamde Downhill voor terreinfietseren te houden, bleek een spectaculair schouwspel dat door 3000 toeschouwers werd bezocht. De deelnemers moesten zo snel mogelijk met hun 'all terrain bike' van het topje van de Wilhelmsteinberg af dalen. Dat klinkt makkelijker dan het was, want het parcours van 1,2 kilometer was doorsneden met bochten, terwijl springschansen het geheel er nog risico-

voller op maakten. Ondanks de pittige hindernissen waren de deelnemers zeer enthousiast. De eerste editie van Discovery Downhill Landgraaf werd door de meeste deelnemers in een tijdsbestek van rond de drie minuten afgelegd. Ernstige ongevallen deden zich gelukkig niet voor. In de fun-klasse, die zaterdag werd verreden, zag de organiserende vereniging twee van haar leden triomferen, Diddersen als eerste en Evers als vijfde. Foto: ROGER ESSER

## Rob Mulders: 'Lesje geleerd'

„Ook al hebben veel coureurs de strijd gestaakt, ik heb in de rit naar Montpellier geen problemen gehad. Zaterdag daarentegen wel. Toen had ik een slechte dag. Blijkbaar was ik niet voldoende hersteld van de bergrit naar Luz Ardiden. We hadden zaterdagmorgen startplaats Bagnères-de-Bigorre nog niet verlaten, of we kregen al een colletje van derde categorie voor de wielen geschoven. Ze reden er voluit tegenop. Omdat ik sowieso in het begin van de koers niet goed draai, werd ik gelost met een groepje. Eventjes vreesde ik dat het mis zou gaan. Gelukkig kwam ik er doorheen en keerde terug in het peloton. Maar ik heb mijn lesje geleerd. Daarom ging ik voor de start van de veertiende etappe twintig kilometer warmrijden. Omdat de eerste negen kilometer meteen geklommen diende te worden. In de koers viel het deze keer mee. Ze hebben in het begin even doorgetrokken. Daarna reed de kopgroep weg. Die heeft tien minuten gepakt. De ploeg van Indurain beperkte



zich tot tempo-rijden. Natuurlijk was het jammer, dat niemand van de WordPerfect-ploeg mee was. De beslissing viel op een bergje. Niemand van ons was in staat om er achter aan te gaan. De enige die het missen gekund zou hebben, is Ekimov.

Edwig van Hooydonck waren we voor de start al kwijtgeraakt. De Tour is medegenoot. De ene dag ben je goed, de andere ziek. Dat kan mij ook gebeuren. Jammer voor Van Hooydonck, want hij was een van onze beste mensen. Hij is vaak in de aanval geweest. In de Tour is Edwig nog nooit zo goed bezig geweest. Het is goed te merken dat we twee weken afzien achter de rug hebben. Dat gaat doorwerken. Vandaar het grote aantal opgevers. Je moet in de Tour je krachten heel goed kunnen verdelen, anders ga je voor de bijl. De enorme hitte speelt uiteraard ook een grote rol. Ik kan er gelukkig goed tegen. Vroeger had ik in Limburg de naam, dat ik veel aan het zwembad zou liggen. Nou, dan heb ik er nu wellicht voordeel van. In mijn jeugd stak ik 's zomers asperges en plukte aardbeien. Dan was je ook vaak in de hitte bezig. Daarom kan ik nu misschien wel zo goed tegen het warme weer. Vandaag gaan we de laatste Tour-week in. Ik hoop, dat ik redelijk de Ventoux over kom. De eerste col van een hele reeks. Het zwaarste hebben we nog voor de boeg. Een week klimmen wordt het. Natuurlijk kijk ik daar tegenop. Voor velen vrees ik het ergste. Ik verwacht dat nog zeker twintig tot dertig renners de komende dagen naar huis gaan. Daar wil ik niet bij zijn, want ik wil absoluut Parijs halen.”





## Amerikaanse coach feliciteert Nederlands Daviscupteam

# Petje af voor Krajicek

ROTTERDAM – Stanley Franker kon het strijdtoneel van de Daviscup in Rotterdam met geheven hoofd verlaten. „Nederland heeft momenteel zeker een van de sterkste teams ter wereld,” stak de Amerikaanse coach Tom Gulikson zijn collega een hart onder de riem. Een aardig compliment van de winnaar aan de verliezer en niet geheel bezijden de waarheid. „Op papier beschikt Franker simpelweg over een klein droomteam.” Paul Haarhuis en Jacco Eltingh mogen zich nog steeds met recht de wereldkampioenen in het dubbelspel noemen. Verder blijft Krajicek in potentie een topspeler, die – als hij in goeden doen is – iedereen kan verslaan. Zijn huidige probleem blijft echter dat hij dat zelf pas lijkt te beseffen als hij met zijn rug tegen de muur staat.

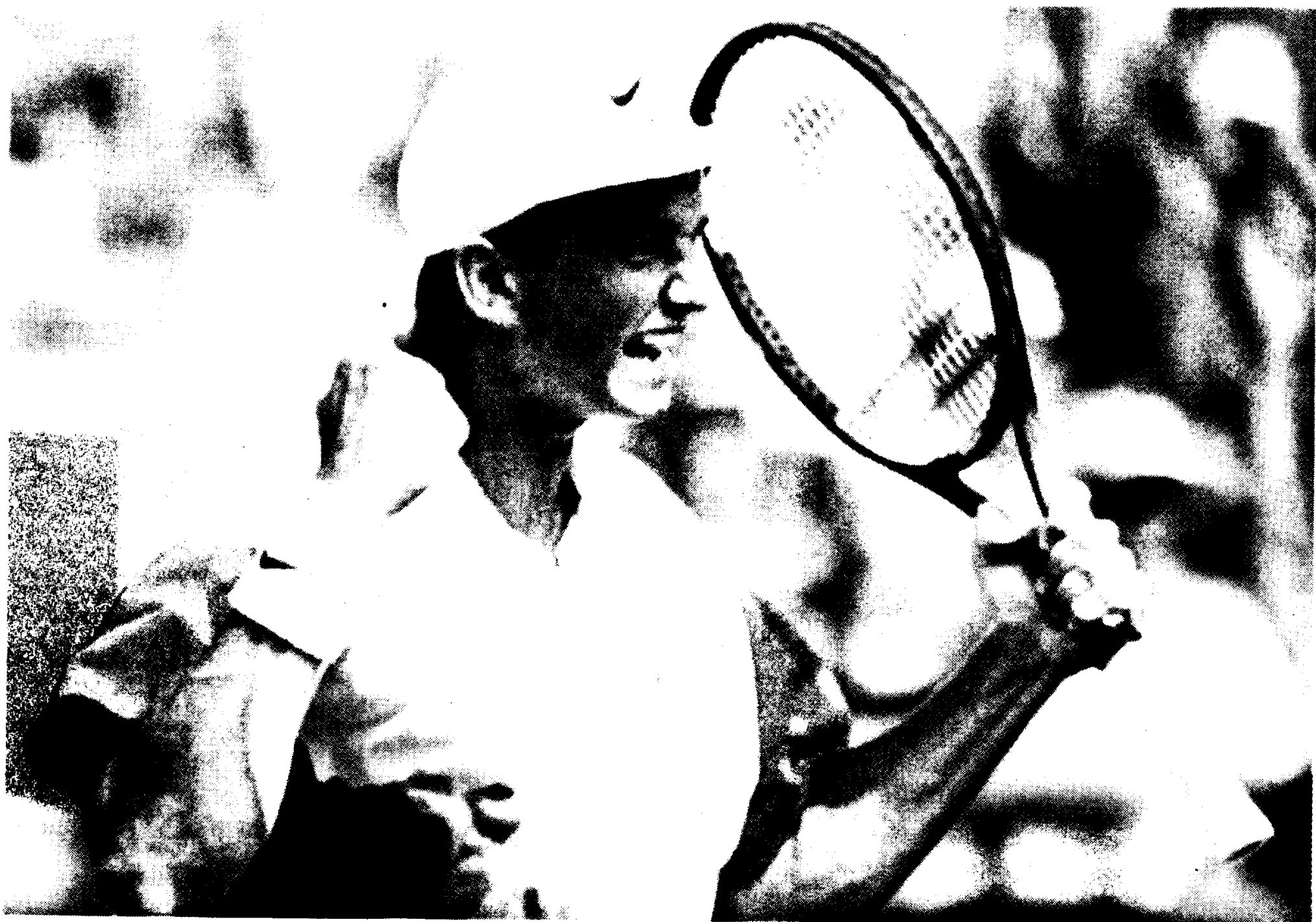
Daarbij is echter een belangrijk winstpunt van de inhaalrace aan de voet van de Euromast het feit dat er blijkbaar wordt gewerkt aan het 'faalangst-syndroom' van Nederlandse tennissers. Ze wilden nog wel eens in eigen land op het moment supreme door het ijs zakken.

### Wending

Haarhuis en Eltingh zorgden zaterdag tegen Richey Reneberg en Jared Palmer voor het begin van de verrassende wending. De Amerikanen zijn op papier misschien een minder koppel, maar hebben zeker evenveel dubbel-ervaring op zak. Echter niet genoeg om Nederlands hoop al voortijdig aan gruzelementen te slaan: 2-6, 7-6 (8-6), 6-3, 6-7 (2-7), 6-2.

Krajicek veroorzaakte vervolgens een totale gekte. Het slippen van de diamant levert af en toe de nodige problemen op, maar in zijn geboortestad was er toch weer een fraaie glinstering te bespeuren. Opgejut door een uitzinnige menigte dwong Krajicek Wimbledon-kampioen Sampras op een pijnlijke manier op de knieën. „Deze zege had ik zeker nodig,” sprak de Oranje-kopman, die sinds zijn Daviscup-debuut in 1991 niet eerder voor echt aansprekende resultaten zorgde.

„De echte goede tennissers treden toch tijdens de Grand-Slamtoernooien op de voorgrond. Dat is me dit jaar nog niet gelukt. De Daviscup geldt na die evenementen als



meest aansprekende toernooi. Gelukkig heb ik nu laten zien dat ik ook daarin kan presteren.”

### Zuur

Voor Sampras was het verlies zuur. In de brandende zon op de Muller-pier moet de Amerikaan zeker hebben teruggedacht aan de Daviscup-finale tegen Frankrijk in 1991. In Lyon ging Sampras destijds zowel tegen Henri Leconte als tegen Guy Forget gebukt onder het gejoel van het chauvinistische publiek en verloor beide partijen.

Hoewel hij gisteren na afloop ontkende dat de rumoerige toeschouwers zijn nederlaag mede hadden veroorzaakt, was het wel opvallend dat de vrijdag nog onaantastbaar geleken tennistorobot tegen Krajicek opeens veel 'menselijke' fouten maakte. Volleys die hij anders met zijn ogen dicht neerlegt, verdwenen

nu in het net en met zijn return produceerde hij talloze afzwaaiers.

„Mijn return liet me inderdaad in de steek,” probeerde Sampras een oorzaak voor de nederlaag te vinden.

„Vooraf wist ik al dat ik het dan moeilijk zou krijgen. Maar na de tweede set speelde Richard ook erg goed. Hij vocht zich terug en dat was heel knap.”

### Spanning

Ook Jacco Eltingh leek in de derde set van zijn partij tegen Jim Courier nog uit verslagen positie terug te komen. De Heerdenaar begon opeens bijna perfect te serveren en bracht de spanning terug. In tegenstelling tot Sampras liet Courier zich niet van de wijs brengen en ramde de Verenigde Staten tot grote opluchting van zijn teamgenoten naar de halve finales.

● Richard Krajicek, bedwinger van Pete Sampras: „Deze zege had ik nodig.”

Foto: REUTER

## Hoofdprijs voor golfer Nick Price

TURNBERRY – Met de overwinning in het 123e Brits Open heeft Nick Price het verleden van zich afgeschud. De Zimbabweaan eindigde in het belangrijkste golf-toernooi ter wereld twee keer als tweede; in '82 achter de Amerikaanse legende Tom Watson, in '88 achter het Spaanse fenomeen Seve Ballesteros.

De winnaar vocht bij de huldiging tegen zijn tranen. „In '82 had ik de trofee in mijn linkerhand, in '88 in mijn rechterhand. Nu heb ik hem met beide handen vast. Wat voelt dat lekker.”

### Onweerstaanbaar

Op Turnberry aan de Schotse kust zat er op de laatste dag trouwens lange tijd weer een tweede plaats aan de te komen voor de 37-jarige multi-miljonair uit Orlando. Op weg naar het clubhuis stormde Jesper Parnevik onweerstaanbaar naar de top van het klassement met vijf birdies in acht holes. Op de 17e, de 71e in het toernooi, had de Zweed twee slagen voorsprong op Price.

Was Parnevik vier dagen een koele Zweed, op de laatste hole kreeg hij toch trillende handen. Zijn slag naar de laatste green was technisch abominabel slecht. In plaats van midden op de green te mikken ging hij voor de vlag. De bal trok een beetje naar links en bleef in dik, taai duingras liggen. In plaats van een dooie par-4 op de laatste, gemakkelijke, hole maakte hij een bogey-5. „Een oude fout van mij”, moest hij erkennen, „in het verleden heb ik veel te vaak te aanvallend gespeeld. Ik heb verzuimd op het scorebord te kijken. Ik dacht dat ik nog een birdie nodig had om te kunnen winnen. Een dure vergissing.”

Vierhonderd meter achter hem verlichtte Price een wonder. Hij schoof van 25 meter afstand zijn bal ineens in het gat: eagle. „Ik dacht dat ik uit mijn vel sprong”, zei hij later. „Het was mijn beste putt van de hele week.”

Door de prestatie en door Parneviks misser stond Price ineens aan de top. Op de laatste hole maakte hij geen fout. Hij speelde naar het hart van de green en deed de rest met zijn putter. Price finishte in 268 slagen (-12). Parnevik in 269. „Deze overwinning heb ik mijn leven lang gewild”, was Price's eerste reactie. „het was een lange weg vanaf 1982.”

Price voelde mee met Parnevik. „We weten allemaal dat je moet betalen voor je daden in grote kampioenschappen. Hij heeft een grote toekomst voor zich. Parnevik zal nog grote kampioenschappen winnen.”



● Nick Price, ineens aan de top.

## Jean Borotra overleden

ARBONNE – De Franse tennislegende Jean Borotra is zondag in zijn woonplaats Arbonne op 93-jarige leeftijd overleden. 'De vliegende Bask' was tweemaal winnaar op Wimbledon. Borotra vormde met Rene Lacoste, Henri Cochet en Jacques Brugnon de vier musketiers die Frankrijk zes jaar op rij (van 1927 tot en met 1932) de Daviscup bezorgden. In het totaal stond de man uit Arbonne (zuidwesten van Frankrijk) negen maal op rij in de finale van de Daviscup.

## Hofman op slag favoriet in zomercircuit

BLERICK – David Hofman heeft zijn tweede toernooi van het Limburgse zomer-tenniscircuit gewonnen. Na zijn winst vorige week tijdens het DSM-toernooi schreef hij ook de Open Blerickse Kampioenschappen op zijn naam. Hofman, derde geplaatst, won tegen de nummer twee, Coen Verberkt, in twee sets (7-6, 6-4). In de finale troefde hij zijn voorlopig belangrijkste concurrent in het circuit, Peter van Dommelen, af met 2-6, 6-3, 7-5.

Bij de dames steekt dit jaar Saskia Bonnen met kop en schouders boven de rest uit. Omdat haar grootste rivalen, Ylvi Wouters, al in haar eerste partij met een blessure moest opgeven, kreeg ze in de finale Joyce Hanssen als tegenstandster. Bonnen won met 6-4, 6-1.

## Tom Nijssen in Mercedes Cup

STUTTGART – Tom Nijssen heeft zich geplaatst voor het enkelspel van de tennisstrijd om de Mercedes Cup in Stuttgart. Voor het eerst sinds twee maanden zag de Sittardenaar kans de kwalificatie te overleven. Hij won de eerste twee partijen en vervolgens ook de beslissende wedstrijd tegen de Duitser Simon Touzil.

Djalmar Sistermans drong door tot de halve finales van het Pijnacker A-toernooi. Daarin strandde hij op de Zeeuw Serge Carpentier die het duel won met 6-2, 0-6, 6-4.

Hans Peter van Oirschot zegevierde in het B-Shottoernooi van Zeist. In de finale versloeg hij Theo Schoofs met 7-5, 6-2. In de A-categorie bereikte hij met Wibo Plijnaar de dubbelfinale door een 6-3, 6-4 zege op de combinatie Jeroen van Assendelft/Wouter Standaart. De eindstrijd liep hij echter mis, omdat partner Plijnaar wegens een blessure moest afhaken. De damesdubbelfinale werd gewonnen door de Limburgse combinatie Marinka Bartels/Ellen Brutsaert.

# Roda JC

DOOR HARRY MURÉ

EINDHOVEN – Dag Baggio en Bebeto, hallo Iwan en Maurice. Na een 'long hot summer' terug naar de voetbal-dingen van alledag. De oefenpartijtjes van Roda en de poging tot mentale kernvorming binnen de stralingsgordel van de atoomcentrale in Mol. Lichtvochtig trainingskamp in een Belgisch reactorvat. Geen geheime, technische proeven of heetgebakerde ontbloffingen, maar gewoon rustig opstarten. De befaamde 'teambuilding' van Huub Stevens ter opkrikking van het clangevoel. Ofschoon Roda er nauwelijks warmpjes bijzit, gaat het er heet aan toe. Nol Hendriks, sorry, het bestuur heeft de ploeg fiks door elkaar gehusseld. Verrassend genoeg een hoop nieuwe gezichten en een massa vertrekkers. Lastige jongens als Ronald Waterreus (te veel mondwater), David Nascimento (niet opgewassen tegen goliath Stevens) en Peter Hofstede (raakte geen bal meer) de deur uit en daarvoor in de plaats sfeerbevoederende elementen à la Ruud Hesp en Iwan Tomec, een vriendelijke, ijverige Pool van drieëntwintig met magnetische kwaliteiten.

De klaverjasretraite in Mol ('Met het accent op duurlopen') wordt afgesloten met een dueltje tegen 'Door Broeders Sterk' in Eindhoven. Dat slaat niet op de afgekeurde middenvelder Michel Broeders, maar op de kersverse Brabantse hoofdklasser DBS. Frappante verschijning een uur voor de aftrap is Maurice Graef. Zaterdagavond een telefoontje van ome Nol en vervolgens gezwind bij de groep. Op bordeelsluiers en in kaki shorts. Voor de foto moet hij een blauw Winters-shirtje lenen. Huub Stevens: „Neem nummer dertien maar.”

Maurice, van dichtbij potiger dan hij in de lege ruimte van De Koel oogde, is in de zevende hemel. De afgang met VVV is 'toch een aardige klap geweest, zeker als je het – de eredivisie – 'zomaar weggeeft'. Tien jaar bij dezelfde club en 'nu eindelijk iets anders. Het werd tijd'. Goaljesdief Graef moet de rol overnemen van de afgeschoten Peter Hofstede. In principe een goed idee, want samen met Tijani Banganga vormde hij twee seizoenen geleden VVV's koningskoppel formaat Haarhuis-Eltingh.

Het definitieve herstel van de tandem laat even op zich wacht-

ten. Baba is nog met vakantie in Nigeria en Maurice hervat pas vandaag de training. Hij is herstellende van een kijkoperatie. Stukje kraakbeen uit de knie verwijderd, begin vorige maand. Had hij beter 'meteen kunnen laten doen', in december toen zijn produktie plotseling stagneerde. „Maar ik wilde VVV niet in de steek laten.”

Het Kerkraads seintje komt als geroepen. „Roda speelt ook met drie spitsen. Zal dus best lukken.” Rommelen in het strafschopgebied en doelpunten maken.

Na de faliekant mislukte greep naar een Uefacupticket zet Roda zich komend seizoen schrap met een compleet nieuwe as: Ruud Hesp, Johan de Kock, Iwan Tomec en Maurice Graef. Huub Stevens: „We gaan voetballen vanuit de natuurlijke kracht. Dat betekent: eerst in balbezit komen.” Kolfje naar de hand van Hesp.

Stevens heeft de bij Fortuna verpeterde keeper onmiddellijk tot captain gebombardeerd ten koste van de lichtelijk onthutste René Trost. „Hesp is een persoonlijkheid met coachend vermogen. Hij is sociaal voelend



● Nieuwe Roda JC'ers. Vlnr: Roy van den Heuvel, Maurice Graef, Iwan Tomec en Ruud Hesp. Daar komt Johan de Kock vandaag nog bij.

Foto: JEROEN KUIT

naar de spelers toe. Het is bovendien logisch dat je iemand aanvoerder maakt die vast in de basis staat.”

De verdediging is zwaar bezet: voor elke plaats twee of zelfs drie man. Nieuw zijn Fortunes Roy van den Heuvel, tegen DBS negentig minuten als voorstopper opererend, en Johan de Kock, 'een ervaren voetballer' die zich vandaag present meldt op Kaal-

heide. Stevens ontkent – met de bekende schaterlach – dat hij door de ruil met Utrecht op een uitgekeekte manier van het gebakkelei met het 'Portugese perikel Nascimento' verlost is. „Ik heb nooit problemen met hem gehad, maar het werd moeilijk voor de groep.” Einde verhaal.

Johan de Kock gaat aan de slag als semiprof. Hij heeft nog een nevenbaan in de wegenbouw.

Stevens zal hem daarom, net als Maurice Graef, de komende weken 'voorzichtig' in de groep brengen. Roda is vooral op zoek naar innerlijke rust. „Het vormen van een ploeg begint bij het klimaat.” Er zit kennelijk schot in. Barry van Galen, uitgefieterd omdat hij een week te laat op de training verscheen, is weer in genade aangenomen en mag een vol uur zijn best doen. „Van Galen had zijn vakantie een beetje

verkeerd gepland. Voor mij is de kous af, maar het bestuur zal nog met hem praten.”

Over Iwan Tomec doet Stevens laaiend enthousiast. Alweer een Pool, maar hopelijk iemand die beter aardt in het Limburgse dan Arkadiusz Kalisz die inmiddels is teruggekeerd naar zijn land als werknemer van Legia Warschau. Jeugdinternational Iwan Tomec, afkomstig van War-

ta Poznan, ontpopt zich als aanvallende middenvelder. Stevens: „Een creatief ingestelde speler met scorende kwaliteit. Hij kan iets toevoegen aan het Nederlands voetbal. Als hij komt.” Want de arbeidsvergunning is er nog niet.

In de eerste helft werkt hij zich achter de gelegenheidsvoorhoede als centraal verdeelpunt uit de naad. Plichtbewust, grote actieradius en, omdat hij te weinig wordt aangespeeld, voortdurend op zoek naar de bal. Het aanvalstrio is een noodgreep. Barry van Galen en Roscoe Virek met daar tussenin de van MVV teruggekeerde Dirk-Jan Derksen. Ajacied Virek speelt anderhalf uur op rechts en wint amper een duel. Hij haalt het in geen honderd jaar, evenmin als de ook uit de Ajaxschool voortspruitende Raymond Ferwerda die in de tweede helft Barry van Galen vangt.

Dankzij een penalty van Marco van Hoogdale en een treffer van Dirk-Jan Derksen ploetert Roda zich vlak voor rust naar een 2-0 voorsprong. Max Huiberts en René Trost blijven geblesseerd langs de kant. Huub Stevens: „Eigenlijk heb ik op dit moment nog geen ploeg. Althans niet het team waarmee we straks van start gaan.” Wie er afgezien van de 'grote' vertrekkers in elk geval ook niet meer bij zijn: Berni Romero en Michel Haan (beiden naar Germania Teveren) en Berthil ter Avest (naar FC Twente).

De amateurs verdedigen stug en Roda beperkt zich tot het ontwijken van al te riskante confrontaties. Iwan Tomec scoort zelf 3-0 en Cedric Ihalaauw, na de pauze in de ploeg voor Marco van Hoogdale, rondt het akkefietje af op 4-0.

Na afloop gaat Nol Hendriks over tot actie. Hij heeft het druk. Praten met de ontgoochelde vader van Roscoe Virek en de zaakwaarnemer van Raymond Ferwerda. De heren zien de bui al hangen, dat wordt knis. Vervolgens fluisterend tête-à-tête op de trap van de kantine met Huub Stevens. Evalueren onder het Evoluon. Waarna Huub bevestigt wat iedereen al wist: „Die twee komen inderdaad niet naar Roda.” Fluitend passeert Maurice Graef. „Allemaal chag, wat ben ik blij dat ik een club heb.”